Do anh Võ Phi Hùng Cựu HS Petrus Ký (67-74) tặng Kho Sách Xưa Quán Ven Đường (Từ microfilm Thư Viện Đại học Cornell)

THEO PHÁT NGÔN VIÊN CHÍNH PHỦ, DÙ PHE HỒ-TH-MINH ĐƯỢC VC THỪA NHẬN

VNCH VẪN PHỦ NHẬN TH. PHẦN THỨ 3

— Nếu thực hiện được việc hòa h ợp và hòa giải dân tộc, Việt Nam Cộng Hòa sẵn sàng nhận viện trợ của các nước Cộng Sản

SAIGON 22-11 (HB).— Sáng nay, một lầu nữa, phát ngôn viên Chính Phủ lại lên tiếng phủ nhận vế thành phần thứ ba. Theo phát ngôn viên Chính phủ, dù phe Hồ Thông Minh/cố được phía VC nhận là thành phần thứ ba, thì VNCH vẫn phủ nhận như thường.

Trong cuộc họp báo thường lệ tại TTDV, phát ngôn viên Chính phủ Bùi Bảo Trúc đã bình luận lời tuyên bố của Hồ Thông Minh là phải nhận ông là lãnh tụ cầm đầu lực lượng thứ ba III để thực thi đường hiệp định Balê, và đòi mấy cho biết đã gặp Nguyễn văn Hiếu để thảo luận vế vấn đề này. Theo lời PNV chánh phủ, việc thực thi hiệp định Balê là cần thiết nhưng sự thực đã bị cộng sản vi phạm. Việt lâm của Ô. Minh có tính cách phô trương thanh thế là 1 việc lâm thừa thãi. P.N.V Chính phủ cho biết là dầu CS có thừa nhận lực lượng thứ ba thì Việt Nam Cộng Hòa cũng không thể chấp nhận được. Chính ông Minh đã phủ nhận giá trị của ông và lực lượng vì ông chỉ đưa ra những lời chỉ trích chính phủ VNCH mà không đề xập đến việc CS vi phạm ngưng bắn.

▫ Trả lời một câu hỏi của Báo chí, liên quan đến việc Úc viện trợ cho BV sẵn ngược lại Trung Cộng viện trợ cho V.N.C.H, thì đã tạo dư vị Hòa Hợp và Hòa Giải Dân Tộc thì VNCH có nhận hay không ?

Phát ngôn viên Bùi bảo Trúc đã khẳng định rằng, nếu VNCH thực hiện được Hòa giải và Hòa hợp dân tộc thì chính phủ sẽ hoan nghênh bất cứ nước nào viện trợ vì lòng nhân đạo, nhưng theo ông Bùi Bảo Trúc, ông không tin rằng các phe CS sẽ có những hành động tương tự như sự viện trợ của Úc cho BV. Tuy nhiên Trung Cộng phải chịu trách nhiệm vế sự tàn phá của chiến tranh nên họ phải viện trợ để tái thiết.

Theo phát ngôn viên Chánh phủ, việc hỷ kết viện trợ giữa T.C. và MTGP chứng tỏ sự vi phạm Hiệp bản vế sự lệ thuộc của MTGP vào TC.

Tân Uyên bị pháo kích

Theo phát ngôn viên quân sự sáng nay, VC đã pháo kích vào Tân Uyên phương quận 5 vùng 4 và Tây Ninh Tây Uyên 69 quả đạn 61 lựu lăm 4 ứ thương, 4 bị thương.

Vẻ 6 chiếc Thái Lan bị bắt

SAIGON (22-11 HP). - Vẻ vụ 6 chiếc Tầu đánh cá của Thái Lan bị Hải Quân VNCH bắt giữ tại vùng biển đảo Tabi chân, phát ngôn viên Bộ ngoại giao cho biết, 6 chiếc tầu này đã viện lẽ là trành bão, không có ý vi phạm Lãnh Hải VNCH. Nhưng theo vị ghi nhận của Chính phủ VNCH là cơn bão thật qua vùng này vào ngày 19, chớ ngày 16 không hề có bão, 6 chiếc tầu này đã bị bắt vào ngày này. Tuy nhiên vẻ mối hàng giao cần VNCH và Thái Lan rất thân thiện, nên việc bắt giữ đang cứu xét một cách rất cởi mở và thân thiện.

Vẻ chiếc phi cơ rớt

Ngoài tin thêm vẻ vụ chiếc máy bay DC-3 rớt ở Quảng Ngãi. Tối hôm qua toán viên thám đã tìm thấy 24 xác Chuẩ ộ Nguyễn thế Quang, Trung tá Nguyễn thu Giang, Bà Nguyễn thị xuân Sương, còn 21 xác chưa nhận được danh tánh ba xác chỉ có đầu, Cho phân khác chấy đen không nhận được.

NĂM THỨ TÁM ● BỘ MỚI SỐ 1583 ● THỨ SÁU 23.11.1973 ● 29-10 QÝ-SỬU

8 TRANG 40đ

hòa bình

■ CHỦ NHIỆM – CHỦ BÚT : TRẦN-DU (MINH TÂN) ■ GIÁM ĐỐC : TRẦN-HỮU-QUỲNH

TOÀ SOẠN TRỊ SỰ VÀ QUẢNG CÁO : 397 ✱ LÝ THÁI-TỔ ✱ SAIGON ✱ Đ. T. 25.809 — 52.402
VĂN PHÒNG LIÊN LẠC và TỶ QUẢNG CÁO 105 — VÕ TÁNH — SAIGON Đ.T. 90669

Sau khi Phủ Tổng Thống KPC bị đội bom

Bộ binh chiến đấu một mình không có không quân yểm trợ

▶ TT Lon Nol bất ngờ đi Neak Luong sau khi chết hụt

NAM VANG (TPH).— Quân đ. loạn KPC hôm thứ tư đã chiếm thêm 11ca trên QL-4 nối cảng vùng kiểm soát của họ thành 19ca trên con đường huyết mạch nối liên Nam Vang với hải cảng Kompong Som ở 215ca phía Tây Nam thủ đô bị cắt từ ngày 11-11.

Người tin ngoại giao Tây phương tin rằng cuộc chiến nhằm kiểm soát con đường này là một theo chiến đã chuẩn bị cho một cuộc tấn công lớn người ta đang chờ đợi của loạn quân. Loạn quân sẽ cố trên công gắn cảng bay các mục tiêu chính và kiểm soát các con đường tiếp các vùng xây trước khi mở cuộc tấn công.

Tin AFP nói lần đầu tiên kể từ ngày khởi điểm cuộc chiến quân đội chính phủ Cam Bu Chia đã phải chiến đấu trên nhiều mặt trận mà không có sự yểm trợ của các khu trực oanh tạc cơ KPC gần loại chính là phi cơ T28, trên thực tế đã không được cất cánh và phi công bị cầm trại hôm thứ Ba sau vụ oanh tạc vào dinh Tổng thống.

Các lực lượng thiết giáp trong đợt cuộc hành quân ở quốc lộ 4 tiến về phía Tranpeang Kraleouang không được phi cơ yểm trợ và đã giao tranh ác liệt với địch quân ở 60 ca Tây Nam Vang.

Tin chính phủ nói trong 24 giờ quân chính phủ mất 10 chết và hơn 30 bị thương trong vùng. Địch quân có 22 bỏ xác tại trận.

Quân mới đã được trực thăng vận đến Donkon Chor trại thiết giáp trên QL 4 bị địch đe dọa.

Quân đội chính phủ cuối tuần qua bắt đầu rút khỏi các vị trí trên đình đồi Sambour nhìn xuống vùng Trapeang Kraleouang và Kompong Speu và chấm dứt cuộc tiệt thoái hôm thứ 3. Tin tức một trận mới quân tiệt thoái bỏ lại một khu sông cầu, sông trường và 770 quả đạn.

Có tin nói quân chính phủ vẫn cho vài tiểu đoàn trong vùng bị phong tỏa trên quốc lộ từ làng Ô Veng đến Talat đến gần cầu thần Mobassing nơi còn có 250 quân chánh phủ trấn giữ.

Tại Sala Lekpram trên quốc lộ 5 nối liền Nam Vang với các vùng lúa gạo ở Tây Bắc bị phong đa từ 5.9 phòng viên UPI loan báo quân chính phủ đã phải rút khỏi 1 tiền đồn bị xây từ 14-11 và đồn Cheak Romiet khác ở cách độ 600 thước. 68 người trong đó có 8 bị thương đã phải chiến đấu 2g nơi vẻ được đồn này. Có 2 người bị thương và sau đó quân phiến loạn lại bắt đầu tập trung hòa lực đại liên vào đồn Cheak Romiet.

Tại phíaNam NamVang quân đội Chính Phủ tiếu đến gần thị trấn Kompong Kantuot trên tỉnh lộ 38 cách thủ đô 19 cây số Đường 38 nối liền các Quốc Lộ 2 và 3, quân Chính phủ tuần tước đã chiếm lại ngã giao tiếp 2 đường số 2 và 38 và đang tiến về Kompong Kantuot và Kompong Tuol hiện trong tay loạn quân

XEM TIẾP 6 TRANG 8

THEO TIẾT LỘ CỦA BÁO WASHINGTONGOST

Nga chở võ khí nguyên tử tới Ai Cập Anh đề nghị LHQ mua bán đảo Sinai

▶ Chuyện lạ : da số dân DT muốn trả lại lãnh thổ đã chiếm được để có hòa bình

LE CAIRE, 21-11 (Tin tổng hợp) — TT Ai Cập Anwar Sadat bôm nay chủ tọa 1 cuộc họp các tướng lãnh cao cấp nhứt tại Bộ Tư lệnh quân lực Ai Cập trong vùng ấy đồng bộ. Đài phát thanh Le Caire loan báo tin này.

Các quan sát viên ghi nhận là cuộc họp nầy được triệu tập ngay trước ngày có cuộc họp giữa các đại diện quân sự Do thái và Ai cập để bàn về vấn đề lãn tranh ngưng bắn.

Theo các giới chức Ai cập thì cuộc họp ngày mai sẽ có tính chất quyết định cho nền hòa bình Trung đông.

Các quan sát viên cũng nhắc lại là TT Sadat đã 1 lần đến thăm Bộ Tư Lệnh Quân Lực Ai Cập. Đó là vào lúc phát khởi cuộc chiến tháng 10 vừa qua.

Ngoài ra Nội các Ai Cập cũng đã họp trong 4 giờ liền để bàn về tình hình chính trị và hội nghị thượng đỉnh Á rập sắp tới.

Trong khi đó tại Do thái, 1 cuộc thăm dò dư luận cho thấy là da số người Do thái chấp thuận việc rút khỏi hết hoàn hết lãnh thổ chiếm đóng để đạt được hòa bình.

Tuy nhiên, phần lớn những người được hỏi ý kiến không tin là những nhượng bộ này có thể bảo đảm cho nền hòa bình, vì có 83 phần trăm người Do Thái tin là sẽ còn có chiến tranh với Ả rập.

Đồng thời, tin từ Bộ Tư lịnh LHQ tại La Caire cho biết là trong hôm nay 22-11 việc trao đổi các tù binh giữa Do Thái và Ai Cập sẽ chấm dứt.

Đến nay, 218 người Do Thái đã được hồi hương đổi lại có 7 604 người; Ai cập đã trả về Ai cập. Tổng cộng con số chính xác các tù binh Ai cập là 8 104 người Do thái có 230 tù binh bị bắt trong trận chiến tháng 10.

XEM TIẾP 4 TRANG 8

Cảnh thiếu dầu tại Phi Luật Tân
Trong khi xe hơi thiếu dầu, xe ngựa được trọng dụng

HỌP BÁO TƯỜNG TRÌNH CHUYẾN ĐI II NƯỚC

Kiss dọa có biện pháp với các nước dầu hỏa

● Việc bình thường hàng giao Mỹ-Trung Cộng tùy thuộc tình hình Đông Nam Á

HOA THỊ.ĐỐN (TPH).— Chiều thứ Tư, (3giờ sáng thứ Năm giờ Sàigòn), Ngoại trưởng Kissinger đã mở cuộc bộ bão tường trình về chuyến đi mới đây.

Kissinger tuyên bố : việc bình thường hóa các quan hệ giữa Mỹ và TC vẫn tùy thuộc vào sự ổn định tình hình tại ĐNÁ.

Kissinger cho hay, chuyến công du Bắc Kinh của ông mới đây không hề nhằm với mục tiêu thiết lập quan hệ ngoại giao với TC.

Về Trung Đông, Kissinger nói ông hy vọng là các cuộc thương thuyết toàn bộ về vấn đề Trung đông có

XEM TIẾP 7 TRANG 3

Vì nạn khan hiếm dầu hỏa 400 phi cơ Mỹ nằm ụ ở Thái

☆ Các chuyên viên LHQ khuyến khích việc biện phân heo thành hồi đốt

VỌNG CÁC 21-11 (UPI)—Con số chừng 400 phi cơ quân sự của Mỹ đóng tại Thái Lan như 1 lực lượng « gián chỉ » (Détenset) ngăn cản CS lấn tới tại Đông Dương, hiện đang bị « bó cánh » hay bất nối vì nạn Ả Rập tẩy chay không bán dầu lửa cho Mỹ.

Trên đây là ước lượng của các viên chức Quân sự Mỹ ngày 21/11.

Các viên chức quân sự cho biết; các phi cơ B - 52 cùng các khu trực oanh tạc cơ khác của Mỹ tại Thái Lan đã phải bãi bỏ các chuyến bay huấn luyện mỗi ngày vì thiếu nhiên liệu. Tuy nhiên nếu cần bay chiến đấu thì các phi cơ Mỹ tại Thái lan vẫn sẵn sàng.

Các oanh tạc cơ, khu trực cơ và phi cơ thám thính, cùng yểm trợ của Mỹ tại 6 căn cứ ở Thái lan là lực lượng không quân lớn nhất của Mỹ tại ngoại quốc.

Hơn 90 phần 100 số xăng nhớ dùng cho các căn cứ không lực Mỹ tại Thái Lan là những xăng nhớt mua

XEM TIẾP 1 TRANG 7

Tân Công Tố Viên Jaworski nóng lòng vì thái độ trì hoãn của Bạch Cung

● TT Nixon cho rằng không còn trái bom nổ chậm nào về vụ Watergate

MEMPHIS TENNESSEE(Reuter).— TT Nixon hôm thứ Ba đã cảm đoạn với các thống đốc đảng Cộng Hòa rằng, sẽ không bao giờ bị bắt cứ trái bom nổ chậm nào trong lãnh vực chính trị* có thể bùng nổ làm to chuyện thêm về vụ tai tiếng Watergate.

Trong lời tự biện hộ trước 17 vị thống đốc TT Nixon đã khẳng định là ông không từ chối, và sẽ không đề nghị số dân chứng ủng hộ sẽ giảm, như kết quả các cuộc thăm dò dư luận đưa ông đến chỗ từ chức.

Thống đốc Winfield Dunn tiểu bang Tennessee đã tuyên bố với các phóng viên đảng, trong chiều hôm 90 phút tổng thống Nixon đã được yêu cầu Sinh luận về nhận xét của viên Gallup, theo đó, vấn đề Watergate là 1 trái bom nổ chậm có thể phương hại đến Đảng Cộng Hòa trong cuộc bầu cử tổng thống vào năm 1976.

Thống đốc Dunn đã thuật lại lời tuyên bố của TT Nixon rằng : « Tôi không được thông báo gì về việc có bất cứ trái bom nổ chậm nào. Và liệu có bất cứ tin nào như vậy được tiết lộ hay không, tôi chẳng hề biết ».

XEM TIẾP 3 TRANG 8

Hạ Viện thi hành nghiêm chỉnh lệnh cắt xén 70 tỷ ngân sách 74

☐ Bộ Quốc Phòng bị cắt hơn 8 tỷ. Cắt xén nặng nhất là Phủ Tổng Ủy Dân Vận với 3 tỷ, cỡ 40%.

SAIGON 22-11.— Đồng chủ H.B. loan tin hôm qua, Ngân Sách Quốc gia tài khóa 1974 sẽ được Hạ Nghị Viện cắt giảm số khởi 10 60 đến 70 tỷ, nghĩa là sẽ còn lối trên 570 tỷ so với dự thảo nguyên thảy của Hành Pháp là 630 tỷ 642 triệu.

Chủ tịch Uỷ ban Ngân Sách Tài Chánh Hạ Viện Dân biểu Hồ Văn Xuân, trong cuộc tiếp xúc với Việt Tấn Xã sáng 21-11 cho biết như vậy và thêm rằng Uỷ ban của ông sau khi nghe các phái đoàn Hành Pháp đại diện các phủ Đặc Ủy trên đã mở các phiên họp thu hẹp để cứu xét và cắt giảm những khoản phí xét ra không phù hợp với chính sách tiết kiệm mà Tổng Thống chủ trương.

Cho đến hôm 21-11 Uỷ Ban NSTC Hạ Viện đã cứu xét xong kinh phí riêng biệt dành cho từng Phủ Bộ một để đắc kết trước khi phức trình trước phiên nhóm khoáng đại Hạ Nghị Viện để liệu vào ngày thứ Ba 27-11 tới đây.

Người tin tức Uỷ ban NSTC Hạ viện cũng cho biết trong số tổ 60 đến 70 tỷ số được cắt giảm có lối 8 tỷ thuộc kinh phí của Bộ quốc phòng như vậy Ngân sách Bộ Quốc phòng cho lối hơn 276 tỷ, thay vì 284 tỷ 680 triệu, và ngân sách Phủ Tổng Ủy Dân Vận, cũng sẽ tiết giảm lối 3 tỷ trong số kinh phí được đề trù là 8 tỷ 823 triệu 836.000 đồng. Trong tự như vậy kinh phí dành cho Phủ Quốc Vụ Khanh Đặc trách khẩn hoang lập ấp lối hơn 100 triệu sẽ được cắt giảm 85 triệu, còn lại 15 triệu mà thôi, để là chưa kể kinh phí viện trợ dành cho Phủ nầy lối 25 tỷ.

Giải thích về lý do cắt giảm nầy, một Dân Biểu trong Uỷ ban NSTC Hạ viện cho biết những công tác mà Phủ Quốc Vụ Khanh khẩn hoang lập ấp phải được quan niệm là công tác dài hạn và phải do 1 cơ quan thường trực dài hạn đảm nhận, thay vì Phủ Quốc Vụ Khanh chỉ có tính cách ngắn hạn thôi mà thôi.

Theo tin cho biết Uỷ Ban Ngân Sách Tài Chánh Hạ Viện Jả cắt giảm số khởi trong toàn bộ NSQG tài khóa 1974 là 69 tỷ 423 triệu 562.000đ Các Dân biểu ký viên Uỷ ban sẽ có phiên họp vào chiều 21-11

XEM TIẾP L TRANG 8

Anh giảm 10% nhiên liệu trừ du thuyền Britannia

▼ Pháp dinh công phẩm đối giá sinh hoạt

Chánh Phủ Anh đã ra lệnh các cơ quan Chánh Phủ và các công quốc phải giảm thiểu 10phần100 số tiêu thụ nhiên liệu. Nhưng Hải quân Anh loan báo, chỉ có một chiếc tàu được miễn giảm thiểu tiêu thụ nhiên liệu, là chiếc du thuyền Britannia của Hoàng gia Anh hiện đang chở Công Chúa Ann và phò mã Mark Phillips trong

XEM TIẾP 5 TRANG 8

Nữ minh tinh Bergman kêu gọi giúp trẻ mồ côi VN

☆ Cuộc thương thuyết vay nợ của Pháp tiến triển tốt đẹp.

LUÂN ĐÔN 21-11 (AFP) — Nữ minh tinh màn bạc Ingrid Bergman hôm thứ tư đã lên tiếng kêu gọi giúp đỡ những lớp 1 Trung tâm giáo dục cho các trẻ em mồ côi bị tàn phá của Nam VN tại Saigon.

Nữ tài tử Bergman hiện ở tại thủ đô Anh, tại đây, cô đang trình diễn trong 1 vở kịch của Somerset Maugham. Mực tiêu, theo như cô đã nói là quyên góp cho được 250000 phật lăng.

Cuộc thương thuyết vay nợ Pháp tiến triển tốt đẹp

Tại Bắc Đô, Đại sứ VNCH, Ô. Nguyễn duy Quang tiếp thăm Đại Bá tổ chức tiếp tân để chào mừng nhà bộ kinh tế VNCH hiện đang lưu lại Pháp để bàn về các điều kiện viện trợ tài chính và phát triển cho VNCH.

Ông Nguyễn Tiến Hưng, phụ tá đặc biệt của T. T. Thiệu đã trách phái triển và tài chính hiện là trường phái đoàn đã tuyên bố : «Cuộc thương thuyết hiện tiến triển tài thận kỳ»

XEM TIẾP K TRANG 7

Thêm nhiều chi tiết mới lạ về chiếc phi cơ DC-3 bị rớt

▼ Dân Biểu Tạ Thanh Hồi mang theo một triệu rưỡi tiền cứu trợ. Hàng Không Việt Nam bị trách cứ thiếu tinh thần trách nhiệm.

SAIGON 22-11 (H.B).- Chiếc phi cơ D C.3 lâm nạn ở ranh giới tỉnh Quảng-Tín và Quảng Ngãi lâm thiệt mạng 23 hành khách, trong số đó có Dân Biểu Tạ Thanh-Hồi, đưa vị Quảng Ngãi cùng với phái hành đoàn là 3 người, tổng cộng 26 người thiệt mạng đã làm dư luận ngày càng bàn tán nôi nổi,nhất là giới Dân Cử tại Thượng và Hạ Viện, trong đó nhóm Quốc Gia đã lên tiếng trách cứ một cách nghiêm khắc Hàng Không Việt Nam.

Theo cuộc điều tra riêng của chúng tôi, thì chiếc phi cơ DC-3 của hãng Hàng Không Việt Nam mướn của Trung Hoa Dân Quốc, phi công chính là người Đài Loan, phi công phụ là người Đại Hàn và một nam tiếp hành viên người Việt, chở 23 hành khách, trong đó có 1 MyKiều theo đạo Quaker.

Chuyến bay nầy theo lộ trình của Công ty Hàng Không Việt Nam thì cất cánh từ Saigon đi Quảng Ngãi rồi quay trở về Đà Lạt hoặc Pleiku với thêm hành khách mới từ số Saigon. Số đó, Hàng Không Việt Nam phải tham làm như thế vì từ ngày Hòa Bình được lập lại, đường bộ giao thông được dễ dàng, đường hàng không nội địa ít khách. Công ty Hàng Không VN lỗ lã trăm triệu.

XEM TIẾP B TRANG 7

Đại Hàn đề nghị Nam Bắc Hàn họp lại tại Hàn Thành vào 19 12

HÀN THÀNH (UPI) — Đại Hàn hôm thứ tư đã nghị các Đại diện Hồng Thập Tự Nam Bắc Hàn họp ở Hàn Thành vào ngày 19-12 và mở lại các cuộc thương thuyết toàn diện giữa Hồng Thập Tự 2 bên về các phương cách giải các gia đình bị phân ly được thông tin tức và đoàn tụ.

Bắc Hàn chưa tức thời trả lời cho đề nghị nầy nhưng nói rằng sẽ phúc đáp chi tiết tại cuộc tiếp xúc tới giữa 2 bên.

XEM TIẾP O TRANG 7

Các hãng dầu được lệnh giảm 10% cho thị trường

SAIGON 22-11. — Chính phủ đã ra lệnh các công ty dầu tại VN tiết giảm 10% số cung cấp các sản phẩm dầu hỏa so với số lượng cung cấp trung bình ba tháng trước đây. Đây là biện pháp tiếp tế để loại bỏ phí phạm và tiết giảm nhiên liệu.

Bộ Thương Mại và Kỹ Nghệ đã loan báo như trên, nhưng không cho biết số lượng các loại sản phẩm dầu hỏa hàng tháng đã cung cấp cho thị trường tiêu thụ là bao nhiêu. Bộ Thương Mại và Kỹ Nghệ cho hay, trong năm qua Chính phủ đã phân chi tiêu vào không 85 triệu Mỹ kim để nhập cảng sản phẩm dầu hỏa.

XEM TIẾP F TRANG 7

LỘI NGƯỢC GIÒNG

THIỀN HỒ

ÔNG ĐẠO MÃN

Nghĩ ra thiệt lạ. Mới kể chắc chưa bao giờ theo học một lớp y khoa, chưa bao giờ học vẻ giải phẫu. Vậy mà lại đang được cơ nhu một vị thầy y, chữa bịnh như điên, bịnh gì cũng chữa, bất kể quở đui hủi điếc, cũng nói được, mà mà thì trồng thấy, chẩn bịnh hay như Điền Thước, cũng khoa mà thì có thể kể gì Hoa Đà. Lại thêm cái tài ngồi đó mà nhìn qua thấy được hành động của kẻ bất lương. Hai kẻ đợi quá trà trộn vào đám bịnh nhân, định bụng bề dị vải bao gạo xài đỡ, nhưng chưa kịp thi hành tà tâm đã nghe tiếng tự nói chắc chắn : «Thằng thành nói lớn : 2 tên kia đang có giở trò đạo chích, bề gạo đi là không vừng đâu, bụng sẽ phình ra như cái trống, chỉ một ngày hôm sau là bỏ mạng đây.

Trên đây là chuyện được đồn đại vẻ một ông thầy thuốc đang hành nghề chữa trị bách bịnh tại một nơi gọi là Cầu Cẩm Mỹ, cách Bà Rịa mấy cây số, trên đường Bà Rịa - Vũng Tàu. Ông là ông Đạo Mãn. Kỳ là như vậy. Xứ ta vốn là một xứ sản xuất là, ngành nào cũng tạo. Duy có cái ngành «Đạo» thì xem ra lác nào cũng phát đó. Từ ông Đạo Liêm, Đạo Điểm, cho đến ông Đạo Sỏ, Đạo Vuốt ông, Đạo Nước lạnh nước nóng, Đạo nồi Đồng bán công phải tìm đường cạnh tranh, cho ra lẽ một lẽ ông Đạo, tí nhơ cái ông Đạo Teo trẻ nhỏ Đ.I bây giờ.

Mới đắc giá HB, vốn là một nhà khoa bảng, xuất thân từ không Đại học Khoa học bên Huế kỳ, không tin cái thần thánh ma quỉ, cái gì công phải thầy được tên mất sở được tận tay cái gì công phải nhìn được lẫng linh hiển vi, phân tích mổ xẻ ra từng trên mảnh như những siêu vi trùng. Ấy vậy mà hôm qua gặp Th. đã hùng hồn nói về ông Đạo Mãn như một kẻ thần thánh của Sầy lốt 5.

(XEM TIẾP TRANG 7)

TẠP GHI

TÚ GAN

CHUẨN BỊ TIỀN

Người nào tiền ăn cũng phải nhìn qua thuế mà xem thuế nặng hay nhẹ rồi mới quyết định nên làm ăn hay không?

Rất nhiều người đã hỏi Tú Gan năm 1974 thuế tăng hay giảm. Thầy tin trên báo nói lúc thì tăng, lúc thì giảm, không biết ở đâu mà mò.

Tú Gan xin nhắc lại cho bà con rằng theo chỉ tiêu mà Tổng thống đã vạch ra thì đến năm 1975, thuế nội địa phải bằng 50% số dự chi của ngân sách. Vậy cứ nhìn con số đó thì biết ngay.

Năm 1973, thuế nội địa dự thâu 98 tỷ và ngân sách là 467 tỷ (đã bù tức), tức chỉ mới có 22%.

Năm 1974, thuế nội địa dự thâu 176 tỷ và ngân sách là 630 tỷ, cũng chỉ mới đến 27%.

(XEM TIẾP TRANG 7)

Trước khi được làm PTT DB FORD còn bị quay về chuyện đắc cử DB

HOA THỊ ĐỐN 21-11 (UPI)— Dân Biểu Gerald Ford có thể tin như chắc chắn sẽ được chuẩn nhận

XEM TIẾP 2 TRANG 8

10 năm sau đảo chính 1963, vai chính trong cuộc kể lại chuyện 10 năm trước

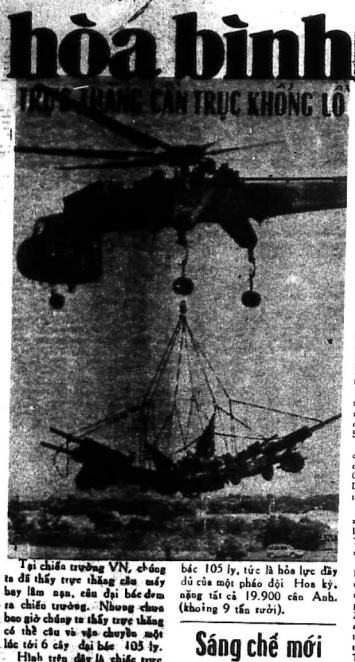
HỒI KÝ CỦA HENRY CABOT LODGE

NGƯỜI LẬT ĐỔ CHẾ ĐỘ NGÔ ĐÌNH DIỆM

(Tiếp theo)

Sự quốc tế hóa việc phát triển nguyên tử năng coi như bước đầu để tiến với việc giải tỏa quân bị, kiến tạo hòa bình là một ý kiến rất hay. Nhưng để ngăn quốc tế hóa việc phát triển nguyên tử năng, tôi lại nhờ lại chuyện ông James P. Baxter, nguyên Chủ tịch Đại Học Đường Williams đã viết rằng, năm 1780, tiểu bang Maryland chịu ký chấp thuận các Điều khoản của Liên Bang với điều kiện là tất cả các tiểu bang có chủ quyền và các lãnh thổ miền Tây phải đồng ý đặt các lãnh thổ nầy vào vòng lợi ích của toàn liên bang.

XEM TIẾP A TRANG 8



Tại chiến trường VN, chúng ta đã thấy trực thăng của máy bay lâm ngư, cần dụi bắc đem ra chiến trường. Nhưng chưa bao giờ chúng ta thấy trực thăng có thể cứu vì vận chuyển một lác 6 cây đại bác 105 ly.

Hình trên đây là chiếc trực thăng CH-54B Skycrane của đại đội Không quân 291, ở Fort Sill (Hoa kỳ) đang cầu và di chuyển một lác 6 khẩu đại bác 105 ly, tức là hỏa lực đầy đủ của một pháo đội Hoa kỳ, nặng tất cả 19.900 cân Anh. (khoảng 9 tấn rưỡi).

Một chuyện phiêu lưu có thật mà gay cấn như chuyện giả tưởng

Boàn lữ hành xuyên sa mạc Phi - Châu ba người bỏ mạng, 1 người thoát chết

* Bốn thanh niên Pháp, hai nam và hai nữ, ôm mộng thám hiểm Phi Châu. Cuộc phiêu lưu chấm dứt như một thảm kịch giữa lòng sa mạc Mauritanie. Sau đây là lời thuật lại của kẻ sống sót : Georges Andrieux, 28 tuổi :

Chuẩn bị lên đường phiêu lưu

Chúng tôi chuẩn bị cho cuộc phiêu lưu suốt một năm trường. Cuộc mạo hiểm dài 15.000 cây số xuyên qua Maroc, Algérie, Mauritanie, Mali, Niger Dohamey, Haute Volta và Ghana trong vòng năm tuần lễ.

Trước đây khi còn ở trong quân đội tôi đã từng có mặt ở Phi Châu, từng đặt chân tới Côte d' Ivoire, Nigeria và Sénégal.

Vì bao thích phiêu lưu và muốn chứng tỏ sức chịu đựng về tinh thần cũng như về vật chất mà tôi và Claude cùng Francoise và Dominique (2 người yêu của chúng tôi) đã quyết định ra đi.

Claude làm thợ đồng của tôi có một quán cà phê nhỏ ở Issy les Moulineaux. Tôi bán chiếc xe DS-21 của tôi để mua một chiếc xe Land Rover mới.

Chúng tôi chuẩn bị hành trang. Mua một máy trực với 60 thước dây cáp có khả năng kéo tới 5 tấn. Tôi cũng mua được một số bóng kín khí phế thải của Mỹ, mỗi tấm dài 2 thước 20 và rộng 1 thước. Loại này vẫn dùng để phi cơ dập xuống trong thời chiến và có thể giúp chúng tôi ra khỏi các bãi cát lầy sau này. Tôi chuẩn bị sẵn một cái trực tay để khi cần có thể cẩu máy xe ra sửa chữa, một cái bơm mỏ, hai cái cuốc, hai cái xẻng và hai cái thu một máy truyền tin, một địa bàn, 1 la bàn, một cao kế và 1 thước đỉ.

Ngoài ra lại thêm một thùng dầy thuốc men : chống mỗi, thuốc bổ, 10 ống aspirine (chống sốt rét), 3 hộp thuốc lọc nước, 6 gói thuốc kiết lỵ, 20 hộp aspirine, băng bông, 1 dao mổ kèm theo nhiều loại dao thay thế.

Mỗi tuần lễ trước ngày ra đi, chúng tôi mua thêm 800 francs lương thực gồm có bột đậu, thịt xay đóng hộp sữa bột và mứt. Lương thực đủ ăn 40 ngày và 400 lít nước đựng trong can. Tất cả đã sẵn sàng : Chúng tôi viết lên xe bảng chữ «Boas Biet Kich Quốc Tế Kori».

Ngày 3 tháng tám lúc 1 giờ chiều, chúng tôi lên đường. Mỗi đêm trong tầm có 2000 quan. Chúng tôi cắm trại ở Sahara.

Vượt sa mạc Sahara

Chúng tôi quyết định nhập học với máy người Anh và máy người Pháp khác để vượt 650Ks trong sa mạc Sahara. Chúng tôi đã gặp họ ở biên giới Algérie Maroc

Tới Reggane máy người Pháp phải bỏ cuộc vì xe của họ bị gãy Chassis.

Sa mạc quả là một biển cát. Chúng phải chạy xe với tốc lực 80ks một giờ để tránh cho xe khỏi bị rung chuyển quá mức làm hỏng xe.

Máy người Anh rẽ tiếp tục trong suốt bằng máy chiếc xe camions của hãng Austin hai cầu của họ.

Nóng kinh không Chúng tôi chạy song đôi với nhau tại Borbola. Sáng hôm sau chúng tôi tới biên giới Mali không hề khám gì vì đường mòn đã được cấm mốc đăng hoàng. Chúng tôi đổ đầy nhiên liệu ở Tessalit và đi xuống tại Gao.

Mùa nắng là mùa mưa và chuyển bị sẵn lấy là chuyện thường. Có khi hàng tôi xe vào vùng nước đầu tới 50 phân nhưng xe Land Rover khá tốt, vẫn chạy đều khiến chúng tôi tất tin tưởng vào chặng đường còn lại. Lách Gao máy cây số, chúng tôi gặp máy người Đức, họ bị pan xe và đã phải nằm lại đây 3 ngày rồi. Chúng tôi ở lại đây hai ngày để giúp họ chữa xe.

Tới Niger, Francoise và Dominique nằng nặc đòi đi xem các khu bảo vệ và thú nằm rải rác ở Niger, Dohomey và Haute Vola. Chúng tôi đã ở ba ngày để quay phim thú dữ.

Tới Mangu, 1 làng nhỏ ở Ghana, chúng tôi phải nằm lại suốt 1 đêm vì xe bị hư giữa 1 cái sa-Sáng hôm sau nhờ có 30 người Thổ chúng giúp đỡ chúng tôi thoát nạn và lục tiếp tục đi tới Bobo Dioulasso.

Ở đây chúng tôi ngủ đêm giữa rừng. Máy con khỉ lớn tới trọng mất một số trái rây mà chúng tôi đã đại đội để trên nóc xe Land Rover. Lũng chúng tôi phơi phới. Cuộc lữ hành động như chúng tôi đã tưởng tượng : Không dự liệu trước và không có tiện nghi. Chúng tôi thay phiên nhau nấu nướng. Dọc đường chúng tôi vượt lại các sơn ở nước đã giữ quân áo. Sau đây chúng tôi quay về Bamako, bường Nigala.

Chiếc Land Rover chở nặng quá. Chúng tôi phải bớt số nước đự trữ xuống còn 250 lít. Chúng tôi cho như vậy là quá đủ rồi vì từ ngày ra đi tôi gió tính ta. cả rừng bắt, mỗi ngày chúng tôi chỉ dùng hết 20 lít nước.

Chúng tôi đi lần lần về Mauritanie theo hướngBalit, bằng cách sử dụng địa bàn

(CÒN NỮA)

Sáng chế mới

Máy theo dõi bào thai

Tại Pháp người ta đã sử dụng một loại máy mới, rất đặc biệt nhằm vào dụ con rất rẻ rằng giúp cho ta có thể, quan sát mọi sự tiến triển của bào thai ngay từ những ngày đầu.

Nhờ vậy ta có thể biết bào thai nằm như thế nào, tình trạng của nhau ra sao. Đồng thời cũng khám phá rất sớm các vụ sinh đôi, sinh ba, sinh tư sớm.

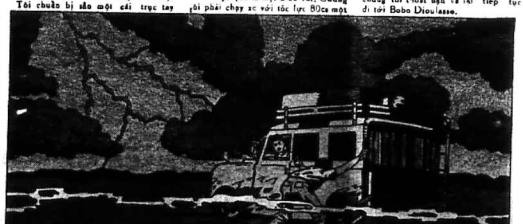
Máy có thể giúp ta do (không trực tiếp) đường kính xương sọ đứa bé để biết trước ngày sinh một cách chắc chắn.

Máy Vidoson Siemens này hiện đang được xử dụng tại bệnh viện «Notre Dame de Bon Secours» ở Bâle.

Ăn quen nhịn không quen!

SALEM. Ore (AP). — Ông Tom Mee Call và gia đình là những người đã đi tiên phong làm gương cho mọi người tiết kiệm nhiên liệu bằng cách hạ máy điều hòa không khí xuống 65 độ F.

Kết quả cả nhà đều Thông đốc gần hai ký chẳng một cân con trai và một con chó đều bị đau đầu sẽ mất vì lạnh quá, chịu không nổi !



Hình trên : Đoàn người phiêu lưu vượt sa mạc giữa bão cát. Nước khí xe sẽ không bị nước tới 50 phân.

Rắc rối ngoại giao giữa Chí Lợi, Mỹ và Cuba vì một tàu bị bắt giữ tại kênh PANAMA

Ngày 3 tháng 10 vừa qua, nhà chức trách HK ở kênh đào Panama đã tạm giữ chiếc tàu Imias, trọng tải 5200 tấn, của Cuba.

Đây là 1 vụ ăn quốc tế có liên quan tới nhiều khía cạnh : tiền bạc, chính trị, ngoại giao.

Vụ rắc rối bắt đầu khi xảy ra cuộc cách mạng lật đổ Allende ở Chí Lợi. Khi tiếng súng cách mạng nổ thì chiếc tàu này vội vàng nhổ neo rời khỏi cảng Chí Lợi một cách vội vàng. Vội vàng đến nỗi thấy thả đoàn không kịp đưa trả lên bờ 4 cha trực của Chí Lợi đang được dùng để bắc đường xuống bến.

Thuyền trưởng vội vàng là phải vì tàu này đã bị cách mạng Cuba năm hoàn trước khi thoát được ra ngoài biển. Một chiếc tàu Cuba khác chất đầy đường đang tiến tới Chí Lợi cũng vội vàng quay đầu trở về.

Chí Lợi phản đối và đòi vì vậy vì cho rằng Cuba có bổn phận phải giao 18.000 tấn đường cho Chí Lợi vì chính phủ Allende đã trả trước số tiền rồi mà Cuba chưa giao đường. Nếu Cuba không giao đường thì tức là họ có sự cho Chí Lợi 8 triệu Mỹ Kim cộng với tiền 4 cái của trực.

Chính phủ Chí - Lợi sốp đơn tại tòa án Hoa kỳ ở kênh đào Panama, yêu cầu tịch biên luôn thứ chiếc tàu này khi nó qua kênh.

Chánh án Hoa Kỳ là ông Guthrie Crowe chấp đơn, ra lệnh giữ tàu Imias lại.

Trong khi ấy lại cũng có một chiếc tàu Nga khác cũng từ chối không chịu dỡ hàng hóa phẩm lên cho Chí Lợi. Tàu này cũng quay đầu trở về, chạy qua kênh Panama. Chí Lợi lại cũng đưa vụ này ra kiện tại tòa án Hoa kỳ ở kênh Panama.

Việc bắt giữ tàu tại kênh Panama chẳng phải là việc mới lạ gì. Chiếc tàu Cuba và chiếc tàu Nga là chiếc thứ 17 và chiếc thứ 18 kể từ đầu năm nay bị bắt giữ theo đúng tuật qui định tăng vụ hiện diện của tài sản bị khiếu nại nằm trong thẩm quyền của tòa án HK. Theo luật không hãi, nhà chức quyền HK có quyền vị lịch sai áp như vậy thế theo lời yêu cầu của người đưa đơ xuất trình đầy đủ tên biện chứng minh rõ ràng sự thiếu nợ của chủ tàu. Sau áp xong, tòa án sẽ xử để quyết định. Thường thường tất cả những vụ như thế này đều có tính cách thuần túy thương mại.

Nhưng lần này báo chí Cuba đã kích bịch lại tăng vậy là một sự đồng lòa bí ẩn giữa Hoa Thịnh Đốn và bọn phát xít sắt nhằm ở Chí Lợi».

Luận văn của Cuba lập luận rằng chiếc Imias là tài sản của chính phủ Cuba và như vậy nó phải được bảo vệ bởi luật đặc miễn chủ quyền.

XEM TIẾP C TRANG 7

Tin cần biết

Công chức và CSQG vẫn được phân phối dầu ăn tháng II-73

SAIGON 20-11 (VTX). - Với 320.000 hộp dầu ăn tồn kho và 144.000 gallons dầu vừa được của cơ quan Usaid, Cục quản Tiếp vụ sẽ tiếp tục cung cấp dầu ăn cho giới quân chấp và gia đình vào đầu tháng 12 năm 1973. Riêng giới Công chức và Cảnh sát Quốc gia vẫn được nhượng dầu đến hết tháng 11-73 (từ 20-11 đến 20-12).

Theo Cục QTV, Bộ Kinh Tế vừa cho hay Cục Quản Tiếp vụ sẽ được phép cung cấp triệu lít dầu ăn và nếu không có gì trở ngại, giới quân sáng và CSQG sẽ được qua dầu ăn đầu hòa trở lại kể từ 20-3-1974.

Cục QTV cho hay sau khi nó sự can thiệp tích cực với Usaid, cơ quan này đã thỏa hiệp cho cục QTV vay 144 ngàn gallons dầu ăn. Nhưng với số lượng tồn kho là 320 ngàn hộp (1 quart) và số lượng đầu vay được sẽ đã nhu cầu nhượng lại cho quân đội một

XEM TIẾP Z TRANG 7

Long Trạch, hình ảnh của quê hương khổ đau

* The New York Times

LAN VI dịch

(Tiếp theo)

VC ở Long Trạch cũng bị tổn thương vì cái quyết định của Hanoi mở cuộc tổng tấn công vào Saigon hồi tết Mậu Thân năm 1968. Cuộc tấn công Mậu Thân đã làm Long Trạch mất đi một số đơn vị kích và các bộ nòng cốt. Một số không biết rõ là bao nhiêu đã đi theo đợt tiến đánh Saigon và chẳng bao giờ về nữa.

Sau khi chiếm được trụ thế quân sự tại làng này, chính phủ VNCH hồi 1969-70 đã tiến hành nhiều biện pháp để củng cố quyền kiểm soát của mình. Một chính quyền xã của quốc gia được thành lập, lần đầu tiên kể từ những năm 1940, và tất cả trai tráng ở Long Trạch đều phải gia nhập quân đội chính quy, Địa phương quân và Nghĩa quân hay vào Nhân dân Tự vệ (lực lượng này được vũ trang Ấnh và hoạt động bán thời gian). Phương cách đơn giản nhưng có lẽ là hành động quan trọng nhất của phía chính phủ, đã thu hút hết nhân lực trong xã, không để choVC xử dụng nữa.

Nó cũng thử dụng hết tất cả thanh niên của Long Trạch.

Chính phủ có lẽ đã cải tiến thêm tư thế của mình nhờ một chương trình cải cách điền địa thiêm nhượng mà ở Long Trạch không có gì khác hơn là một sự chuẩn phê những đổi thay đã có từ trước. Những nơi điền chủ đã bỏ chạy về Saigon và ruộng đất của họ đã được chia cho người nghèo, nay chính phủ chấp nhận các kết quả và trả một số bồi thường cho các sở hữu chủ cũ. Khoảng 150 mẫu trong tổng số 520 mẫu ruộng cày cấy được tại làng này đã được cấp theo kiểu này.

Vấn đề là với mỗi dầu người chỉ được 1000 thước vuông Long Trạch không đủ ruộng đất cho dân làng sinh sống.

Khi chấm dứt tình trạng giao tranh xảy ra hàng ngày, nông dân Long Trạch bắt đầu trở lại với ruộng đồng của họ. và với kỹ thuật bơm nước mới, hạt giống cải tiến, phân bón hóa học có được nhờ viện trợ Mỹ, mức sản xuất lúa gạo ngày một gia tăng. Sự thịnh vượng mà một số nông dân đạt được—nay có một số máy cày Nhật bản loại nhỏ và máy vô tuyến truyền bình trong làng—cũng có thể đã giúp cho bên chính phủ. Ít nữa là các giới chức của Mỹ và VNCH nghĩ như thế.

Nói chuyện với dân làng cho người ta thấy rằng quyền lực của chính phủ dựa trên sự hiện diện thể là sự hiện diện của chính phủ ở đây. Chuyện được lòng dân về mặt chính trị là một quan niệm mà người nông dân với truyền thống chuyên chế theo Không học sẵn có, không sẵn sàng nghĩ đến.

Ông Truyện người thợ mộc cựu đa kích VC chẳng hạn nói là ông sẽ bỏ thăm cho TT Thiệu trong bất cứ một cuộc bầu cử nào trong tương lai chống lại CS. Được hỏi vì sao lại bỏ như thế đã đề là 1 cuộc tuyển cử tự do, ông Truyện đáp : «Ông không có hiểu. Đó không phải là một vấn đề lựa chọn. Chúng tôi sống trên đất của ông Thiệu, chúng tôi ăn gạo của ông Chúng tôi làm điều ông bảo». Một người dân quê khác, là Nguyễn thị Ty, một người đàn bà hay nói mắt đen lấy, đa chấy nắng vì làm việc ngoài đồng, nói rằng «Ai tốt hơn CS hay chính phủ ? Tôi không thể nói».

(Còn nữa)

Triển lãm nghệ thuật 'ở Đại Học Vạn Hạnh'

SAIGON 20-11. — Một phần những trang của «Việt Nam Danh nhân Tự Điển» của Nguyễn Huyền Anh chép lại theo «Nghệ thuật Thi phẩm» đã được đem ra trưng bày trong cuộc triển lãm khai mạc sáng nay tại Đại Học Vạn Hạnh.

Nghệ thuật thi phẩm đã được ông Phạm Ngọc Thuận áp dụng chép lại hoàn toàn cuốn VN Danh Nhân Tự điển, giống hệt như in theo lối ông Thuận sẽ được đem đặt tại Thư Viện Quốc Gia.

Công trình này sẽ được hoàn thành trong vòng 12 năm, hiện nay ông Phạm ngọc Thuận đã đi được nửa đoạn đường.

Giáo Sư Nguyễn đăng Thục Khoa Trưởng phân khoa Văn Học và Khoa học nhân văn Viện Đại Học Vạn Hạnh sáng nay đã cắt băng khai mạc phòng Triển Lãm Nghệ Thuật Thi phẩm của ô. Phạm ngọc Thuận.

Cuộc triển lãm do Phân khoa trên tổ chức mở cửa cho đến hết ngày thứ Bảy (24-11) tại Viện Đại Học Vạn Hạnh mỗi ngày, sáng 8 đến 12 giờ và buổi chiều từ 15 đến 19 giờ. Trong phòng triển lãm, ngoài những trang sách kể trên, Phạm ngọc Thuận còn trưng bày những trang Thánh kinh (Bible) viết lại theo khuôn khổ sách in một số tác phẩm bội bạo theo nghệ thuật Thi phẩm, và cho biết đã gởi những tác phẩm này tham dự Giải văn học Nghệ thuật của Tổng Thống VNCH năm 1973 như «La Bà Đế» «Kiếp Sống» và «Vòng tái sinh».

Đây là cuộc triển lãm thứ hai của Phạm Ngọc Thuận trong vòng hai tháng. Cuộc triển lãm trước tổ chức tại Hội Việt Mỹ ngày 7-9 vừa qua.

Phạm Ngọc Thuận sinh năm 1934 tại Bình Thuận không xuất thân kể cử trường Mỹ thuật nào và đã chọn nghệ thuật khắc khổ này từ sáu năm nay. Ông biện là một phế nhân sau khi giải ngũ vì tai nạn xe, có vợ và sáu đứa con.

Xem trang 4 :

NỘ KIẾM CUỒNG HOA

Những kỷ lục nhất Thế Giới

CÁT HỮU dịch

Kỷ lục vẽ viết chữ nhỏ

Năm 1968, ông C.K. Swift ở Edghaston, Birmingham Anh đã viết 25 lần bài Kinh của Thượng Đế trên 1 miếng giấy chỉ bằng phần nửa con tem (cỡ) bình thường. Người ta tính ra, trong mỗi mi-li-mét vuông, ông này đã viết được tới 37 chữ.

Còn kỷ lục về khắc chữ trên sắt, thì thuộc về Tiến sĩ Anto Leikola ở Helsinki. Phần lan. Ông này đã khắc được 85 chữ trên một mi-li-mét vuông sắt.

Tên người dài nhứt

Tên dài nhất có lẽ ông sau đây có cái tên dài nhứt. Vì tên ông ta là : Adolph Blaine Charles David Earl Frederick Gerald Hubert Irvin John Kenneth Lloyd Martin Nero Oliver Paul Quine Randolph Sherman Thomas Uncas Victor William Xerxes Yancy Zeus Wolfeschlegelstein aussenbergen... cứ như vậy mà thêm cả vài trăm chữ nữa, viết ra đây không xuể.

Ông này sanh tại Bergedorf gần Hamburg, Đức, ngày 29-2 năm 1904.

Khi in tên của ông tên dành thiếp ông chỉ dùng tên thánh thứ 8 và thứ 2 của ông cộng với 35 chữ nữa.

Ông sống tại Philadelphia, và gần đây, ông đã viết tắt tên họ của ông như sau : Wolfe cộng với 590.

Một cô gái ở Honolulu (Hạ Uy Di) gọi là cô Dawn Lee. vào tháng 2-1967, người ta đã đặt cho cô ta một cái tên bằng tiếng Hạ Uy di, gồm tới 93 chữ. Vì cái tên ấy có nghĩa : «những cụm hoa đẹp trên những núi đồi và thung lũng bắt đầu tỏa hương thơm thấp Hạ Uy Di».

Ở Anh có một cô Thiếu tá có cái tên là : Leone Sextus Denys Oswolf Fraudati filius Tollemache - Tollemache de Orellana Plantagenet Tollemache Tollemache, sanh năm 1884 và chết vì bị thương ở Pháp ngày 20-2-1917.

Nếu không nhắc đi nhắc lại những tên đẹp, thì tên nhà quý tộc này đài nhất : đó là Sir Richard Plantagenet Campbell Temple Nugent Brydges Chandos Grenville (1823-99) vị Quận công thứ 3 của Buckingham và Chandos.

Tên đẹm tiếng Anh dài nhứt là Featherstonehaugh (17 chữ) thường đọc là «Fanshaw».

Ở đây chúng tôi ngủ đêm giữa rừng. Máy con khỉ lớn tới trọng mất một số trái rây mà chúng tôi đã đại đội để trên nóc xe Land Rover. Lũng chúng tôi phơi phới. Cuộc lữ hành động như chúng tôi đã tưởng tượng : Không dự liệu trước và không có tiện nghi. Chúng tôi thay phiên nhau nấu nướng. Dọc đường chúng tôi vượt lại các sơn ở nước đã giữ quân áo. Sau đây chúng tôi quay về Bamako, bường Negala.

Chiếc Land Rover chở nặng quá. Chúng tôi phải bớt số nước đự trữ xuống còn 250 lít. Chúng tôi cho như vậy là quá đủ rồi vì từ ngày ra đi tôi gió tính ta. cả rừng bắt, mỗi ngày chúng tôi chỉ dùng hết 20 lít nước.

Chúng tôi đi lần lần về Mauritanie theo hướngBalit, bằng cách sử dụng địa bàn

(CÒN NỮA)

Bỏ quên đồ mổ trong bụng bịnh nhân

BATON ROUGE, LA (UPI). — Tòa án tại đây đã chấp thuận bồi thường 4.500 Mỹ Kim (khoảng 2 triệu rưỡi bạc VN) cho một phụ nữ vì khi giải phẫu tại bệnh viện Huey Long Charity người ta đã bỏ quên lại trong bụng bà này một khí ép chế.

TIN KHẮP NƠI

Kissinger được gắn huy chương vàng Charles Evans Hughes

NEW YORK (AP).—Một huy chương vàng đã được hội nghị quốc gia Công giáo và Tôn giáo Israel trao tặng cho Tiến sĩ Kissinger. Ngoại trưởng Hoa kỳ về lòng can đảm và sự lãnh đạo của ông nhằm tiến tới một nền hòa bình thế giới.

«Một trật tự mới cho nền hòa bình thế giới» chính là mục tiêu của ông Kissinger.

Louis Kissinger, thân phụ của Ngoại trưởng Hoa kỳ đã cho biết như trên.

Anh ruột của Ngoại trưởng Hoa kỳ, và phu nhân bà Paula cũng đã tới dự buổi dạ tiệc trong ngày Chúa nhật nhân dịp trao gắn huy chương Charles Evans Hughes cho Tiến sĩ Kissinger.

Đây là một huy chương mang tên người sáng lập hội nghị quốc gia, Công giáo và Tôn giáo Israel, và cũng là người sau này đã giữ chức chính thâm Hoa kỳ.

Vợ chồng John Wayne ra tòa xin ly thân

HOLLYWOOD, (UPI) — Một phát ngôn viên của nam tài tử John Wayne hôm thứ hai tiết lộ rằng, John Wayne cùng vợ sau 19 năm chung sống đã đồng ý ra tòa xin ly thân.

Cặp vợ chồng này chưa có ý định ly dị. Lý do của vụ ly thân không được tiết lộ.

John Wayne đã làm lễ thành hôn với Pilar, người gốc Peru hồi tháng 11-1954 ở Kona, Hawaii. Họ từng sinh sống tại New Port Beach, California.

Bà Pilar là vợ thứ ba của John Wayne và họ đã có ba con với nhau.

Bạch Cung cải chính tin Tổng Thống Nixon tắt một người tại Orlando

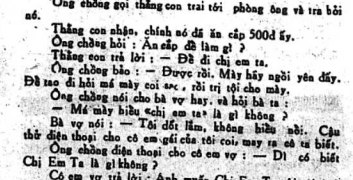
KEY BISCAYNE FLORIDA (Reuter). — Tòa Bạch Ốc hôm thứ Hai đã mô tả các nguồn tin của báo chí là «xuyên tạc và vô trách nhiệm» theo đó tổng thống Nixon đã tắt vào một người dân ông trong một vụ rắc rối tối thứ Bảy tại phi trường Orlando Florida.

Trong một lời tuyên bố phân ảnh trung thực các tin tức về vụ này, Tòa Bạch Ốc cho biết, một vài tờ báo đã xuyên tạc thái độ thân thiện của TT Nixon đối với một người trong một đám đông thành một vụ «tắt vào một một người đến đông nào đó».

Liz Taylor rời khỏi viện Scripps

HOLLYWOOD (UPI). — Nữ minh tinh Elizabeth Taylor đã rời khỏi bịnh viện Scripps hồi cuối tuần qua và nàng sẽ đến nghỉ mát tại Beverly Hill trước khi tiếp tục điều trị tại trung tâm y khoa Uela.

Một người bạn của Liz Taylor cho biết : «Không có gì nguy hiểm cho Liz nhưng nàng sẽ rất các hồ sơ về bệnh lý của nàng khỏi bịnh viện Scripps và tiếp tục chữa trị thêm ở trung tâm Uucla».



Hình Trên : Chiếc tàu Imias của Cuba bị bắt giữ

ĂN TỤC NƠI PHẾT

Anh TÂM phụ trách

CHỊ EM TA

Bà ấy, bữa nọ, muốn thưởng cho thằng con trai 16 tuổi vì nó học giỏi, và bà vào tìm trong ngăn kéo đã tiền của bà đã lấy 500đ cất ở đó cho con.

Nhưng mở ngăn kéo ra mới biết tờ giấy 500 mất biến rồi.

Bà liền nói với chồng.

Ông chồng gọi thằng con trai tới phòng ông và tra hỏi nó.

Thằng con nhận, chính nó đã ăn cắp 500đ ấy.

Ông chồng hỏi : Ăn cắp để làm gì ?

Thằng con trả lời : — Để đi chị em ta.

Ông chồng bảo : — Được rồi. Mày hãy ngồi yên đấy. Để tao đi hỏi mẹ mày coi xem, rồi tri tội cho mày.

Ông chồng nói cho bà vợ hay, và hỏi bà ta :

— Mẹ mày hiểu «chị em ta» là gì không ?

Bà vợ nói : — Tôi đoán lắm, không biết nữa. Cậu thử điện thoại cho cô em gái của tôi coi, may ra cô ta biết.

Ông chồng điện thoại cho cô em vợ : — Dì có biết Chị Em Ta là gì không ?

Cô em vợ trả lời : Anh muốn Chị Em Ta với tôi à ?

Với người khác thì tôi lấy 1.000đ. Với anh tôi lấy 500đ thôi. Hãy tới giúp tôi ngay nhé.

ĐÂU PHẢI LỖI ANH ?

Cửu Sùng ngồi uống rượu một mình vẻ buồn bã lắm. Anh Tâm hỏi tại sao buồn, thì Cửu Sùng kể là :

— Anh Tâm nghĩ coi, bữa nọ vợ tôi đi đẻ trong một nhà bảo sanh. Vợ tôi nằm trên giường và nhìn nhỏ kêu đau. Tôi thương hại vợ tôi quá, mới tìm hết cách để an ủi nó. Thế là, giữa cơn đau, nó bảo hiền bảo tôi :

— Anh ơi, em đau quá Nhưng anh khôi lo... vì đâu phải lỗi tự anh.

Và Cửu Sùng kết luận :

— Tôi là chồng nó, mà nó nói không phải tự tôi làm nó đau đớn... thì... thằng nào làm nó đau ?

Lá lành đùm lá rách, nhiều điều phủ lấy giá gương sau trận bão lụt Miền Trung

CÁC ĐOÀN THỂ, TỔNG CÔNG ĐOÀN N.ĐOÀN KY GIA TỔ CHỨC CỨU TRỢ

● Hội Đồng Đô Thành và Phân Bộ Ký Giả kịch trường cử phái đoàn ra miền Trung trao tiền và tặng phẩm cứu trợ ☆ Hội Hướng Đạo VN kêu gọi đoàn viên nhịn quà 1 tuần để cứu trợ

SAIGON (22-11) Công cuộc cứu trợ miền Trung hiện được các tổ-chuyên đoàn thể hoạt động rầm rộ.

Hội đồng BT đã cử 3 phái đoàn ra Nhatrang, Đàng và Huế thăm viếng và cứu trợ đồng bào.

3 phái đoàn HĐBT. mỗi phái đoàn gồm 4 nghị viên, do các Dân biểu Nguyễn Văn Nam, Lê xuân Tiếp và Lâm minh Lê cầm đầu sẽ ra miền Trung ngày 25-11.

Số tiền cứu trợ gần 2 triệu đồng được nhà ra: Huế : 600 ngàn đồng. Đà nẵng : 700 ngàn đồng và Nha trang : 700 ngàn đồng.

Ngày hôm qua, một phái đoàn Nghiệp đoàn Ký giả VN thuộc phân bộ Kịch trường và Điện ảnh đã ra miền Trung với 2 ô tô chở đồ cứu trợ đồng bào nạn nhơn bão lụt.

Số tiền trên là kết quả thu được trong 1 buổi chiều phim do phân bộ Kịch trường và Điện ảnh tổ chức hôm tháng trước.

Người ta Tổng Công Đoàn Tự Do cũng vừa lên tiếng kêu gọi đoàn viên hướng ứng công cuộc cứu trợ và tập trung công sức "cứu cá cho miền Trung.

Một chiếu định lực quyền nói bộ được phát đoạt đã cấp tốc cứu trợ đồng bào.

LCB xông nhắc nhở: đã có phần vật, tiền bao thu gạo được, hãy trao trung bao hệ thống cơ sở và gửi về Trung ương càng sớm càng tốt.

Ký giả và Nghệ sĩ thủ đô thành lập ban cứu trợ bão lụt

SAIGON (22-11). Thes ngụ bản từ trụ sở của 2 N.Đoàn ký Giả (nhà báo) NĐKG và N. NghệsĩĐoàn Ký giả Nam Việt và Hội Ái Hữu ký giả đã quyết định thành lập Ban cứu Trợ Nạn Nhân Bão Lụt Miền Trung.

Nghiệp đoàn Ký Giả Việt Nam và Nam Việt cho hay, đã góp phần vào công cuộc Cứu Trợ Đồng Bào Nạn Nhân Bão Lụt Miền Trung, và Nghiệp đoàn Ký giả Nam Việt, Việt Nam, Hội Ái Hữu ký giả và các nghệ sĩ Thủ Đô đã quyết định thành lập 1 Ban Cứu Trợ Đồng Bào Nạn Nhân Bão Lụt Miền Trung.

Đip này Ban Cứu Trợ Nạn Nhân Bão Lụt Miền Trung tiếu gọi các anh chị Nghệ sĩ hưởng ứng tham gia 13 chiếu triển hãy lấy vào Ban Cứu Trợ tại Trụ sở số 15 đường Lê Lợi Saigon.

Hướng Đạo VN cứu lụt

Trong chiến dịch «SOS Cứu lụt», của Hội Hướng Đạo VN 1 chương trình kêu gọi Sói con Hướng Đạo nhà và huynh trưởng toàn quốc hãy nhịn quà sáng, bỏ mua chè thèo giải trí trong 1 tuần bắt đầu từ ngày 23-11. 73 vị góp tôi thiểu mỗi người 1 lon gạo để đóng góp vào quỹ cứu trợ nạn lụt miền Trung của Hội Hướng Đạo VN. Tăng phương châm trùng hội Hướng Đạo VN).

B. Tăng Uy Viên công hiến góp tôn thờ cho Hướng Đạo công ăn các Hướng Đạo Sinh hãy cố đóng góp đồng và tiền hữu Hướng Đạo Đạo VN đại tại cho quỹ cứu lụt của Hướng Đạo Việt Nam để sau đó phân ưu nỗi đau đồng bào miền Trung.

XEM TIẾP 1 TRANG 6

22-11 giới vận tài SG-GĐ đại hội bất thường vì giá xăng

SAIGON (22-11).—Toàn giới vận tải Saigon, Gia Định sẽ họp đại hội tháng 11 B.L. CVN vì kêu nhà nhà ngày 14 Lê văn Duyệt mở cuộc đại hội bất thường vào 14g chiều 22-11.Đề bàn luận vấn đề liên quan đến vụ sinh tồn của giới vận tải, khi nhiên liệu vẫn được tăng giá và biện pháp cần ấn được thực hiện ở miền Tây.

Ông Thái Nhơn Phú phó chủ tịch thường vụ của LPVTĐ cho biết:sau tiếu, và nhiều mạnh quyết định nhựa được chính thức qua thông tin vô phổ biến sáng nay đã nói: nó mục đích của đại hội để thảo luận 2 vấn đề liên và việc xem trợ công nhân bằng Celtex.

Theo thông tin, tất cả các đoàn viên phải đem sự để dựa đọc đường Lê văn Duyệt, xe đó lớn, nhà đạo tọ gerdeuong Hồng Thập Tự. Lá vào

XEM TIẾP P TRANG 6

Tác phẩm trúng giải Tổng Thống lại bị cấm xuất bản

Sống hết nổi với nghề viết Hồ Hữu Tường sẽ đi cày

☐ Giới xuất bản dân dân đẹp tiệm vì giá giấy 5000đ một ram

SAIGON (22-11).— Nhà văn Hồ Hữu Tường quảng bút đi làm ruộng, nhà xuất bản Nhơ Ý đẹp tiệm gia đình 1 nhà văn lão thanh phải ăn chân là những vụ kiện được phát-hiện trong buổi bói thăm vì những khó khăn của giới cầm bút và in sách được tổ chức tại trụ sở Trang Tiêm Saigon.

Thầy Thanh Tuệ, Giám Đốc Nhà xuất bản An Tiêm cũng trình bày một thái cùng ra ước mãi là cuốn Văn Học Thế Giới được giấy phép, và khu vực xong thì đã bắt bẩu (giấy phép chỉ có giá trị trong vòng 3 tháng), bên cạnh Đã Văn các gia bạn, bạn Dân Văn

XEM TIẾP A TRANG 6

Đã có đội mới trong Nha Lộ Vận :

TRÊN MƯƠI NHÂN VIÊN CÂN XE ĐANG BỊ ĐIỀU TRA VỈ LEM NHEM

☆ Chứng chỉ không ốp bộ hay phó bản sẽ được cứu xét và giải quyết trong vòng 3 ngày

SAIGON (22-11). Từ hơn 3 năm nay, giới vận tải đường bộ đã kêu cứu và bão động khắp nơi về sự bất lâm tiêu tiếng trên của các xe cân xe, nhưng mãi đến trong tuần tháng 11 này lối lâm việc «Rùa» của Bộ Công Chánh và Giao Thông mới bắt đầu chú ý đến sự khốn khổ của anh em tài xế, chủ xe hàng.

Theo giới kỹ thiếu cho biết, qua 1 tuần lễ hoạt động từ Trung Lương đến An Lạc, các nhân viên Nha Lộ Vận đàm trách việc kiểm soát cân xe đã tích quy hướng đến giải thích và đẩy đẩy giới vận tải đã biểu rõ tâm quan trọng của việc cân xe, nên tuyên bố đúng hệ mạnh thay vì cố ý định tây chay việc cân xe như trước. Các xe hàng không cần phải xuất trình một giấy tờ gì cả mà việc cân xe vẫn được tiến qua mau lẹ. Được biết, trong tuần lễ qua đã có trên 10 nhân viên chánh bị chánh quyền xử tại điều tra về «lem nhem» trong vấn đề cân xe.

Giới vận tải hoan nghênh biện pháp cân xe mới, vì tránh được sự cạnh tranh và vấn đề tiếp tế nhu yếu phẩm được đồng đều trong lúc giá cả xăng nhiên vẫn tăng quá cao, lại cho có thể tăng thêm việc làm cho giới chủ xe đơn rách cứ chạy một ngày phải nghỉ 5.7 ngày.

Được hỏi về dự luận trước đây nói rằng sở Cảnh sát Đại bộ đã phát hiện vấn đề cân xe, các giới vận tải cho biết lúc đầu thì quan thật vì đã tăng bị nhiều vỗ rồi, nay thì không thanh vấn đề cân xe vì không còn sự bị rất bằng lái, thế chỉ quyền. Cho nên có thể các vị đại diện cho giới này vì qua lo lắng cho quyền lợi của tập thể nên có ý định trên tay.

Người ta, trong chiều hướng sửa đổi tuần bộ, Nha Lộ vận đã quyết định áp dụng phương cách làm việc cho phù hợp với tình thế mới. Thì

XEM TIẾP 2 TRANG 6

Hồi 5g30 sáng ngày 21-11, bốn tên cướp chở nhau bằng 3 chiếc Honda định cướp nhà số 70 đường Mạc đĩnh Chi Saigon. Vừa ra tay chúng bị bại lộ. Hai tên nhanh chân thoát chạy, còn hai, một bị cảnh sát bắt sống, giao cho Nhân Dân Tự Vệ đã tiếp tục truy lùng tên còn lại đang chạy vào ngõ hẻm gần đó. Tại đường cùng, tên này định leo nóc nhà trốn nhưng đã bị cảnh sát ngay trên ấy, chúng đã lại 3 chiếc xe Honda.

Đàm lạ, tên bị cảnh sát bắt nhà NDTV giờ đã được ông Khám trưởng thả ra trước sự nghi ngờ của Cảnh sát và đồng bào cư ngụ gần đó. Được biết ông Khám Trưởng đã bị mời về bót.

HÌNH TRÊN : Tên cướp mặc đồ nhảy dù, lại mang giầy tờ Trung sĩ Hải quân Nguyễn xuân Trường, nhưng H.Q đã phủ nhận không có ai tên này. (ảnh Nguyễn Tú A)

Miền Trung chìm trong biển nước

★ «Ông tha mà bà chẳng tha. Mới ra cái lụt 23 tháng 10»

Phóng sự tập đoàn phóng viên HÒA BÌNH

SAIGON 21-11.— Trận bão lụt vừa qua, được coi là trận lụt lớn nhất so với trận lụt năm 1964, vì tha phá không khiếp gây 2 tỉnhQuảng Nam và Quảng Ngãi thiệt hại nhiều hơn cả Hàng trăm ngàn đồng bào phải đi tản,hàng ngàn người phải chịu cảnh màn trời chiếu đất. Riêng tỉnh Quảng Tín nằm giữa QuảngNam và Quảng Ngãi vì ở trên vùng đất canhơn nên mưamão chỉ bảnhưông tết it. Thao sự gởi nhận của chính quyền địa phương cho biết: trên tới ngày hôm nay có khoảng gần 80 người thiệt mạng, mùa màng và gia súc coi như là hư hại 100%.

Lụt 23 tháng 10

Người đến miền Trung có câu «Ông tha mà bà chẳng tha, mới ra cái lụt 23 tháng 10». Theo sự kinh nghiệm cần đồng bào quên khu 1, hàng năm cứ vào khoảng 23-10 là thế nào một trong cơn lũ lụt sẽ xảy ra, nên ai bị một trận lụt không lớn thì thôi. Tuy nhiên không biểu vì sao năm này trận lụt lại xảy ra trước ngày dự đoán của đồng bào địa phương, nhưng tới ngày 23-10 quả thực mực nước lụt đang cao hơn thêm, mưa đầm đề suốt ngày đêm, nước ngoài vào trên cao chắp nhẩng thiếu chỗ lụt thật là không khiếp. cả không nơi mực nước đang cao tới 2m5 so với mặt biển.

Bởi vậy gần 10m bão sự 2 tỉnh bị ngập lụt thật là vô cùng bi đát, thương tâm, số đông người không phải vì lụt mà chết, bị chết là vì đói rét. Nhiều gia đình không kịp di

XEM TIẾP G TRANG 6 XEM TIẾP H TRANG 6

Giáo Sư Khoa Trưởng Đại Học tiết lộ

Áp dụng chế độ thi «tín chỉ» ở Khoa Học

☐ Trong lại Đại Học Khoa Học sẽ là Trung Tâm Điện Toán

SAIGON (22-11-73).—Khoa Học Đại Học Đường Saigon sẽ áp dụng chế độ tín chỉ trong 1 tương lai rất gần để giúp SV có cơ hội chuyển bao để dàng.

Ngỏ lời tiếp huyết trước cử người SV chuyên khoa, GS Phùng Trung Nghĩa Khoa Trưởng ĐHKH đã nói như trên.

Ông tiếp, «nhưng khi áp sinh được sẽ bỏ như hiện nay là dịp để SV khoa học đi sát với thiên nhiên hơn. Mang danh là SV khoa học nhưng biết cây cỏ, đất đá cũng mỗi vàng ra sao thật là bỡ ngỡ. Cũng nhưng hướng nhà trường sẽ thường xuyên tổ chức các cuộc du khảo nhiều nơi, nhưng nơi xa xôi và có cả tính riêng biệt như Đalat, Nha Trang, Phan Rang. Đây là cơ hội tốt để SVkhoa hoạchkhực sỹvên thiênnhiên hiểudược các thắt quê hương từ đó ý thứcđược tầm quan trọng sự bảo tồn tài nguyên quê hương.

Ngoài ra, trong cuộc tiếp xúc với phái viên báo chí, ông cho rằng vấn đề hạn chế ghidanh tại khoahọchông phải là chưa áp SV mà mà muốn tạo một đường hướng rõ rệt, các đạm số sáng khiếp của trăng SV, Vì như một học sinh tố tài 2 ban A trong đối kiến toàn lại sin ghi danh học Dy Bị Toán thì không hợp gì cả. Riêng trong vấn đề giáo dục trên đại học, GS khoa trưởng cho rằng không cần phải in hết vở, đã là SV thì phải tự ghi chú lấy giảng, thực tập thường xuyên. việc học và bình phải đi đôi, không thể chấp nhận lối học từchương.

Trả lời một câu hỏi về giá trị của văn bằng khoa học hiện nay, GS cho rằng tất cả sinh viên cố nhân Cao Học VN đi ra nghiệp hay du học tự tốc, hoàn toàn là không phân tác ưu đãi, điều đó chứng tỏ hoàn quốc hiểu giá trị văn bằng tại VN rất cao. Vì thế người tốt hãi hoàn chân nhân đại học, các sinh viên đã được tuyển chọn định hướng rõ rệt nên mới kỳ

XEM TIẾP C TRANG 6

Tòa án Việt Nam quyết không dung thứ :

TẠM GIỮ TÀU CHIẾN LUNG LẠI CHỜ ỦY BAN LIÊN HỆ THẨM XÉT

☐ Từ lâu nay giới nhập càng VN thường bị các tay tư bản ngoại kiều gió, trò mạ dầu, khinh chế ngành hải thương.

SAIGON (22-11)— Phiên tòa thẩm cấp hôm vừa qua đã quyết định, tạm giữ tàu hàng Chiến Lung tại bến Thương cảng Saigon không cho rời VN để chờ cơ quan nữa tiếch thẩm xét và phúc tránh đầy đủ nội vụ

Người ta từ Thương cảng Saigon vẫn cho biết như vậy, theo đó trong ngày 29-10 vừa qua, tàu hàng ngoại quốc Chinh Lung đã cho sang VN trên 10.000' tấn bắp bột đúng đặc chế theo liệu giá xác trị giá vốn 1 tỷ bạc VN.Nhưng vì tàu này quốtchiếu loại «phế thải» lại thêm bắt trámhoạt quá thôi hại kỹ kết nên số lượng bắp bột quan trọng bị hư thối gần hết, gây thiệt hại trầm trọng chung cho toàn giới chăn nuôi. Do đó, các giới chủ hàng liên hệ đã đề đơn thưa đại diện hàng tàu là City Thông nhất và Tôn Thất Thế đã nhờ Tòa án VN xét định xem phần lỗi vì ai.

Trong phiên Tòa khẩn cấp mới đây đã phân quyết, không cho tàu Chen Lung rời khỏi VN.Đồng thời nhận hoạn chờ các giới chủhàng không phải thoát tiền ước phí để chờ 1 Ủy ban thẩm xét hàu qui trách nhiệm phần lỗi vì ai. Người ta, phiên Tòa khẩn cấp nay cũng đã bác đơn của CTy đi điều hàng tàu buộc các nhà nhập càng nộp Tài Hàu Đơn bảo chánh, mới cho xuống hàng khỏi Tàu.

Xe díp Mỹ tông một lúc hai chiếc Honda.

SAIGON.— Khoảng 11 giờ đêm 20-11,một chiếc xe díp của Mỹ chạy hết gia thành khu đường đề đối hai chiếc xe Honda một lúc tại ngã tư đường Yên Đỗ và Công Lý. Hai người chủ đều trên một chiếc và một người đàn bà đi riêng một chiếc chạy bị thương nặng, được đưa đến bệnh viện cứu cấp sau đó. Được biết các nạn nhân là Đặng thị Dung 19 tuổi (ngụ tại hẻm số 509 đường Tiền khánh Dư). Nguyễn thị Được 19 tuổi (ngụ tại hẻm số 53 đường Tiền khánh Dư) và Nguyễn thị Ri 36 tuổi (ngụ tại hẻm số 60 đường Yên Đỗ).

Các nạn nhân vừa bị thương nặng bị vỡ đầu rỉ và nội vụ đã được ảnh chiếc trích ghi nhận tại chỗ để điều tra.

Qua sự phân quyết vừa nói của Tòa án Việt Nam, ít nhất công tạo nên niềm tin cho toàn thể giới nhập càng từ lâu nay vẫn bị không chết trước thế lực của tư bản tài phiệt ma đầu, ý giữa tiếc mạnh thế lực tự do đánh vỡ rõng thao tăng ngành hải thương.

XEM TRANG 4

NỘ KIẾM CUỒNG HOA

Bà Bảy Vịt đã tước đoạt đồ đạt và nhà cửa của bà Tư, hành hung cả gia đình bà Tư ☐ Vậy mà bốt Cảnh Sát Bình Hòa bắt bà Tư phải làm giấy tại bốt trả bà Bảy Vịt 1 tuần 2.000 tiền lời

(Tiếp theo)

KIỀU MỸ DUYÊN ghi

Cảnh sát Nguyễn văn Gấp làm sợ trước hành động phi phép của bà Bảy Vịt, và lố lăn lacha bảnh cangái cho bà Tư đem số ấy giam

Có phải đó là một hành động đáng tăng cường bảo vệ bà

Vẻ nội vụ ra trước Cảnh sát Bình Hòa, thay vì Cảnh sát phải giải ra tòa án, thì CS bắt ép nhân phẩm giấy tại bốt CS mỗi tuần nạn nhân phải trả cho bà Bảy Vịt 2,000đ.

Đáng bảo ở sáu Cây Quốc biết qua nhiều vụ sự thảo thiết giảcchăng bà Bảy Vịt, ông Châu Kan và bốt cảnh sát Nguyễn văn Gấp cũng như cảnh sát Bình Hòa Bà Bảy Vịt vẫn thường khoe không rõ hàng xóm chẳng bà là điểm chỉ viên cho 1 ông lớn CS cho nên đã bà đánh đập người cũng chẳng ai đem động đến mang tay cho bà.

Đáng bảo chăng sự hơn khi thấy vào Châu Kan ra vào bắt Nguyễn văn Gấp rất đáng đoạng, cả 1 đêm ông Châu Kan đến 1 người nhân cần bà Bảy Vịt đến bắt Nguyễn văn Gấp.

Ông Châu Kan sẽ nói sao nhân : — Đó, mấy thấy không? Mấy sự không ?

Đã là hành động đe dọa vô tình thêm lên cho nạn nhân chẳng thêm hiểu bà Bảy Vịt.

Thật vậy, rất nhiều nạn nhân bị bà Bảy Vịt đánh trọng thương đưa ra bắt CS Nguyễn văn Gấp, CS Bình Hòa, cuộc Phá Nhậm... tờ cả nhm

XEM TIẾP B TRANG 6

BÁC SĨ THƯỜNG TRỰC

(Tiếp sau 23.11-1973 bước trưa từ 12g đến14g30)
Buổi tối 23-11-1973 từ 19g đến 7g sáng Thứ bảy)

BS Nguyễn thành Long 5 — Trần Nhật Duật SAIGON
— Trần văn Ninh 161 — Vũ Tánh SAIGON
— Nguyễn như Vọng 15A Đg Bà Hạt. chung cư ân quang CHOLON
— Nguyễn Cường Nam 7 Đg Nguyễn minh Chiêu Phú Nhuận GĐ
— Dư lâm Vinh 399/12B — Phan đình Phùng SAIGON

CHƯƠNG TRÌNH TI VI

● THỨ SÁU 23-11-1973 ●

18g00 Đài hiệu — Quốc kỳ
Giới thiệu chương trình
18g05 Tin ngắn
18g10 Em tìm Mẹ
18g30 Tiếng nói Thủ Đô
19g00 Thông cáo
19g10 Thời sự quốc tế
19g20 Phát triển điền địa
20g00 Tin tức
20g30 Quà tương mến yêu :
21g00 Bình luận
21g10 CT Thể thao
21g30 Điểm báo
21g40 Thời sự truyền hình
22g10 Chương trình quốc gia
22g30 Tin cuối cùng
22g40 CT Quốc gia (tiếp)
23g40 Tạo điển quốc tế
Đài hiệu — Quốc ka

Hoa Sét Ty Da Vàng trong những xóm nghèo

Tác phẩm trong giải Tổng Thống lại bị cấm xuất bản

Hồ Hữu Tường sẽ đi cày

☐ Giới xuất bản dân dân đẹp tiệm vì giá giấy 5000đ một ram

SAIGON (22-11).— Nhà văn Hồ Hữu Tường quảng bút đi làm ruộng, nhà xuất bản Nhơ Ý đẹp tiệm gia đình 1 nhà văn lão thanh phải ăn chân là những vụ kiện được phát-hiện trong buổi bói thăm vì những khó khăn của giới cầm bút và in sách được tổ chức tại trụ sở Trang Tiêm Saigon.

Thầy Thanh Tuệ, Giám Đốc Nhà xuất bản An Tiêm cũng trình bày một thái cùng ra ước mãi là cuốn Văn Học Thế Giới được giấy phép, và khu vực xong thì đã bắt bẩu (giấy phép chỉ có giá trị trong vòng 3 tháng), bên cạnh Đã Văn các gia bạn, bạn Dân Văn

XEM TIẾP A TRANG 6

hòa bình

THÁNG MƯỜI ÂL 29 — NGÀY : QUI HỢI

THÁNG 11-1973 23 — THỨ SÁU

Thư từ chi phiếu, ngân phiếu, bưu phẩm xin đề : Nhật báo Hòa Bình
Báo Quán : 397 Lý Thái Tổ — Saigon — Điện Thoại : 25.809
Tỷ Quảng Cáo 105 Võ Tánh Saigon — Điện Thoại : 90.669

10 ngày bị kẹt trong vòng lửa đạn ở căn cứ Bu Prang

ĐOÀN QUÂN BẰNG RỪNG ĐI TÁN VỀ QUẢNG-ĐỨC NỬA ĐƯỜNG NGHE TIẾNG Đ.U. ĐỊNH, CẢ BỌN MỪNG...

☐ Lang thang trong rừng thẳm âm u, nhìn về Bu-Prang khói ngút trời, các chiến sĩ vẫn vững niềm tin

(Tiếp theo)

Nhựt ký của Đặc phái viên Hòa Bình THÝ VIỆN—KIỀN ĐÌNH

8 giờ, tiếng nổ của địch quân vẫn còn đoét đoét đang sau chúng tôi. Các binh sĩ thấy lạc đều được gặp lại nhau trong một khu rừng cách vịp địa khoảng 2 cây số. Chúng tôi dịnh bụng sẽ bắt đầu rước gió lên chung bờ lê trong khu rừng này, tôi đã thấy sự trở thành người mù, không tìm được phương hướng chung bình minh đang ở tại rừng nên. Trên đất Kampuchea hay trong lòng đất Địch ? Nhìn tuyết vọng đang bao chao trong đầu đầy bằng một giọng tiếng Huế trong đêm đi lên vang nhẹ nhẹ trong rừng sâu. «Ai có đi lên bao cho thì mượn?, mới hỏi ai cho thiên vội vàng trả lời : «ra đây trung đy». Chúng tôi nhìng nhìc cả người, vì biết chiếc đạn bão trong giờ phút đầu ngày ấy sẽ là Thượng Đế, Sẽ là Thiên Thần dưa đường dẫn lối.

Tôi tiến đến bên ông trung đy khi ông ấy đang có ra bối rối, có lẽ ông ta đã quên cách nở động địa bia? Thấy vẻ bông phái thế,phát giây vay tư đã thì là thói gian ác lại mọi kiến thức địa bình địa vật trước đây đã học trong quân trường.

Tôi được biết trung đy ấy vốn là Quảng vị quan CTCT cấp tiểu đoàn Tổ nghề bằng GTCT vào ngày hôm trong lúc ngày khẩn nay bắn phái ý thế lim

Trung đy Quảng định bưng bản đồ và đọc lại cho tôi nghe. Bản đồ đã đến đó đây lắm việc thêm kiểm chỉ có 5.000đồng là tối đa.

Nhìn những con số tổng hết trên chúng ta thấyngay các SV Nha khoa đang lâm cho tôi trong thiếu thốn và cùng Các SV phải nhận thêm sự tài trợ của giới Địch, nhưng đây là 1 nỗi khó tên của bọ vì bắt cứ một SV nào lên đến bậc Đại Học, đều ở sức được đề sức tự lập để đỡ đi phần nào gánh nặng thoát linh Tuy nhiên hoàn cảnh quá khắt khe, các SV đành phải chấp nhận sự kiện tiền.

Do đó khi thấy nhà trường ra thông cáo buộc các SV phải mua tất cả 98 thứ dụng cụ thực tập cả nhân mới được nhập học, các SV đã khẩn tâm vô cùng vì không làm sao đáp

XEM TIẾP E TRANG 6

Nghiệp Đoàn Kim Hoàn xác nhận

Giá vàng tự do cao hơn giá chính thức 500đ 1 lượng

SAIGON. — 21.11 Nghiệp đoàn kim hoàn hôm nay cho hay, giá vàng ở trên thị trường tự do vẫn không cao hơn bao nhiêu so với giá chính thức do Nghiệp đoàn kim hoàn ấn định. Kể từ ngày 19.11-73, giá một lượng vàng (375gr) do Nghiệpđoàn ấn định mua vào là 69.000đ và bán ra 70.000đ một lượng.

Giá vàng trên thị trường tự do trong ngày hôm nay 21-11, đã các nhà kim hoàn bán cho khách hàng là 70.500đ và mua vào là 69 500đ một lượng

Theo thống kê của Ngân hàng Quốc gia VN, giá vàng ý trên thị trường tự do đã tăng nhiều kể từ năm 1964 đến nay.

Giá trung bình toàn năm 1964 là 6 590đ 1 lượng, giá này tăng lên lần là 8.057đ vào năm 1965, 10.666đ vào năm 1966. Trung năm 1967 giá vẫn giảng nhiều sự xuống còn 8,921 đồng 1 lượng Tự nhiên sau đó lại tăng lên 10.742 đồng vào năm 1969 12.061đ năm 1969.

Qua năm 1970, giá vàng trên thị trường tự do bằng 9 cao hơn năm

XEM TIẾP D TRANG 6

73-74 : Cơn nhức răng trầm trọng của SV Nha Khoa

Đời sống S.V. Nha Khoa quá khổ mong nhà trường giúp đỡ phần nào

(Tiếp theo)

Điều tra của Hoàng Hảo—Nguyễn Minh

Trong cuộc tiếp xúc trên, các đại diện SV than thở những học trinhcần bọ quá nặng trong khi bao nhiêu khó khăn về tài chánh đề nặng trên các đại diện SV cho biết rằng mỗi ngày trung bình bọ phải bọ 9 tiếng đồng hồ, sáng từ 7g30 đến 12g, chiều từ 13g30 đến 7g tối Trong thời gian buổi chiều nhẩy, thành thoảng các SV được nghỉ ngơi mệt hai tiếng, thì lại tiếp tục học Thành ra bọ không được ra về sau lớp việc gì cả, ngoài việc ngồi nghỉ ngơi ngay tại trường. Riêng buổi chiều thì bọ lại sớm quá, nên các SV phải nghỉ vả ăn trưa ngay tại trường Cơm trưa bán ngay tại các lạc bộ của trường, trước kia mỗi bữa ăn giá 100đ, SV chỉ phải trả 50đ do chính phủ Hoa kỳ tài trợ qua phái đoàn Nha sĩ HK. Nhưng hiện nay, vì phải đóng tiền đã rất xa nhưng nên SV phải trả cả 100đ.

Các Sinh viên cho biết rằng mỗi tháng bọ phải tốn khoảng 9000đ tiền sơm, từ 3000 đến 5000đ tiền ăn và khoảng 3000đ tiền sinh ảnh, chưa kể tiền thuê nhà nữa. Như vậy mỗi tháng tiền chi tiêu tối thiểu của 1 S.V là trên 15.000 đồng, trong khi đó thì đây bọc lâm việc thêm kiếm chỉ có 5.000đồng là tối đa.

Nhìn những con số tổng hết trên chúng ta thấyngay các SV Nha khoa đang lâm cho tôi trong thiếu thốn và cùng Các SV phải nhận thêm sự tài trợ của giới Địch, nhưng đây là 1 nỗi khó tên của bọ vì bắt cứ một SV nào lên đến bậc Đại Học, đều ở sức được đề sức tự lập để đỡ đi phần nào gánh nặng thoát linh Tuy nhiên hoàn cảnh quá khắt khe, các SV đành phải chấp nhận sự kiện tiền.

Do đó khi thấy nhà trường ra thông cáo buộc các SV phải mua tất cả 98 thứ dụng cụ thực tập cả nhân mới được nhập học, các SV đã khẩn tâm vô cùng vì không làm sao đáp

(CÒN NỮA) XEM TIẾP D TRANG 6

Hãng Caltex sẽ thi hành bản án trọng tài

SAIGON. — 21-11 Hãng Caltex vừa phổ biến một thông cáo hiểu gửa đến Nghiệp Đoàn Công Nhân

TRƯỚC THỜI CUỘC

TRẦN VŨ

Chiến tranh mới

Quyết tử sẽ phải đoàn VNCH tại hội nghị hòa bình miền Nam VN là ông Nguyễn xuân Phong vừa nói rằng Cộng quân đã mở các cuộc tấn công thăm dò trên lãnh thổ VNCH hầu chuẩn bị cho một trận đánh lớn, hầu đưa nhiều tranh mới vào Đông Dương.

Lời tuyên bố của ông Phong chỉ là một lời thêm bớt thật gian dị, nhưng đây ý nghĩa.

Nó không phải lời cảnh cáo, mà chỉ là một sự thông báo cho công luận thế giới hiểu rằng CS vẫn chưa từ nan sử dụng vũ lực để thôn tính miền Nam VN. Nhưng thế giới đều hiểu rằng ngưng bắn đã hiệu lực tại VN từ ngày 28-1-73, và từ thời điểm đó CS vẫn không khác gì luận điệu cũ tích như thời hòa đàm Ba Lê giữa bốn bên.

Chiến lược của CS muốn thuốc bao giờ cũng vậy, dùng bàn hội nghị để tuyên truyền, gửi đại lý giả diễn trước nhóm vấn đề cụ thể và thiết thực, làm ngơ trước những đề nghị sáy dựng.

Trong 8 tháng qua, VNCH đã bày tỏ thiện chí quá nhiều với MTGP tại La Celle St Cloud. Nhưng thời gian đó vẫn chưa làm hộ tinh ngôi. Họ vẫn muốn thôn tính miền Nam VN bằng vũ lực với sự tiếp tay của Cộng sản Hà Nội.

Cộng sản muốn gì ? Cộng sản chỉ muốn chăng ta đầu hàng. Nhưng chúng ta không thể chấp nhận được yêu sách vô lý đó. Việt Cộng sản có thể đánh bại được QLVNCH hay không lại là một chuyện không tưởng. Chúng tưởng rằng chúng ta nhượng bộ là yếu là suy nhược.

Chấp nhận các CS ngồi vào bàn hội nghị với chúng ta đó là quá lầm rồi, chúng ta không thể chấp nhận sự nhượng bộ thêm nữa của chánh chúng ta.

Chiến tranh mới ở Đông Dương có tới nhất lay không là điều tùy thuộc cả vào thái độ của phía CS. Nhưng dù có như thế nào đi nữa, chúng ta vẫn động vững, và CS không sẽ thắng muốn công sẽ bị tiêu diệt và đào thải.

— CẦN BỘ HẾT LÒNG PHỤC VỤ
TOÀN DÂN THI ĐUA SẢN XUẤT
— CẦN BỘ CÙNG VỚI NHÂN DÂN
TĂNG GIA SẢN XUẤT CANH TÂN NƯỚC NHÀ

TIN KHẮP NƠI

Cựu độ tử D.C.C.T

Ngày Trépassier được tổ chức vào 15-12.74 dl. Cha gia mong gặp toàn thể chúng ta. Xin liên lạc ngay :

Anthe Khải, số 1 Trần quang Diệu Sg 3. ĐT 44.962 — V Đường, số 85 Nguyễn văn Tại Nghệ. ĐT 95795.

1 Cảnh sát bị thua đoạt xe Vespa

GIA ĐỊNH.— Hồi 11g30 30 đêm 20.11, do đơn thưa, cảnh sát Tân sơn Hòa có bắt anh Phan văn D. 21 tuổi cảnh sát thông vụ tại cuộc Phú Nhuận có tới đồng nhân viên hộ tống Lê văn Thành 45 tuổi đã đoạt xe Vespa số EF 0575. Sự việc xảy ra lúc 6 giờ chiều cũng ngày tại Ấp Hòa Đức xã Tân sơn Hòa Tân Bình. Nội vụ cuộc Tân sơn Hòa tạm giữ anh D. để điều tra.

Tin thêm vụ cháy cây xăng Tân qui Đông

GIA ĐỊNH.— Hồi 11g30 ngày 19-11 ở cây xăng Caltex số 89/4 ấp 4 xã Tân qui Đông Nhà Bè trên đường Trần văn Soạn do bà Trần thị Bảy làm chủ có 1 chiếc xe bồn đang nhận xăng số EC 2798 đến sang đầu bồn gần bồn cối của cây xăng. Trong khi bơm dầu bồn bị đốt,đến tiếng nổ gây nhầm bếp gas đã bốc cháy thiêu rụi hoàn toàn xe bồn nói trên và 7.000 lít dầu chứa trong xe. Thiệt hại phòng độ 10 triệu đồng. Có hai người tên Phan thế Bảy 26 và Lê thanh Hồng 45 tuổi (tài xế xe) bị phỏng nặng. Nội vụ cuộc Tân qui Đông đang nằm dưới tay

Ông Cán Bộ bị đâm chết vì thù oán

LONG AN.— Đêm 20.11, người ta có chứ đến hiện sự đã cứu cấp cho một người đàn ông bị đâm bằng dao nhọn trong tích rất nặng, và sau vết phát chẳng chết vì tử thần, ông ấy đã trốt lình bằn trên giường bệnh. Thì bắt bắt nên số được quên tại nhà chế Bác Sĩ Thiên nghiệm.

Được biết nạn nhân tên là Bùi văn Cu 36t, Cán Bộ Phát Triển Nông Thôn (ngụ tại Bình Lập, Long An). Theo lời thân nhân, lúc bàn tán nhau sao cho biết, thì cả lê anh Cu có gây thù lớn trước nên vẫn giữ ngày nói trên anh bị lũ thành toán ?

Nội vụ hiện nhà chức trách sở tại đang điều tra quan điểu tra.

An nhịu, xích mích gây sự : 2 người bị bắn quy

LONG AN. — Hồi 5g chiều 21.11, một vụ sở sóng đã xảy ra sau khi nhậu nhẹt say sưa và lời qua tiếng lại gây ẩu đả gây cho một người bị trọng đau. Nạn nhân tên là Ng thị Nhơn 28t (ngụ tại Ấp Ng văn Chân, xã Long phú Tây, quận Tân An, Long An). Bà nầy bị trọng đau vì lực đau do người say bắn ở sơi đầu gối, gây sưng đuợc đưa đến bệnh viện cứu chữa.

Đáng thời, lúc 12g (trưa chăng nghe), một vụ sở sóng khác lại xảy ra tại hẻm số 220 đường Trương minh Giảng. Nạn nhân là một thiếu niên ngụ tại hẻm sáy, tên là Lam Điền-Trí Dũng 15t. Theo người ta cho biết thiếu niên nầy đã chuyện xích mích gây gổ với một NDTV sau đó và bị quên kia đang sáng bắn trúng sưng sưng, bịch tình có mặt nhân trang.

1 câu sinh viên bị phỏng lửa chết

GIA ĐỊNH. — Chiều ngày 20-11, cậu Lê hoàng Mira 21t, sinh viên (ngụ tại hẻm số 22 Tân quí Đông, Nhà Bè. Gia Định) làm công việc trong khẩnh lửa 9 tiếng đồng hồ, sáng qua phải đến nhà chở vào hyuh việc cứu cấp, nhưng vẫn tiếng đồng hồ sau cậu M.E đã tắt thở vì vết thương quá nặng.

Thì bắt cứu là bệ mạng hiện được tạm quên

Cổ Tích

Sám hối

(TIẾP THEO)

Tôi đã chợt thấy đầu óng ả lắc lư tiếng rất lẩy là việc ông ngồi bao giờ. Đã hơn 100 ngày nay... Ít ngày nữa, sau thời hạng ngồi bao giờ, giang sương khắp nước mênh mông là bị bắt hết, có thể bị riêu tan nát ra gần cả các thân hồn vô khoang được gì, và người ta thì thầm; để có thể là 1 sự trừng phạt của trời đối với tội ác của tiểu ngoại.

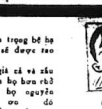
Tuy nhiên, lòng nhiệt thành sám hối của nhà vua càng ngày càng tăng. Ông đã cho phóng thích chín tù nhân, hoàn lại đất đai cho các nông dân mà ông đã chiếm trả lại Mọi việc xây phải thành công trước ngày hết trăng đã đến tiếp bụ và các người phát lâm theo ý ta.

— Dân chúng sẽ kính trọng bề hạ kể từ ngày mai, tin ấy sẽ được tao khắp nước.

Nhưng những người gia cả và xin xỉ lại thích cơ cực cho bụ hơn thế trả lời ngay nga và bộ nguyên rồi kể bao ơn đó không một người nào đến ở cả.

Lập tức, ông hoàng liền tuyên bố sẽ tặng đất mà ngày xưa quả khất khe đã được nói rộng và chuẩn trước một tấm bằng lớn ở ngay cửa. Ông đã đặt mọi người đến có thể viết lên những ý kiến xét ra bổ ích cho nước. Cạnh tấm bằng là một cái trống lớn dùng để báo tin cho triều đình ở ít khi có một ý kiến được phát biểu.

(Còn nữa)



Có chỉ thì nên

Thầy con có gửi đầu hoài bà mẹ hỏi :

— Cường sao con cứ gửi đầu hoài vậy.

Cường: Thưa mẹ con coi đầu con có chi không ?

Bà mẹ: ai chi cho con vậy? Cường: thưa mẹ sáng nay, thầy con có giảng bài là có chi thì nên, cho nên bây giờ con tìm xem đầu con có chi không ?

Bà mẹ : ! ! ! ! ! !

Lấu cá

A hỏi B :

— Trong 1 năm đã mấy tháng nào ít nhất là 28 ngày ?

B : hấp tấp trả lời :

— Tháng hai.

A :— Tất cả 12 tháng xi tháng nào cũng có ít nhất là 28 ngày

Câu hỏi cuối cùng

Chị : Bây giờ là câu hỏi cuối cùng chị hỏi em nhé. Em đẹp trong rồi cho chi chơi: 9 lần 9 là mấy ?

Em : Là 9 ngân trăm 9 chục.

Chị : Nói bậy sao em thế ấy lại bắn cứng chương và trách cho đáng con ngu.

Em :— Em không trả lời nữa vì chị đã nói là "câu hỏi cuối cùng" kia mà. Muốn biết thêm câu sau chị hãy đợi ngày mai ấy.

Sưu Tầm

Thú vật được dạy dỗ như thế nào

(TIẾP THEO)

Khi 1 sinh vật học hỏi được 1 điều gì thì sự hấp thụ đó được lưu lại trong bộ tơ tinh để truyền cho loại đó, chẳng bao như 1 con chim Sơn ca bay lượn trên 1 cành đồng có mình nằng nhưng bao giờ nó cũng xa xuống đồng vào sơn tìm tế, làm cách nào nó nhận ra được chỗ đó khi mà cành đồng mênh mông chỉ nào cũng giống chỗ nào. Bộ chỉ là nhờ đôi mắt sắc bén và khả năng di truyền mà nó nhận ra những khác biệt nhỏ tí giữa tổ nó và những chỗ khác.

Nhưngđiều lạ lùi nguc nhiên nhất là khi 1 hôm tôi trông thấy 2 con ngựa ở đồng trong bông cây quay lưng vào nhau, mặt hướng về phía đối nghịch trong tư thế đó chúng có thể quẩy đuôi rồi lấn cho nhau được. điều ấy chứng học có thể là do tính cờ, công có thể là do kinh nghiệm, nhưng hết sức có lợi cho chúng.

Sự khác biệt giữa 2 kinh nghiệm rất kỉ. để là tất cả chim Sơn ca đều có khả năng tìm tổ vì chúng được thừa hưởng di truyền tính vì điều đó. nhưng chỉ có 1 số ít Ngựa có cái mánh lới đuổi rồi kết thúc mà thôi, để chỉ là 1 mánh lới học được do kinh nghiệm không phải do tính di truyền.

LỜI HAY Ý ĐẸP

— Trên đường đời, anh không nên đi vội vàng, và cũng không nên đứng lại.
(Tục Ngữ Ai CẬP)

— Cái lưỡi bảo sắc bén, mà thơ mộc vụng, thì cũng vứt đi.
(Tục Ngữ CONGO)

— Thà đi mà chân quê còn hơn ngồi luôn một chỗ
(Tục Ngữ NGA)

TRUYỆN DÀI PHIÊU LƯU

HON ĐẢO HOANG VU

Của Jules Verne
● *Chu Quân phỏng tác*

CHƯƠNG 2

(TIẾP THEO)

Hoàng Bảo chen vào giọng e ngại :

— Nhưng ngày mai ông đã có thể leo nổi được chứ ?

— Có thể được. Nhưng điều cần là chú em và bác Đạt Thịnh phải là những tay thợ são khéo ngoan và lanh lợi.

Đạt Thịnh mỉm cười :

— Khỏi cần nói đi. Tôi sẽ làm một mẻ lớn đem về tha hồ mà nướng.

Lương Bằng nheo mắt mỉm cười :

— Cứ sẵn đi, ông bạn ! Rằng đem về nhiều thế vật vào nhé.

Sau đó mọi người phân công : Lương Bằng và Dự Phong ở nhà quan sát bãi và Cao nguyên gần Ông Khôi. Nễ, và hai bác châu Hoàng Bảo đi quơ thêm củi và sẵn thú. Ba người tiến về phía suối.

Đạt Thịnh hỏi :

— Ta sẵn trước hay quơ củi trước.

Hoàng Bảo nhìn con Tốp đang lăng xăng đánh hơi ở các lùm cây rồi nói :

— Ta sẵn trước đi chứ Lúc trở về ta quơ củi cũng vừa ?

Nhưng rồi Đạt Thịnh bẩn khoăn :

— Quơ củi rồi lấy sết của Thiên Lôi mà nhóm lửa à ?

Nễ quả quyết với giọng đầy tin tưởng :

— Bằng cái gì cũng được. nhưng đừng chủ bảo quơ củi thì ta cứ quơ củi.

(Còn nữa)

Sáng tác

Mùa trăng thu âu

Thuy Ly Tha

Tại nhà lão lượt tụ họp trên sân đã hành chờ cô giáo. Trong khi chờ đợi, chúng rủ nhau chơi «cắc, tung» có đưa bây chăm vuột ra nhai lách nhách. Thiếp nhỏ con lại bị theo hoài nó cóng con Nhan mập thì lũ bàng nói nên cứ tế lên té xuống. Đám con trai vẫn tay cười nhe. Thiếp sững sờ:

— Cười gì mà cười, đồ vô đuyên

— Ý ! con gái đứ quá bây ơi !

— Đừng nói, để chúng tập bịch tan lim vun chém bay đầu tụi con gái cho bây coi.

— Xi, chẳng bằng học đỏ bịc có bết mui gối ngoài một cớ.

— Lão lếu cho đoạ tâm bằng trước ngực nữa.

Thằng Hy vượng mặt sáo khe, đám con gái lại tiếp tục trò chơi. Chúng cười đùa có phần hơn đám con trai mà trai được cái tính hay... nhịn coi gái nên tụi nó luôn luôn chịu thua. Thằng Hy rẽ tụi bạn qua phía bênkia sân để trò oánh lon và tập trận có lau lại một lần nữa. Tiếng chúng reo hà lô mở lâm tụ con gái tò mò chạy qua xem.

Phương thầy cô giáo trước nhứt, sẽ la lớn :

— Cô tới nghe qui vị !

Tại nhỏ im phăng phắc Cô Dung tươi cười hỏi :

— Mấy em tới đó mặt chưa ?

— Thưa cô, dạ.

— Vậy thì bây giờ tập vô lại một lần nữa nhé.

— Dạ !

— Dạ !

Cô Dung phân ra hai tốp một trai một gái sắp hàng đôi, Phương đứng một mình và quay mặt sau tại kia.

Cô Dung ra hiệu bắt đầu vô. Tại nhỏ vừa mừa vừa hát vang.

... Kìa thôn quê đương trăng vàng bát ngát, Ánh trăng thanh chiếu qua làng xa xác... gió cho thật đều, gió cho thật nhanh. gió cho khéo... khoan bỏ khoan, tiếng chẳng khen vang mãi trong đêm dài...

Cô Cảnh cũng vừa tới đã tập mẫu cho Tâm con trai. Lần trong tiếng nào bỗ cũng tại đang tập trận có lau. Tiếng hát lẹc trò cô Cảnh nghe lăng lộng. Con trai vỗng bông mà.

— Hoành tay ta xin, dậm... dậm. dậm cho cả rõ, Cả nó rõ ta, ... ba... ba trái và ... bốn, ... bốn ba... ten bước cho thẳng lên. Coi thộ coi nhei cả nhoi trong nhi ở ở.

(CÒN NỮA)

Thơ

Tựu trường

Nhu chim sáo tháng giêng
Họp nhau ngày xuân hiền
Đàn chim non rủ lít
Về trường, buổi đầu niên

oOo

Như mưa bay tháng sáu
Như mây tháng trên cao
Các em cười hớn hở
Thầy trong lòng xôn xao

oOo

Như lá trong mùa xuân
Các em lòng bâng khuâng
Lũ lượt vào lớp mới
Mắt nhìn nhau sắt thân

oOo

Như bông đen phân trắng
Như sách vở trong ngăn
Các em hiền ngoan ngoãn
Chăm chỉ nghe giảng bài.

NGUYỄN THỊ PHỦ YÊN
(Nhơn Trạch)

Vàn thơ hạnh phúc

Hoa hồng thơm ngát
Tình thương dấy vơi
Như bọt sóng khơi
Như cầu hồ hát

oOo

Công ơn bố mẹ
Cao tựa non ngàn
Tình thương chứa chan
Vòng tay trìu mến

oOo

Thầy — Áng mây xanh
Bầu trời hy vọng
Dẫn chim sáo non
Sớm mai sương đọng

THIỆN BẤT HỮU

Về quê xưa

Hôm nao về thăm quê
Con đường xưa chờ đón
Em bước vội trên đê
Qua hàng cau đã lớn

oOo

Một trời xanh mơ mơ
Hương thơm lan gió mới
Dĩ vãng ngỡ vừa chôn
Tình quê chờ khắp chốn

oOo

Chân bước đi dập dồn
Tìm hồng sao tận rã
Nước mắt mừng lã chã
Thấp thoáng thấy bóng nhà

oOo

Sương trắng trên tóc bà
Bao năm đã xa cách
Bóng hình xưa nhạt nhòa
Châu bà hay lo khách ?

HẠ GIANG

Điểm trang VỚI BẠN GÁI

Làm sao bỏ được tật ăn quà ?

Em Kim Hồng (Quảng Ngãi) viết về cho chúng ta như sau : «cô chị ơi ! Hồng không đến nỗi xấu, mà sao cứ bị chúng bạn chê nhạo. Kêu là Hồng Ngốc hoài. làm Hồng ê quá đi thôi. Chính Mỹ Hằng và các chị Hồng vũng bảo Hằng bằng chỉ bảo chuyện là Hồng Ngốc nữa mới tốc chứ. Mấi sao Hồngtuy nghĩ mới thấy là vô dĩ bị đặt tênbư thế là vì Hồng hay ăn quà. Ăn lung tung, bạ cái chi cũng cứ tuốt Này nhé cả ngày suốt từ sáng đến tối. Hồngăn cơm, bún bánh ít, bánh bèo, mì gỏi bánh phồng, kẹo tráng, kẹo gương, mía lùi, chè kép, nước mía, quít đường, ổi, chanh chấm muối, chè đậu, đứa ngọt, xí muội, trái cây chấm muối, ra chợ ăn bánh cuốn bún riêu, bún xáo măng, đi cho vào vườn bà nội hái khế, hái mận, hái lựu hái me ăn nữa, rồi Mẹ cảnghuấi cũng nhà trên bảo thế cũng khuôn và Hồng cho ăn lung chế cũng quá nỗrồikhông kể xiết không nhớ hết Cần như tất cả tiền Bố mẹ cho Hồng đều hàng vào việc ăn quà không hả ? Đã vậy có khi Hồng còn ăn thiếu chịu rồi người ta lại đòitiền mà nhờ cơ Ấy, vậy đó, bảy giờHồng hiểu rồi. Hồng không muốn ai bảo là «Hồng ngốc» nữa nhưng cái thói ăn quà thì quả thật là Hồng không bỏ được, mặc dầu muốn bỏ lắm.

Vậy các chị làm sao chỉ cho Hồng cách bỏ thói ăn quà ấy đi. Hồng cám ơn lắm !»

Ủi chao, các bạn đọc đoạn thư trên chắc là khiếp vía lắm nhỉ? Cho các đứng nam nhi mà đọc đoạn thư trên thì chắc không dám bắt bẻ với Kim Hồng đâu ! Mặc dầu Kim Hồng có mái tóc đẹp như mây trôi, có đôi cười tươi như hoa và giọng nói ngọt như đường phèn, đường phèn...

Kỉ ra, ăn quà vặt là một thóiquen của con gái, bảo bỏ đi quả thật là khó ăn quà vặt. Tuy nhiên ăn nhiều không khiếp như Kim Hồng thì thật điểm cả.

Làm sao để bỏ thói ăn quà vặt ! Rất may là Kim Hồng kịp thấy được thói ăn quà vặt không tốt, để thấy như vậy thì có thể dễ dàng bỏ được.

Đừng ăn quà, bỏ ngay thì sẽ buồn lắm chỉ nên bỏ từ từ, thay vào đó những thói quen tốt để quên ăn quà đi.

Chẳng hạn vì rất tốt mà đâm ra buồn miệng, ăn quà chơ vơ, lâu dần thành thói quen. Bây giờ nên tìm việc làm cho khỏi rỗi rãi, sẵn gói thiếu gì công chuyện may vá, thêu thùa đan len, làm kọn bánh, làm bôngbon hay đi làm nghề nghiệp gì. bọc hành gì đó cho không cho thói giờ trống thì quên ngay thói ăn quà vặt.

Thế đó là vì thời tiêu mới ăn quà. tiền nào đã dành, cất đi hoặc mua những món cần dùng thắc hơn là ăn quà vặt.

Thế ba là nên ăn cơm đúng giờ, đúng bữa, ăn no thì khỏi thèm quà nữa.

Dị nhiên là bạn phải cố gắng dẫbỏ thói quen ăn quà, có thể bạn mua sách hàu để đọc cho lấp khoảng trống thì giờ bỏthóng thì quên được ăn quà.

Lon rồi mà cho ăn quà vặt hoài thì cũng kỳ lắm phải không ? Bạn cố gắng làm việc, nơm sách đọc bảo hay chọn nghề nghiệp gì để làm mải quên được ăn quà.

Nhìn 1 thiếu nữ suốt ngày ăn quà nhẩm nhe m thì thật là mất cảm tình Đã là chưa kể, ăn quà người chợ, người phố đơ bẩn. bụi bặm, mất vệ sinh, có thể bại đến sức khỏe.

LÀM ĐẸP

Những chiếc kính tốt

Khi trang điểm, chẳng mọy nênbạn gặp những chiếc kính xấu thì bạn sẽ bực mình lắm lắm. Kính xấu sẽ làm hình ảnh soi không trung thực. chẳng bạn mặt thì ra,bạy trông xa. hay mốc mắt.

Có những kính không trong thực có màu sắc nữa.

Bạnđã mua loại kính tốt đây,trắng thấy sáng, tốt soi đúng màu sắc và hình dáng không bị méo mó. Kính tốt nước trắng thấy lên bằng sáng mới.

Phải kính tốt. thì trang điểm mới đúng theo ý muốn được.

Tìm bạn làm quen

— «Ước mộng thật nhiều anhcung nhau thấy gì đâu, có chăng chỉ nhiều bạn đau». Đó là tâm sự của người con gái xấu số mang tên Thùy Trang Anh, chị bạn nào cảng tìm trong xóm TV. Địa chỉ Ngọc Mai 6/61 Tôn Khoa Nghĩa Cầu thư, nhờ chuyển Thùy Trang.

— Người con gái yêu thêu 23c mang tên vy bạn muốn tìm anh, chị ở 4 phương để trao đổi thư từ, trong những lúc buồn xin thành thật Tiếng Ngọc Thanh
190 Lê Lai Saigon 2

— Người con gái yêu thêu 21 quả phụ I con muốn tìm 1 ly tưởng từ 30 trở lại cần thành thật gửi chỉ.

Thư số.Nguyễn thị hồng Loan 190 Lê Lai Saigon (2)

— Vì Vê muốn làm quen với 1 ông chú thu hay thuộc phi Ban 219 T/C. để Vê hỏi một chu chuyện về người thân của Vê. Vê hứa sẽ là 1 người chân ngoan và biết ơn. Thư số Cho Vê Phạm thanh Điệp. hộp thư lưu trữ Phước Tuy.

TÂN NHẠC ĐIỆN ẢNH

Thiên Hà PHỤ TRÁCH

CHUYỆN THỂ THAO

Tổ chức A Vận Hội có cơ «dẹp tiệm»

Anh Tử

(TIẾP THEO)

Nhiều xứ tẩy chay Á Vận Hội 1974

Ngày khi quyết định lực xuất THDQ được Tổng cuộc Á vận hội đưa ra ngoài phạm vi khoảng đại của Đại hội Á vận hội đại diện các nhiều quốc gia hội viên đã bỏ phiếu tán thành, đồng thời, đã cho thêm tranh bỏ đề đọc cho lấp khoảng trống thì giờ bỏthóng thì quên được ăn quà.

Tổng cuộc Á Vận Hội được thành lập từ năm 1951 quy tụ được 22 quốc gia hội viên Chỉ vì 1 quyết định có tính chất chính trị. Tổng cuộc bị lũ 30 quốc gia hội viên tẩy chay, tuyên bố sẽ không tham dự ÁVH nữa thu năm tới đó Iran, là quốc gia cầm đầu sẽ bảo trợ dự đa trục xuất THDQ, rồi chúng, Trong số những quốc gia vừa nói có VNCH Indonésia Malaysia và Thailand, đã nhấn mạnh sẽ trang thành với truyền thống đoàn chính trị ra khỏi thao trường thể thao vì các quốc gia này không chống đối việc Trung Cộng gia nhập đăng phép vào tổ chức Á Vận Hội.

Nhật Bản chiếm giải nhất tại Đại Hội nhạc POP

Cô nữ sinh Nhật Akiko Kosaka 2 bản nhạc Anata (Em mong anh ở bên cạnh lúc này) đã chiếm giải nhất trong Đại hội nhạc Pop kỳ 6 tổ chức tại Đông Kinh hôm chủ nhật vừa qua giữa 30 Quốc gia.

Cô Kosakar năm nay 16 đã viết soạn và hát bài nầy của chính cô và đoạt giải 3 ngàn Mỹ kim cho các sáng tác và 1 ngân 500 mỹ kim cho ca sĩ.

Các bạng thể thắc cô cuộc thi lấy lượt vào tay của Hoạ kỳ, Anh Ý,

VN cũng được vắng chung kết với nhạc phẩm Tuổi Biết buồn của Phạm Duy. Ngọc Chính do Thanh Lan trình bày không thấy được giải nào thật đáng tiếc.

Tuy nhiên vì giới chính trong tôi được biết nhạc phẩm nầy vẫn được vào thu đã đã phát hành tại Nhật và tỉnh điểu tại Đài truyền hình Nhật

Tuyết Lan và Hoài Mỹ 2 thiếu nữ mới của Điện ảnh V.N.

Tổng Hội Sinh Viên Saigon ra tuyên cáo số 1 đòi :

ÔNG THIỆU - ĐẠT - PHỦ CHÍNH THỨC XIN LỖI VIỆT NAM VÀ ĐỐT CÁC ẤN BẢN PHIM ĐỘC NỮ

Yêu cầu các Bộ liên hệ trừng phạt hãng Shaw

Như các bào loan tải, hôm nay, nhóng tôi đã ngưyđãi vân tuyên cáo số 1 của Tổng Hội Sinh Viên Saigon bày tỏ thái độ đối với phim Đệc Nữ, đã rộng đường dư luận.

Lập trường

SV Saigon thiết thuyết quá bương ức sỏ, luôn luôn nỗ lực học hỏi hầu phải hay tinh thần đấu tộc và phát triển quốc gia. bằng một cách quyết tâm bảo vệ bờ cõi, danh dự đất nước

Nhận định

1) — Mới đây quốc hiệu VN đã bị hãng phim Shaw Brothers Hong Kong bêu xấu khi quảng cáo và phổ biến cuốn phim Đệc Nữ, trong đómột chàng bịnh phong tính sau y được đặt tên "VN mai quế».

2) Hành động của hãng Shaw là một sự khiêu khích không thể biện bộ đối với dân tộc Việt Nam, một sự vô ân không thể thứ đối với một thể trường từng mở rộng cho các loại phim của hãng này.

3)— Trước thái độ quyết liệt của nhiều thành phần quốc gia VN, ông Thiệu đại Phủ, giám đốchãng Shaw, chỉ mới nhờ Lãnh sự VNCH tại Hong Kong lên tiếng xin lỗi Việt Nam và chịu cải bỏ đoạn phim có nói tới tên «VN mai quế, đang khi đã cuốn phim đã được phổ biến như thế lời xin lỗi chưa có đủ giá trị.

Tổng Hội Sinh Viên S.G.

Long trọng tuyên cáo :

1) Bây tỏ sự phẫn nộ của tập thể sinh viên Saigon trước việc quốc hiệu VN bị hãng Shaw Brothers nhục mạ nặng nề và tổng trọng.

2- Hoàn toàn ủng hộ phản ứng nhanh thông của giới Lập pháp và các giới đồng hiệu VN nhất là lập trường cương quyết của Nhân «Thần Hêu Kỳ gửi Điện ảnh VN», đồi ông Thiệu đại Phủ chẳng nhồng phải chính thức xin lỗi VN, mà còn phải thu hồi và đem đốt những fachim của phim ĐệcNữ đã bán đi các nước.

3— Yêu cầu bộ VHGD/TN. Bộ Thương mãi kỹ nghệ và phủ Tổng ủy Dân Vận trừng phạt hãng Shaw Brothers hãng chiếu cho chỉ nhập cảng và phổ biến vinh viễn các loại phim của hãng nầy. đồng thời tiến tới chế cấm các loại phimđồi đã tàn sát, đã mạo và phim khiêu dâm đồng đồn độc giả trí óc VN và làm nguyhại cho nền luân lý cổ truyền VN.

4 — Nay thành lập ký ban Phối Hợp Hành Động cạnh Uỷ ban Văn Hóa Tổng Hội SVSG đặc trách nghiên cứu và thông nhất hành động của tập thể SV Sg đối với các vấn đề văn hóa ngoại lai nguyhại.

Làm tại Saigon, ngày 16-11-1973
TM Ban Chấp Hành THSV. SG
Chủ Tịch Điều Uỷ
Ký tên và đóng dấu.

Giải trí hôm nay

REX
La Case De L'Oncle Tom D.W Fischer, Mylène Démangeot. J Gréco Sp Mâu. T Phụ PĐVH Anh.

NGUYỄN VĂN HẢO
Long Trung Hồ Đắc
(Enter the Dragon)
Lý tiểu Long — John Saxon

EDEN
Le 5 tête Commando. Richard Burton. John Colicos. Clinton Greyo Sp Mâu PĐV Việt Hoa Anh.

CASINO (Saigon)
Le Fils Du Cid. Mark Damon Antoanella Lualdi. Barbara Rey. Sp Mâu. Phụ.Đề Việt Hoa Anh

OPÉRA (Máy lạnh mới)
Long Trành Hồ Đắc. Lý Tiểu Long. John Saxon. Jim Kelly. Mêô Anh Sp Mâu PĐV Hoa Anh.

CAO ĐỒNG HƯNG
1) Đại Chưa Trang Điểm. Huy Cường. Mme Loan. Sp. 2) Long Hồ Qui Giang, Đường Long Sp. Mâu

NỢ KIẾM CƯỜNG HOA

Tân phái võ hiệp kỳ tình của CỔ-LONG

VƯƠNG QUỲNH NGÂN dịch

(TIẾP THEO)

Mất tiếng «chuyện gì» vừa thốt ra, Dương Triều bắt gặp Triều mộng Bạch vẫn sáng sẽ xô ra đó, mặt thật hồng hào, thần sắc phấn khởi, tinh thần tốt ra phần phết hơn trước nhiều Dương Triều chẳng động thần nghĩ :

— Ta thấy qui chăng ? Cô phải nơn hẳn Mộng Bạch tết đời mong ta chăng ?

Dương Triều hoàng quá thối lui, ngưng miệng giả, ...

Mộng Bạch theo vào khom mỉnhnói:

— Cầm ơn trả của đại ca.

Dương Triều xuất mồ hôi hột, khoát tay :

— Không phải ta.. không phải ta...

— Đại ca biết rõ trong trí cô linh được tại sao chưa đi giảo "tiền đệ ? Tại sao không nói sớm liền để biết ?

Dương Triều vừa ngạc nhiên vừa sanh nghi, đưa tay lau mồ hôi trên cổ ! :

— Hiền đệ nói gì ?

— Tiền đệ nhất thời lỗ mãng, không chịu nam sơn chớ rõ những điều biết trong bí cấp nên vâng một lần nhi mười ba viên «Hồn đường hoàn» Là thì uống lạm thuốc, tâm sao tiền đệ đi hỏi rõ ?

Dương Triều lại rạo :

— Sao vô sao thế nào ?

— Tuốc thiên tiền đệ nằng nhớ đến đặt ngôi tiểu sinh ở phía chân. Quang ngồi sau khi uống hết khoảng độ đại ca mang lại, không một giờ sau thì tuyệt thấy tiền đệ mê man. Nếu đau đớn ở nơng nhớ tuốc thân nên ta cũng đến đây hỏi. Tiền đệ nghĩ rằng, trong bình trà của đại ca đã có kinh được bị dược chắc hẳn nên mới tiền đệ, tiền đệnhật không biết phải làm sao để đặt tạm đại ca.

Dương Triều cảm thấy như bị một quả đấm thái sơn đánh vào lồng ngực Không chờ Mộng Bạch nói tiếp, hắn rên toàn thân, nói với chính mình

— Đông rồi... Đông rồi...

Nhìn thấy thần sắc của Dương Triều, Mộng Bạch đến lấy làm lạ hỏi :

— Đại ca làm sao thế ?

Dương Triều thều người : Phải rồi, phải rồi (Thất mông thảo) là vật chế ám chế hiu trong thiên hạ. Người thường mà bắt uống vong thì ngũ tạng bị hão, không sao thoát chết. Nhưng với người đã tự nội hóa thì chắc đến chi ám chế hão lý lại tới linh linh được. Tôi cho lão lão khó khăn tìm thuốc giải Mộng Bạch, không ngờ lại trở thành cứu mạng cho hắn.

Cảng nghĩ Dương Triều càng cho thấy khốn khổ ; Nếu ta không đem bình trà ấy đến, ắt giờ nầy Mộng Bạch chết rồi.

Nghĩ đến đây, Dương Triềukhông sao tránh khỏi đặm chân đến ngồi, lòng nhưng muốn rằng khóc.

Mộng Bạch cảng lấy làm lạ,gọiđến:

— Đại ca ! Đại ca !

Lâu mới cất giọng :

Thì Dương Triều lại cố trấn tính, nhớ tới lời cuối cùng của Mộng Bạch, không ngờ lại thấy Mộng Bạch thở phào nơng nhẹ.

— Hà hà hà... Ha... ta mừng quá chuyện nầy thật đúng mộng.

Mộng Bạch thở phào nơng nhẹ.

— Thì ta đặt ơn mừng vì tiền đệ Thế mà tiền đệ những ngờ đại ca mưu phải bịch.

(CÒN NỮA)

Tình trong Mộng Đỏ

TẠ QUANG KHÔI

— 61 —

CHƯƠNG 7

— Anh lấy quyền gì cấm đoán tôi ?

Lượng ngồi im, không sao trả lời được. Nàng cười

— Mà giả dụ anh có quyền cũng không cấm nổi tôi. Tôi đã định lấy ai thì trời cũng không nổi, buồng bỉ còn người tôi định lấy cũng không để anh phá đâu !

Lượng tức tối :

— Em đừng tưởng anh phá không nổi.

— Tôi không tin anh phá nổi. Mà anh phá được đi, thì có lợi gì.

— Lợi là em không thuộc về người khác.

— Nhưt định tôi không thuộc về anh.

Hai người giữ im lặng một lát, rồi Hằng rụt rè lên tiếng

— Tôi có một đề nghị muốn đưa ra bàn cùng anh, không biết anh có chịu không.

— Em cứ nói, phải thì anh nghe ma trái thì, anh không bằng lòng.

Hằng cúi mặt e ngại mấy giây, rồi khẽ thở dài nói :

— Thiệt ra...dây không phải là một đề nghị...mà một lời van xin...Tôi xin anh hãy thương Mai, đừng hỏ Mai... Tôi không muốn thấy Mai khổ.

— Còn em khổ thì ai thương !

Nàng buột miệng đáp :

— Tôi chịu khổ quen rồi,

Lượng vội nắm lấy cổ tay tôi đó mà buộc nàng vào :

— Như vậy là em đã thú nhận em yêu anh nhé.

Nàng chối lo, nhưng ngoài mặt vẫn vờ ngơ ngác :

— Tôi thú nhận hồi nào ! Tôi có bao giờ nói yêu anh đâu,.

— Em vừa nói em chịu khổ quen rồi. Vậy ai làm em khổ trong vụ này : Em yêu anh nhưng vì muốn hy sinh cho Mai nên em đành cắn răng chịu đau khổ mà cắt đứt với anh.

Nàng gượng cười.

— Kẻ anh suy diễn cũng hay đấy chớ. Bộ con người ta chỉ đau khổ vì tình thôi ư ? Vì chuyện làm ăn, vì việc học hành của các em, vì chuyện này chuyện nọ, người ta đều có thể đau khổ, cứ gì tình yêu. Thú thiệt với anh là hồi trẻ tôi cũng đã đau khổ vì yêu..

Anh ngắt :

— Bây giờ thì em già rồi chắc ?

Nàng thản nhiên tiếp.

— Hồi đó tôi mới mười bảy, mười tám. Tôi có yêu một người, sau người đó bỏ tôi để đi lấy một cô gái khác. Tôi đau khổ vô cùng. Ngày nay, lòng tôi khô héo rồi, không thể yêu được nữa. Tôi chỉ yêu có một thứ là... tiền bạc.

Lượng cười ròn :

— Em chưa đến ba mươi tuổi mà đã có giọng bà cụ rồi. Nếu trước kia lòng em có khô héo thì bây giờ cũng đã tươi lại vì mối tình của chồng ta.

— Tôi già thiệt, lòng khô cằn thiệt, nhưng nếu anh cứ khăng khăng đòi yêu tôi thì tôi cũng phải lấy một người trong cái đám đang theo đuổi tôi để anh biết rằng tôi không hề có cảm tình với anh ..

CÒN NỮA

Đời đời

LÊ XUYÊN

Phần 2

— 76 —

— Anh lên trên này chơi cùng hũ, (đây qua Don) Chắc anh mới lên Sàigòn lâu đâu ?

Don chỉ gật đầu. Thu Nguyệt hỏi thêm và tự trả lời :

— Anh thấy Sàigòn thế nào ? A, chắc anh chưa kịp đi đâu hết..

Bác trai nói vô :

— Thì quá giang xe của ý tế đi thăng một mạch từ dưới lên tới đây.

Thu Nguyệt ân cần :

— Không biết tự nãy giờ con Hai có mời dượng và anh Don ăn mặt và lo nước nói gì chưa đây ! Mời dượng và anh vô nhà..

— Được rồi cháu. Dượng ở đây chơi cho mát.

— Vô phòng khách vận mấy lượt cũng được mà dượng. Ba mẹ cháu thì đi vắng không chừng không đến nên sự dượng đợi lâu...

— Ăn thua gì, đâu phải dượng về liền đâu mà sự trễ xa trễ đó. Nè, cháu có làm cái gì thì có việc làm, dượng chớ bộ khách khứa gì sao.

— Dạ được.

— Ở cháu đi học về phải không ? Lớp mấy rồi vậy ?

— Dạ năm nay cháu thi tốt tại một đó.

— Giỏi quá hé.

— Dạ bạn của cháu vũng cờ nhau mà nó thi tú thì hai.

Don theo dõi câu chuyện giữa hai người, đến lúc nầy nó chẳng thể phập phồng và làm bộ bước đang ra. Công may là Thu Nguyệt cáo lui sau đó.

Bác trai trầm trồ bằng giọng

— Con nhỏ dễ thương thiệt. Lại nết năng đâu ra đó.

Don trách móc liền :

— Tía hãy đặt hết chuyện học hành cho nó lắm chi vậy !

Bác trai gật lại :

— Thằng ly ! Chuyện học hành thì ai nhận gì !

— Tía hồng độ trước gì hết ! Tía hỏi nó học tới đâu là kẹt cho tui lắm. Thiệt hồi nãy nghe tới chỗ nầy tui làm bộ đi ra xa. Tía hồng hiểu à ! Tía hỏi nó học tới đâu..

— Coi, chuyện đó quá thường..

— Đành vậy rồi nhưng có tui xớ rớ một bên đó. Tía hỏi nó học tới đâu, nó trả lời nó học thì tú thì khỉ khỉ gì đó, rồi sau đó nó cũng hỏi đó hỏi lại về chuyện học hành thì sao !

Và chẳng lẽ có hỏi lại tía học lớp mấy ! Tức nhiên là nó đay nghiến tui đây nè ! Tía không thấy chỗ kẹt đó sao !

Bác trai hỏi ra bật cười :

— Thằng sao hay đề ý chuyện gì đâu ! Nếu nó hỏi thì mầy trả lời chớ có sao đâu mà mầy ngại !

Don lo mất :

— Công may là nó hỏng hỏi, chớ nếu nó hỏi có mòn tại sương trên lưỡi ! Tía hỏi nó, nó trả lời học thì tú thì ngon lành, tới chừng nó hỏi tui, chẳng lẽ tui trả lời tui học thì cái giống gì đây ? Thì thấy linh lịn gần chết hà ! May thì cây thì cuốc ! Tui học không đây ba cái tú mốt... Thiệt, tui nói hoài, chỗ nầy không hay với tui.

— Nhưng nó có hỏi lại mầy đâu mà bây giờ mầy cần nhà.

CÒN NỮA

Ô GHI

— 160 —

— Đứa mà mà chưa biết mặt lại là nhân tình của mi hồi Ngọ ?

Ngọ thở dài đáp :

— O Chỉ, con gái thầy giáo Lương !

Mẹ của Ngọ ngạc nhiên :

— Mi với O Chỉ thương nhau hả ! / Trời, răng cho được, nhà người ta giàu có nhứt vùng nì, mình là tế điền của người ta, răng mi dám trèo hả !

Ngọ ứa lệ :

— Mối tình giữa con và O Chỉ thiệt lạ, đúng là duyên số dở dang Mẹ ơi ! Con thú thực với Mẹ, O nớ đã có thai với con rồi ! Rứa mới khổ đau cho con...

Mẹ của Ngọ xịu mặt thở dài :

— O Chỉ đã có mang với con rồi hả ! Thế bây chừ ra răng rứt, khổ quá răng ni không nói cho Mẹ hay ?

Ngọ lắc đầu :

— Con không ngờ, chuyện xảy ra như ri ! Mấy ngày liền O Chỉ buồn lắm, nằm khóc nhưng O cũng dấu không cho con biết, quan Phủ xin cưới O nớ / Mải hôm quan Phủ đến, yêng Nam bảo Sơn Hạ mời cho con biết, con buồn lắm bỏSơn Hạ về nhà, chán nản, con không dám thưa với Mẹ !

Mẹ của Ngọ rưng rưng lệ :

— Bây chừ biết mần răng được /

Ngọ đáp :

— Con mần chi được nữa thưa Mẹ, mơi oi đã là đám cưới O Chỉ rồi !

— Con có qua bên nớ không ?

— Con định không qua / Mẹ ơi, qua mần chi cho thêm tủi hổ ?

— Con có được tin tức chi O Chỉ không ?

Ngọ đáp :

— O Chỉ cho O Mẫu qua bên oi nhắn con, nhưng lúc nớ con đang say rượu con chán ngán quá không thiết chi nữa.

Về sau con mới thấy chính O Chỉ cũng khổ lắm !

Mẹ của Ngọ hỏi :

— Trước đó con với O Chỉ có bàn chi với nhau không.

Ngọ đáp :

— Con có bàn với O Chỉ trốn đi nhưng O không chịu.

— Rứa là O nớ không bằng lòng lấy con rồi còn chi nữa.

Ngọ đáp

— Không mẹ chưa Mẹ, O nớ bằng lòng nhưng O nớ nói con chỉ có Mẹ mà thôi con vợ / O nớ bỏ đi sai phái đường Mẹ rồi thiên hạ chuối O nớ chưới con vì tình mà bỏ Mẹ /

Mẹ của Ngọ ứa lệ nghẹn ngào :

— O Chỉ nghĩ như rứa là phải thiệt / khổ chỉ vì Mẹ mà con giang giữ như ri Mẹ chỉ mần khổ con / mà thôi.

Ngọ khóc nói :

— Thôi Mẹ nói mần chi nữa con / không có Mẹ thì con sống răng được cho đến hôm nì. Mẹ nu ôi con nhiều con chưa báo hiếu được cho Mẹ / Con biết con khổ nhiều con nói ra sợ Mẹ khổ, con mô dám nói với Mẹ chuyện của con !

Mẹ của Ngọ nức nở :

— Bây chừ con như ri. Mẹ cũng khổ ? Con uống rượu nhiều say sưa còn mần ăn chi nữa / Dù răng bây chừ O Chỉ cũng yên phận O nớ rồi, lấy được quan Phủ là may nhưng còn đứa nhé thì răng !

Ngọ tặc lưỡi :

— Bây chừ hắn thành con của người ta chứ mô phải là con của con nữa ?

Mẹ của Ngọ nói :

— Chi sợ quan Phủ biết thì O Chỉ cũng khổ !

Ngọ đáp :

(Còn nữa)

Cây bút tử thần

BÁCH LANG

— 42 —

PHẦN I

— Có chứ ? Nhưng tôi nghĩ lời tôi nói cũng đã đủ rồi. Chị bắt tôi phải cho chị xem vết tích hay sao ?

— Nhiều khi có một số vấn đề cần thiết, nhưng cái cần thiết rất là chủ nhật.

— Vậy chị buộc tôi phải đưa ra chứng minh ?

— Nếu chị không muốn thì thôi.

— Được, tôi làm theo lời yêu cầu của chị. Tôi có bức ảnh nầy.

Nói xong Huỳnh Hoa mở bóp ra lấy một tấm ảnh, trao cho chủ nhân, nói tiếp :

— Đây chị xem đi.

Chủ nhà cầm bức ảnh.

— Bà ta sống khỏe thật sự khi tin mất dấu tiên chiếu xuống bức ảnh.

Đó là bức ảnh chủ nhà chụp chung với bố mẹ cách đây độ vài năm, trước khi bà ta ra khỏi đất Bắc.

Xem xong bức ảnh, chủ nhà nhìn Huỳnh Hoa, lấp bấp hỏi :

— Chị, chị... làm sao có bức ảnh nầy ?

Huỳnh Hoa nhìn chủ nhà đáp :

— Theo chị, tại sao tôi có bức ảnh nầy ?

Chủ nhà đáp :

— Tôi chả biết nên mới hỏi chị. Chị cho tôi biết đi.

— Có người đưa cho tôi bức ảnh đó.

— Ai ?

— Không biết chị có thể biết người đó hay không ?

— Chị thử nói coi tôi biết không ?

— Tâm Bình !

— Tâm Bình ?

— Phải. À

Chủ nhà im lặng. Bà ta giết mình thật sự. Phải ! Tâm Bình là người chả xa lạ gì với bà ta. Bà ta biết thật tỏ về tâm Bình. Vậy thì Huỳnh Hoa là người của Tâm Bình đưa vô, để làm gì ?

Huỳnh Hoa hỏi :

— Chị có biết đồng chí Tâm Bình chứ !

Chủ nhà ngập ngừng :

— Thưa..

Huỳnh Hoa cười, đoạn nghiêm giọng nói :

— Chị muốn quên người, đó ?

Chủ nhà chưa trả lời, Huỳnh Hoa tiếp :

— Phải ! Bây giờ tất cả những gì liên quan đến chị, kể cả ai tên Văn Trang đẹp đẽ kia, đều bị quên lãng. Chị nhốt tất cả vào hồ sâu đi vắng. Chị đang tạo dựng một cái gì mới chăng, một cuộc sống mới, một cuộc đời mới, từ bỏ đi vắng ?

Chủ nhà vội nói :

— Chị đừng nói nữa. Phải tôi là Văn Trang...

Huỳnh Hoa cười :

— Bây giờ tôi mới được nghe lời xác nhận đó.

— Tại vì...

— Phải tại vì như tôi đã nói, chị muốn từ bỏ đi vắng mà.

— Tôi không quên đồng chí Tâm Bình đâu.

— Tôi biết ! Đồng chí lấy đã có tôi sự ưu đãi thật đặc biệt đối với chị trước khi đưa chị lên khỏi đất Bắc.

— Chị nói đúng ! Thật thế đồng chí ấy đã dành cho tôi một tình yêu mà tôi nghĩ là chưa bao giờ đồng chí ấy dành cho ai.

(Còn nữa)

Đàn bướm tự do

LEONARD GERSHE

bản Việt văn của LÊ THĂNG và ANH LOAN

— 41 —

CHƯƠNG 3

— Lối sống hiện giờ của tôi như thế nào thưa bà ?

Dân chúng bết sẽ nữa chăng lên tiếng ngăn mọ lại :

— Mọ, mọ đang làm một cuộc sưu khảo phải không.

Bà Bích Ngọc gật đầu nhẹ.

— Ư mọ đang điều tra cô Ý không được sao ?

Quay sang nàng công bà thật nhẹ nhàng thật cay :

— Tôi nghĩ bà Sơn đâu có gì ngại ngùng e sợ khi tôi bỏi phải không? bà không thể chịu khi trả lời một số câu hỏi của tôi, chứ phải không thưa bà Nguyễn Sơn.

Vy Lan thản nhiên :

— Vâng, tôi không ngại gì hết, tôi cũng không sợ ai hết. Bà định hỏi về vấn đề gì thưa bà ?

Bà Bích Ngọc không ngờ trước vẻ mặt thản nhiên của nàng bà cau mặt lại và hỏi :

— Bà có làm gì ?

Vy Lan thẳng thắn :

— Ba nào ?

Bà Bích Ngọc cười nhạt :

— Thế cô có mấy ba ?

Vy Lan thản nhiên :

— Bốn. Một ba chính thức và 3 bố dượng.

Bà Bích Ngọc lại cười mỉm. Vy Lan ghét cay ghét đắng nụ cười đó của bà. Nó mang theo nó đầy lòng khinh miệt của bà nên cho nàng nụ cười của bà như những mũi tên sắt tận trong tim nàng. Vốn kiêu hãnh, nàng không thích đâu điểm, bà càng hỏi nàng càng lạ lùng. Nàng không biết sao có những người đàn bà sinh ra chỉ để chỉ trích soi mói đời người khác, họ có giàu có thêm khoe mạnh thêm khi khinh miệt kẻ thấc không chi.

Bằng một giọng lại lão như nước lã, bà vui thích nhìn nàng như vừa khám phá ra một điều gì đó thật thú vị :

— Vậy ra mẹ cô có tới bốn ông chồng rồi cơ à / không thua gì con mụ Liz Taylor hả cô / Tôi, tôi không hiểu tại sao người ta đủ sức lấy chồng nhiều đến thế, phục thật... Như vậy là cô có tới bốn ba !

Vy Lan khoanh hai tay trước ngực :

— Cho tới ngày tôi sống chung với mẹ tôi ở Los Angeles mà tôi đã lấy chồng bốn lần cả thảy, còn sau đó tôi không biết...

Bà Bích Ngọc tiếp tục quay nàng :

— Như vậy cô là con của một gia đình tan vỡ... Chứ chẳng lẽ cô ba bốn ông đều thay phiên nhau [illegible] ?

Vy Lan lo đùng :

— Vâng gia đình tôi tan vỡ nhiều lần rồi.

Bà Bích Ngọc lại hỏi :

— Cô có bết tại sao mà cô lấy chồng nhiều lần như thế không...

Vy Lan vuốt tóc nàng :

— Tôi không biết. Tôi đoán chắc bà thích như thế. Tôi muốn nói bà thích lấy chồng nhiều lần để so sánh. N. O thôi để gặp lại bà sau. Tôi phải đi ngay bây giờ rồi. Dân ở nhà nghe, gặp lại anh sau..

Dân nói :

— Chúc may mắn nghe Vy Lan.

Vy Lan dịu dàng :

— Cám ơn Dân.

Dân nhắc :

— Đừng quên 73 đêm ở đây để nghe.

Bà Bích Ngọc tỏ mà quay lại hỏi con trai.

— Cô chuyện gì với 73 đó là ở đây ?

Dân nói từng từng một :

— Con rủ Vy Lan sẽ ăn chung bữa cơm chiều nay,

(Còn nữa)

Chuyện CÔ QUÝ ANH

Nhã Ca

— 46 —

— Hứa cây nào sâu nấy, [illegible] thân nhỏ chi.

Bà bà tôi thở ra, rồi bà [illegible] bằng ánh mắt khinh miệt, chán chường, và như chỉ con có thể đem tôi ra so sánh với ông bố mới xứng đáng. Cử chỉ của bà làm con giận của tôi giận tới tim lịm người. Thêm vài câu đi, đại chiến đi. Tôi cũng chẳng cần gì nữa hết, tại không ai hiểu tôi, tại ai cũng xử tới tôi chán chường. Tôi đang đứng trên miệng hố, tôi đang nhảy vào chính giữa lò lửa. Nhưng ông bố tôi vẫn còn nhẫn nhịn bà bố và quay mũi dài sang tôi nữa.

— Phải Quý, trường đã xử rất đúng đắn. chữ nghĩa cũng phải xấu hổ vì bà ấy khuya rồi, tự hỏi cái ông thị sĩ Đa Nhơn làm thơ tán tụng người đẹp là bà không long đang ở trước mặt tôi, chữ nghĩa đã xấu hổ vì phẩm bội, chữ nghĩa càng đau đớn hơn khi cái ông thị sĩ Đa Nhơn đóng vai một người đàn bà bỏ phế trách mục mái ấm gia đình, những kinh nghiệm trở lão đó làm chữ nghĩa cảm hờn chớ. Tôi còn lo gì cái thế giới của mấy ông, nghĩa là gồm ông bố tôi với bè bạn của ông ấy. Chữ nghĩa đã loạn cào cào lên trong nhiều mục. Tôi đã đọc những bài thơ của các ông tán gái, đóng [illegible] khi các ông có cả chục mối tình. Lại nữa, còn có ông viết cả cuốn tiểu thuyết dày như tự điển về những mối tình diễm lệ, có ông cay cú viết tiểu thuyết để chửi bà vợ già của mình. Các ông đã dùng văn chương làm khí giới tự vệ, dùng văn chương, chữ nghĩa để đi làm kẻ sát nhân. Các ông ý có chữ nghĩa, đem chữ nghĩa ra mà bắt nạt mà đè người thì có. Nhưng đù sao, tôi cũng giữ phận làm con. Tôi chỉ mong cho ông bà bố nhìn thấy thiện chí của tôi. Đóng kịch một chút đi, tôi chớp chớp mắt, một giọt lệ rơi ra liền.

— Khóc, khóc rồi có cứu vãn gì không đã chứ.

Giọng ông bà tôi dịu bớn một tí :

— Ba cũng không hiểu nữa, con đã lớn lo đủ hết, không thiếu thốn gì Con không phải làm gì ngoài việc học. Bổn phận của con là học, con chỉ cần làm cho đủ chừng đó. Tại sao con lại để xảy ra những chuyện động trời như vậy hả Quý.

Tôi có thể nói chuyện với ông được rồi. ít nhất ông cũng để cho tôi nói điều gì. Tôi cố giữ cho tiếng khóc khỏi bật ra (—).

— Con đã cố gắng hết sức, nhưng tại cô giáo, cô ấy nhục mạ con quá.

— Bà không tin. Con phải biết lỗi của con đã.... Quý con có nhìn nhận là con có lỗi không đã nào ?

Lỗi ? Ông đã nghe hết được chuyện ở lớp học chưa đã nào ? Nếu ông chưng kiến từ đầu đến cuối. Nếu ông tự đặt mình vào trường hợp tôi, thì ông có phản ứng như tôi không.

— Đánh rằng...

— Không được cãi bướng. Con không làm bài, lỗi đã nặng. Con cãi với cô giáo, lỗi nặng hơn. Con lại bỗn láo, tỏ ra vô giáo dục với cô giáo tôi đã khóc thế tha thứ được.

Nhưng nếu cô giáo không làm quá. Con có lỗi không làm bài, cô đã phạt, đã cho đề rồi. Tại cô đến con tới nước cùng..

— Đáng lẽ ra con phải xin lỗi cô. Con không xin lỗi sau đó. Ba không ngờ... Thôi được, đù nhà trường đuổi con, ba không nói nữa, nhưng ba phải tới xin lỗi cô giáo con. Con làm bậy, lỗi ở ba. ba sẽ chịu lỗi với cô giáo.

(Còn nữa)

Máu giang hồ

SƠN LINH

— 90 —

Hà bão khoăn :

— Về quê ? Làm sao tôi dám về ? Trời ơi !

Nàng lại ôm mặt khóc. Tâm sự ngổn ngang. Lòng nàng rối rắm như mớ bòng bong... Ông Bảy Dơi và cô gái đình cũng như hàng xóm láng giềng đều oán ghét khinh khi nàng khi nàng theo chân Thế đi giang hồ.

Bây giờ trở về báo tin Thế đã chết vì bị người ta đâm bao nhiêu sự uất ức hận thù người ta sẽ trút lên đầu nàng...

Hà nghĩ tới điều đó nên bảo Nguyên :

— Không ? Tôi không thể nào về giáo cho anh Thế được.

— Tại sao ?

— Ông sẽ giết tôi như giết một con chó,

Nguyên lặng thinh nghĩ tới ông Bảy Dơi ? Chắc là một con người nghiêm khắc và tàn bạo ghê gớm lắm !

Hà lại hỏi :

— Ông giết thì cũng đáng cho cuộc đời tôi ; nhưng tôi yêu Thế một cách chân thành làm sao tôi tới bù đắp được. Chỉ có anh tới bù tôi thôi, cô...

Nàng tuột xuống nền gạch toan chạy sang phòng cấp cứu nhưng cô ý tế ngồi ở bàn viết đã chặn lại :

— Kìa cô định đi đâu ?

Hà nghẹn ngào :

— Cô cố làm ơn làm phước cho tôi qua với. Anh còn có lần nữa...

Cô ý tế lắc đầu :

— Ông còn ở đó nữa đâu.

— Sao ? Anh đâu ? Đem anh đi đâu ! Bộ mấy người...

Nguyên chặn tới cô ta :

— Kìa cô Hà...

Cô ý tế điềm đạm nói :

— Cô đừng lo.. Không ai làm gì ông ấy đâu ông chết rồi phải đưa xuống nhà xác chớ..

— Nhà xác nhà xác ở đâu ?

— Ở dưới kia thôi... Cô đừng lo. Hãy nằm nghỉ một đi Cô coi chừng lại ngất xỉu nữa đó... Chính Hà cũng thấy mình hơi choáng váng vàng ngồi tạ chỗ cũ mà nước mắt cứ tuôn ra trào ? Thế đã chết thật rồi... Một mình nàng bơ vơ.

Nguyên nhìn cô gái chưa xót đến nỗi suýt chết nữa chàng đã bảo Hà :

— Chính tôi, tôi đã làm cho anh ấy chết... Cô sẽ trả thù đi cho đỡ cơn khốn khổ :

Nhưng chàng lại đần được. Lời Thế như vang vẳng bên tai chàng. «Đừng ân hận vô ích... Anh có ý giết tôi đâu. Chỉ là một sự rủi ro. Tôi nhờ anh tôi trông chừng ở anh mà con tôi nói giảm tôi lời xin tội .. Điều đó mới quan hệ đối với một linh hồn tội lỗi như tôi, tôi cần sự tha thứ của cha tôi mới siêu thoát được !»

Thế đã nói những tiếng được tiếng mất trong một cơn mê sảng trước khi nhắm mắt lìa đời..

Chàng nhớt định phải gặp ông Bảy Dơi rồi sau đó có ra sao thì ra ?

Chàng thế hỏi Hà :

— Vậy là chị tính chôn ảnh ở trên nầy ?

Hà ngó chàng gật đầu.

— Vâng..

Nàng cũng không hiểu sao trong giờ phút nầy nàng chỉ còn thấy có Nguyên là người thân thiết nhứt.

(Còn nữa)

Phật Giáo Hòa Hảo xuống đường phản đối vụ mưu sát DB Liêm

LONG XUYÊN (22-11) Tín đồ Phật giáo Hòa Hảo sẽ đồng loạt xuống đường biểu tình trong ngày hôm nay 22-11 để tỏ thái độ phản đối việc mưu sát DB Lê quang Liêm.

Được biết tối 19-11 DB Lê quang Liêm đi bộ (nhiêm ngoài tỉnh và trong và bắt đầu vào ... nhưng DB Liêm chỉ bị thương nhẹ khối Phật giáo Hòa Hảo cho rằng chính người ... sát DB Liêm là thuộc phe cánh Dương Văn Lương trong Tổng nhà nước khối Phật giáo Hòa Hảo không khác lập trường của khối DB Liêm.

Tin cho hay cuộc biểu tình sẽ diễn ra điểm ... vào lúc 12giờ trưa nay. (TD)

Bát trọn đàng cướp chuyên « ăn hàng » các sòng bạc

GIA ĐỊNH.— Hồi 12giờ 0 trưa 20-11 nhà chức trách Biên Hòa có khám phá được 1 đường cướp chuyên ... tiền và cướp giựt của đồng bạo, tại ấp 4 xã Tân Thuận Đông Nhơn Đức. Kết quả có bắt 3 quân nhân ở ... trong số đó có tên Nguyễn văn Lợi 21 là một chóa trùm du đãng có chiếu thành tích bất hảo. Cách sau Tân Thuận Đông một cuộc khám xét được hàng dân đến của nhà không số cạnh đi chỉ 46/3 cùng Xã đồ tên Trần văn Thanh trú ngụ ... sơn đã ... xét có tịch thu được 1 khẩu súng Colt 11,45 ; 1 bảng đạn, 1 súng bắn bom pháo, 2 máy truyền tin, 1 mâu đồ nhất thuốc phiện cùng 1 số thuốc phiện, 1 đèn bom, 7 xâu chìa khóa gồm 56 chìa khóa đủ loại, 1 số địa điểm thu tiền các sòng bài và đồng bạc, 1 số Sự lạm kỷ tên đồng đầu ... mạn của Đại đội Yêu Tra Công Vụ BDQ và 10.000đ tiền mặt đã trong 1 tháng qua trông vào 2 bộ đã BDQ.

Nói vụ Cuộc Tân Thuận Đông đang mở cuộc điều tra

TIẾP THEO A TRANG 3

lại cất bỏ thêm 5 đoạn nữa, mà chỉ ... đoạn nhẩy đã in rồi mới khác.

Buổi hội thảo hiệu lực của giấy bổ dời cá tính quyền phải kiểm duyệt hợp lý, tăng ... hiệu lực của giấy phép xuất bản lên 6 tháng, sẽ được phép ... phải được mua giấy giấy bảo thức, bỏ việc kêm chế các giấy phép, và lập các tổ sách công tại nông thôn cho dân nghèo đọc. Mặt dự bàn tranh đấu cho giới cầm bút và xuất bản cũng đã được thành lập dưới quyền lãnh đạo của LM Thanh Lang để tiếp kiến Tổng Thống và Thủ Tướng để trình nguyện vọng của các hội thảo viên. (TTH)

TIẾP THEO 2 TRANG 3

ông, nếu cần xin chứng chỉ không bị ép bộ, xin cấp phát bằng sẽ được cho xét và giải quyết ngay, nhiều nhất chỉ 8 ngày là tối đa. (VTA)

TIẾP THEO B TRANG 3

nay chẳng chim xuống luôn chẳng có vụ nào được giải ra Tòa.

Tự nghiệp người đã biết lành và tội, đâu có biết lâm thế nào để thoa ... cho nên chẳng tới không có cớ vụ nầy trên bàn chấm chấn bà Bảy vịt số con khách bạnhiêu người nữa, nhiều ... nhưng sau bà Bảy vịt sau khi bị đánh rồi bị bệnh mà chết' có là bằn ... của những người nay xui khiến cho bà Tiên thị Hay tố cáo bà Bảy Vịt với bào Hòa Bình.

TIẾP THEO C TRANG 3

Trang dự Quảng ngãi lại nhưng đã tới, sau Nhờ định với lại Tổng trưng Quảng bảo "đã lỗ rồi có gặp tiếp cất luôn.

Ông gặp tiếp vực 4 đường giây điện thoại cần đưa tin tức đã chẳng ... đã biết rõ là đang ở trong vòng ... quân của địch. Những lo lắng bắt đầu hiện ở trên khuôn mặt của mọi người và ngay hiểu nhất là kẻ bắt buộc phải qua những khoảng trống đã cao đầy đặc đọc Chẳng tới thăm chốc nay chẳnhết là sự may mắn, sau đó là sáng sủa. ... Jêm và lanh lẹ mọi mong thoát". Trong dự Quảng bắt gặp xử dụng phương giữa khác.

Lại gặp đường giây, điện thoại bỗng 7 bằng thẳng góc voi hướng đi của tôi. Chẳng lẽ đi mau theo một lấy Thương, nghĩ ngờ đã có vụ bắt giữ của địch quân nên bước đi đầy đặc đặc là lo.

Có tiếng các phi tuần A37 và Skyrader bắn chiếu xa địch. Đặc biệt giờ chẳng tới điều mưa mau không có Bu Prang cho hay đã thất thủ. Địch bụng nên đã thất thủ rồi chẳng tới đi thăng

Chẳng tôi đi tách sang sông vào quốc lộ 14 địa điểm chẳng tới chiếch quốc lộ khoảng 2 cây số đường chính hay.

Tiền đồn Bu Prang thất thoáng xa xa

14 giờ, chẳng tôi đến vừa đúc con suối, xa xa thấp thoáng tiền đồn Bu Prang. Chẳng tôi chưa lquan sát Bu Prang vội. Trong dự Quảng ra đầu hiệu tạm ngừng chân, ông bỏi cac chiến binh chung quanh ai chẳng một tiếng khẩu vang, một tâm khẩu qu ng số đó vẻ tâm hồng vui của ông trung sĩ Phương, và ông nói nhỏ với mọi người : hy vọng lâm ăn được. Ông nghĩ chẳng thì lại phải sắp đụng độ một trận chiến thượng lại bỏ rồi ?

Trung dự Quảng ra lệnh anh Nhơ chỉ huy đón Tỉnh Đạo vượt lấy qua trước và làm đầu cầu bên bờ cho những người còn lại.

14g15 đoàn chân dưới chân đồi 934. Chẳng tôi nhìn về Bu Prang với hy vọng cho lực lượng bạn của tiền trạm và chưa thất thủ, nhưng ông Quảng kêu lên khe khẽ BuPrang ơi, Bu Prang ! Đêm khối Bu Prang qui cao, trên mặt binh lửa nhiêm chẳng tôi nhìn thấy vẳng hoe «ở lúc hãy gió chỉ mưa» trở lại Bu Prang nhưng trở về bằng cách nào được nữa.

Tự đãi 934 nhìn về BuPrang nghi ngờ khói đen bốc cao tới tận trời.

Đứa ly giác mang kim chỉ nam trên «địa bàn cứu tinh» chẳ bưông 1200. Tôi cái chẳng tái đường như ngày ngào. Một phút bội ý. Tôi cả đồng đi về hướng nam. Chẳng tôi rẽ phục bằng rừng sâu, lạo dốc, lội suối đi xui phương giác X. (CÒN NỮA)

TIẾP THEO D TRANG 3

tới 20,066đ 1 lượng rồi tăng lên 21,552đ sau năm 1971 và lên đến 30,093đ 1 lượng vào năm 1973.

Trong năm 1973, việc đầu cho hết năm, nhưng trong 6 tháng đầu năm giá vàng ở trên thị trường đã tăng ... 1 cách nhanh chóng. Giá trung bình 1 lượng - vàng, ở trên thị trường tự do vào tháng Giêng 1973, là 37,374đ, giá vàng tăng lên 44,650đ vào tháng 2.73 rồi vào 5, 45 571đ vào tháng 4, 47,574đ vào Tháng 5, 50 204đ vào tháng 6 và 71.006đ 1 lượng vào tháng 11-73.

TIẾP THEO E TRANG 3

Dầu Hòa và Hòa Phẩm VN phân đến Ban Kiểm Đốc Calicex không thể hành nghiêm chỉnh bán ra trong tại ngày 30-5-73.

Thông cáo nói trên có nội dung như sau :

«Chúng tôi được biết có 1 số tin tức đăng trên báo chí về hành động của Cal ex liên hệ đến việc thi hành ... Trong Tài ngày 30-5-73

Ban Điều Đốc Cal ex đã kỷ tên vào bản thảo ước được trao ra đăng với tinh thần ác. Trong Tài đã ngày 30-5-73 và vào thời gian thích ứng đăng trong tài ngày 5-7-1973.

Ban Giám đốc Calicex sẽ thi hành mọi trách vụ thuộc Thỏa ước này ngay khi Nghiệp Đoàn ký tên vào Thỏa ước.

TIẾP THEO G TRANG 3

thì suất năm có rất nhiều cố gắng này quá kém. Ông mong mỏi vô nhiều sự cố gắng ít số đậu trong trong lai lên đến trên 50% thao I phương thức học hiệu mà giáo sư thường khuyên chỉ.

Được biết BHKH vừa hoàn thành xong 1 dãy nhà mới 2 tầng dành cho việc thí nghiệm và học tập, người ta chính phủ Pháp đã trợ cấp 10 triệu đồng mua kính hiển vi và nhiều dụng cụ thí nghiệm khác.

Đi xa hơn trường sẽ có 1 Đại thư viện 3 tầng lầy đã sách vở bảo tồn, phí tổn khoảng 100 triệu. Được biết thêm sẽ không có gì trở ngại Đại Học Khoa Học Sg sẽ là Trung Tâm Điện Toán cho Viện Đại Học Sg với các chuyên viên của bản trường. (TTH).

TIẾP THEO P TRANG 3

Duyệt, xe lam, taxi từ ngã Sáu đến TLĐ.

Kế hoạch tẩy chay thành công 80%

Phát ngôn viên Tổng Liên Đoàn Lao Công VN chiều qua cho phái viên T.THBáo kế hoạch tẩy chayhàng mua dầu, xăng hiệu Calicx được phát động 20-11-73tại Đôthàng bằngbích chương, truyền đơn, biểu ngữ cho toàn giới tài xế mọi loại đã thành công tới thiểu là 80%, xe lam, xe đò, xe lô, taxi, xích lô máy, xe buýt thuộc tổ chức TLĐLCVN đều không đổ xăng dầu của hãng Calicx.

Người ta, L.ố cần bộ của tổ chức TTĐLCVN cũng đang vận động kêu gọi đồn chúng khắp là giới xe 2 bánh tẩy chay loại dầu trên cuộc tranh đấu đang trên đà tiến mạnh.

TIẾP THEO H TRANG 3

chuyển đến vàng đã ... mực được đăng quá ... tự Nhà chỉ cho biết lên lớp sau khi tạm trả Phơi nhanh trong cái tình cết đã cết ... chẳng đang mua bán khó khăn ... Đi sau không nhạy đã sức chịu đựng để phải chịu sinh.

Sinh hoạt của bàng dọc theo Quốc Lộ 1

Mặc dù lại lại gây rất nhiều khó khăn và cần trở, chung người đến tại miền Trung không để thể mà ngăng cản lại được. Ai chạy lại thì cố chạy, ai lam được gì đã kiếm ăn thì cố làm. Rau mà ... được đi chuyển hàng không chức thuyền lên hàng vô đạn lên đã đưa ra tôn. Chẳng người khác ao ước trong những lên ao mua lâm hàng lên và ao tôi là thì lưới theo đang ... chẳng ... đã bắt cá Tiền 1 quốc lộ dọc theo những cách đồng ruộng đã bị đầu xui ... ở ... đã xanh lớm nhỏm, vì nhóng đồngquốc xuống quá mạnh,những hàng cây xiêuxeo, gây đã khiến đoạn đường nối liền từ Đàđẳng tới Quảng Ngãi ... đã chuyển thật là khó khăn.

Không đường chạy qua Quảng Tín, Tam kỳ và Thăng Bình vì bị bà ... nhóng, nhà nông đã ... đã ... làm việc đã kịp gặt với lúchbiểu bíuvốc lâmhạ hai Trên chỗng khoảng đường khá rộn, đến ... đã ... bà, gió trở lớn bà thì nhưng quay cái thực hiện ngay nhưng cùng việc đạp lên «chạy nước rút» người đông.

Bất đầu từ ngã chân chợ tuần đã bắn nói tại Tam kỳ, Quảng Tínhcó cảm xét và thấp. Mấy đen phải đây, bay đây đặc. và mưa phải bắt đầu đã xuống.

Đến giữa trưa nhân nhật, trời bỗng đang đã mưa lớn, hạt nước to bằng hạt đậu phụng, rơi trên mặt đường và mái nhà nghe lộp độp. Người đi xa ở bành có cảm tưởng như bị nắng đã vào mặt, tay chân và khắp thân thể. Thêm vào đó gió đang ào ạt từ biển thổi lên, đem theo khí lạnh cảm cảm.

Đến Sg tối,xuta đường phố chỉ còn 1 vài người bộ hành, vài xe gắn máy phóng nhanh hay nhỏng chiếc quân chạy vội vã đưới mưa. Những cảnh hoạt động nhật bị đáp tắt quá sớm Người người đều ẩn vào nhà.

KHÁCH SẠN THIÊN NGÀ

73 Huynh quang Tiên Saigon ĐT 91.194 (ngã 291 Trần hưng Đạo) Trung tâm Saigon tiếp nhận mới phòng mỹ lạnh và phòng thường yên tĩnh có sẵn đã ... hơi kín đáo.

Muốn mập

Thuốc gia truyền chắc chắn 100%/o không ăn, yếu hay đau vặt. Hoặc không đau mà ốm. Nam Nữ đều dùng được, uống thuốc mấy ngày ngủ được khỏe mạnh, Lên cân cấp kỳ bảo đảm 1 tháng 3 kỳ lấy.

Có thuốc mua thật hay 744 Phan Thanh Giản Nhà Bè Saigon và 189 Trần Quốc Toản giữa việc đại học Quốc gia Hành Chánh và Viện Hóa Đạo.

Học lái xe ở đâu ?

— Muốn tới xe giỏi, mau thành nghề, Học phí bạ, tập nhiều thì đáng 100%/o hơn lối xưa, giá tiền học ngày các lớp 3.ng. Chiều, Tối lại 1 trường Dạy Lái XE BÁCH VIỆT 76 Tr. Tân Bửu Phú Nhuận Saigon ĐT số 214A) ĐT 42.692 Lớp cấp tốc 3 đến 5 ngày thì đậu, học phí không tăng, giới thiệu việc làm giúp học viên.

ĐẶC BIỆT NHẬN GIÚP

Có thầy mở bị thị bị ngã, nhà cửa ẩm đồi, buồn bán ế ẩm, tính duyên tiền tiền, thăng thua thất lý, phòng ngừa tai nạn ...

Xin hỏi Bà Đời 744 Phan thanh Giản Nhà thầy Saigon.Ngay Trường Học Phan Sào Nam.

Ủy Ban cứu trợ nạn lụt của Tòa Đô Chánh

Một ủy ban cứu trợ nạn nhân bão lụt miềnTrung vừa được thànhNamphần đã được thành lập cấp thời do Chuẩn Tướng Đô Trưởng lâm chủ tịch.Đại tá Phó Đô Trưởng I a phó chủ tịch vừa phòng điều hành đặt tại Sở Hành Chánh Nhân Viên, số 86 Lê Thánh Tôn Saigon.

Được biết vào đêm 15-11-73,hàng Teijin Nhật Bản đã tổ chức cuộcthi Hoa Hậu áo dài Teijin để lấy tiền giúp Quỹ xã hội Đô thành. Số tiền bán vé thu được lên đến 1.873.873 đồng, đã được hãng Teijin trao tặng cho Chuẩn tướng Đô trưởng tại Tòa Đô chính Saigon trong buổi lễ tiếp nhận vào chiều 16:11.73 vừa qua. Ngay sau khi Ủy Ban Cứu Trợ qua Nhà Bàn Lụt Miền Trung và Duyên Hải Nam Phần được thành lập, Chuẩn Tướng Đô Trưởng, Chủ Tịch Ủy Ban đã tuyên bố đóng góp số tiền trên của hãng Teijin gửi tặng cứu trợ qua nhân bão lụt.

CÔNG BỐ

oOo

Nội dung là đơn đề ngày 14-6-73 của Bà Khưu Á Lợi, đúng theo tinh thần bản án tiên thẩm của Tòa Sơ Thẩm Saigon ngày 23-10-73 (vụ số 4235/NDA) xin đoàn chấp 1/2 bất động sản bằng khoán số 1035 Cholon Bình Tây, tọa lạc tại 183 đường Gia phu, do cố Trần khánh Hoàng chết ngày 25-9-71 tại Saigon đề lại.

Saigon ngày 14 tháng 6 năm 1973.

Kính gởi ông Chánh Án Tòa Sơ Thẩm Saigon Đề mục : Xin đoàn chấp 1/2 bất động sản.

Kính thưa ông Chánh án.

Tôi ký tên dưới đây là Khưu Á Lợi, nội trợ Quốc tịch Việt Nam. sanh tại Vĩnh Lợi (Bạc liêu) năm 1918 thề cần cước số 02 151.477 cấp tại Quận 6 Saigon ngày 28/7/1969 hiện cư ngụ tại Saigon số 183 đường Gia Phú, góa phụ không tái giá của ông Trần khánh Hoàng. Nguyên trước đây tôi có đứng bộ chung với chồng tôi là ông Trần khánh Hoàng (theo tỷ lệ mỗi người phần nữa vị phần) : một bất động sản toạ lạc tại Saigon, số 183 đường Gia Phú, thuộc bằng khoan điền thổ số 1035 khu vực «Cholon Bình Tây».

XỔ SỐ KIẾN THIẾT

Mở ngày 90-11-73

11C1	11C9	11C3	11C4
11C5	11C6	11C7	

Sau đây kết quả các lô trúng :

Trúng 500đ	các vé số đuôi	58
2.500đ	—	067
5.000đ	—	016
25.000đ	—	6.980
—	—	3.995
50.000đ	—	47.987
—	—	99.685
—	—	06.952
—	—	79.514
—	—	00.998
—	—	33.957

Trúng 250.000đ các vé số :

626.670 — 929.049
360.885 — 867.894

Trúng 500.000đ các vé số :

499.905 — 494.398
997.144 — 600.935

Độc Đắc 5 triệu đồng

958.692

— Trúng 10.000đ các vé số với 16 độc đắc chỉ coi 1 con số ở bất cứ hàng số nào.

AUTOCHIC

189 Nguyễn thái Học Saigon ĐT 21.325

Xưởng mua nệm xa chỉa khách bao hao và qui phái. Có vấn chọn mẫu sắc cho khách.

Sinh Viên

năm thứ 3 Toán Lý Hóa Sinh Ngữ từ lớp 9 trở xuống, Kỉ cả những em Trung học Việt Nam Pháp tạm tên.

Xin liên lạc với : Cô Nhàn 175.24 Nguyễn văn Thoại Chị Hòa, Saigon ĐT 42011

HỌC

Khóa Dạy Ráp và Sửa Radio cần bản và Television Dạy Cô Nguyễn ngọc Lưu, tốt nhất có giảng dạy tại :

XƯỞNG ĐIỆN TỬ :

DELTA

415, Trần quý Cáp — Saigon ?

SẼ KHAI GIẢNG

— Đăng ngày 3-12-73

— Chỉ nhận bổ túc thêm 10 học viên đã phải tới và đóng tiền trước.

— Phòng học có máy lạnh,xưởng thực tập tiện nghi và đầy đủ nhất.

— Bảo đảm, có kết quả 100%/o.

LỚP GIA CHÁNH PHƯƠNG MAI

498/1C Trương minh Giảng SG. Thứ hai 19.11 9h Bánh chanel số cao cấp. Cornet Chantilly 15h Bánh tiệc trà nhỏ mặn ngon đặbiệt

Thứ ba 20.11 9h Bánh Nhàngđào Bánh Hạch Nhân. 15h Khăn bàng kem : Tượng tập nấu các kiểu ban tuyết đẹp.

Thứ tư 21-11 9h Dạy làm Jambon theo p.p. Pháp Quốc đặc biệt thơm ngon bảo hoàng. 15h Bánh ông già Noel (Paté de Noël) Bánh Trái Thông Noël.

Thứ năm 22-11 9h Bánh Croissant Beurre. Pizza (Cần bằng beurre không chảy) 15h Petite Saucisse A-lemande (nhận ngon đặc biệt) (xúc xích nhỏ).

Thứ sáu 23.11 9h Lạp xưởngngon đặc biệt để tươi đẹp 15h Cánh gà rút xương. Tôm chiên bơm bơm.

Thứ bảy 24-11 9h Dạy làm Saucisson theo p.p. Pháp Quốc đặc biệt ngon 15h. Bánh chau à la Crème, Eclair au chocolat.

Học Radio — T.V

Transistor

Học tại trường nổi tiếng nhất thế đã kể như bảo đảm nhất.

— Radio : Sửa chữa thay cần bảo cáquy tiền.

— Transistor : Khắc mạn cầm máy Sửa máy biến của trường.

— T.V : Dạy đầy đủ nhất, không bao giờ học xong mà không biết nghề.

— Trường Xưởng : Ghi ân Centre TV. Transistors.

— C.S Lang : tốt nghiệp TV. Nhật Mỹ.

— C.S Bảo : tốt nghiệp TV Pháp Mỹ.

Trường Điện Tử Hiệp Hòa 177 Trương minh Kỳ Cầu Bình trên nhà thờ 3 chàng 150m).

Kế toán (Việt-Pháp-Mỹ)

154A Hiền Vương Sg ĐT 98660 Cô Bửu Đăng mở thêm 1 lớp mới học Tối 01-12-73 Học viênđược bảo đảm vinh viễn chuyển nơi Dạy hoàn bị nhạc bản Pháp. Trường chuyên chế dạy 1 chuyên khoa Kế Toán sang lớp từ 1945 ở 2 Đô Thị lớn Hànội và Saigon. Nhận học viên có học lực từ Đệ Nhị trở lên có ghi tên trước (phòng học máy lạnh).

ANH PHÁP

THỰC HÀNH

GS TRẦN VIỆT ANH

130 Pasteur P 104 ĐT, 93567 (Trước rạp Casino Saigon)

Phòng lạnh lớp 10hv, Sáng chiều tối Khai giảng mỗi đầu và giữa tháng — Điểm Thoại 2 tháng (5 mươi tuần).

— Luyện Dịch sách báo Hữu từ — Anh Pháp Tế tai 2, 1974

— Lớp Cho Từng Người hay Nhóm Đặc biệt lớp kèm Anh Pháp Việt Toán hoặc nhắc lại bài, ôn trường từ vở lớp đến lớp 12.

G ngoại ngữ luyện g'oog.

Dạy nghề

Mỗi ngày luôn ngày lễ vẫn Chúa nhật có dạy bằng tiếng nghề nhau; Bột giặt sắp nhẹ cho Vim. Xà bông thơm,Xà bông cây. Dầu gội đầu, Dầu thơm Eau de javel, Dầu ăn, Xirô. Rượu. Tàu vị yêu, Dầu, Thuốc xịt muỗi, Đèn cây. Trắng gương, lo bông lên xốt, Kao dán, Hồ dán, Xi nước, Dầu gió xanh, Dầu khuyah điểp. Mực, Nước mắm, Tương chao, Bột ngọt, Mỹ gối, Đồ bộp, Men rượu v.v... Thực hành tại lớp. Hướng dẫn đầy chỉ mua nguyên liệu, chai, hộp, khuôn nhẩn. Nghề ít vốn sản xuất bằng tay. Học phí nhẹ.

— Saigon tại 59/4 đường Nguyễn Hoàng Sg5 (gần Lăn xe Pétrus Ký).

linh tinh

LỊCH 74

Hàng lịch Ngô mạnh Hùng 87 Hoàng Tinh Cần Tân Định Saigon ĐT. 94 237—94.973. Đặc biệt 7 tờ Flower Calendar film từ Nhật và in Offset 5 màusiêu đẹp. Lịch mẹ tăng Bloc đã loại lịch tới in 2 mẫu, Kích thước gọi vị đều coi mà hiệu điện thoại cho chúng tôi sẽ đem đến tận nơi Bảo sẽ giá đặc biệt cho các nhà in tiệm sách lành lẽm lịch.

Hoa Lan để bán

10,000 bông Lan CATTLEYAS Bộ Lan CATTLEYAS lớn nhất và phong lạn nhất VN và Đông Nam Á. Có nhiều bông đã được những giải thưởng đặc biệt.

Xin liên lạc với : ÔNG LAN 49 Duy Tân tỉ thức hai đến thứ bảy mỗi tuần.

— Sáng 8g— 11g30.

— Chiều : 14g30 17g30

Bói Lửa

Ai Cập. Bói Bài Thần Boule de Cristal—GS Hà Kim tiếp khách suốt tuần tại hiệu 160 Hiền Vương SG.3 (gần Duy Tân). Giá bình dân.

Thiệp - Cưới

DANH-THIẾP Được hiện

Lên trong vòng 48 giờ, đẹp hơn mọi bài thơ; địa chỉ một ngày cưới, đến như lưỡi gươm. Xin đặt in tại địa chỉ đăng tin nhiệm : Nhà in Tiến phát, 460 Hai Bà Trưng, Saigon B.T 22.893.

Cần

in mau, đẹp, đúng hẹn xin tới THƯ LÂM ẤN THƯ QUÁN 231 Phan Ngũ Lão Saigon B.T. 25861 nhận in danh thiếp, thiệp cưới, biên lai...Cần xưởng máy cung cấp phù hiệu, có hiệu đóng nhãn cổ áo.

Giải đoán Tử Vi đầu số Xem chỉ tay khoa Âu Tây Chiromancie —Horoscope

PHI VÂN

18C, Hồng Thập Tự SG ĐT97396

Cô PHI - VÂN chuyên xem chỉ tay và Tử Vi bằng kinh nghiệm khảo cứu thực hành sẵn sàng Khoa học huyền bí Đông Tây, đã giúp quý vị được biết số định mệnh.

Đã được các vị thân chủ khen tặng đoán trúng vận mệnh quá khứ vị vị lai, Quý vị thắc mắc số phận rủi mỗi đến từ 9g đến 19 giờ hàng ngày. (Chỉ nhật nghỉ).

NHẬT ĐƠI ???

Chúng tôi tự ý đăng bảo cáo tự cá giới thiệu cụ Tuyên đã trị bệnh cho chúng tôi,Kỷ tên : Giáo sư Viễn Chi 68/32 VinhViễn, T/S Chiêu shơn Toàn KBC 7495, Đoàn Khám 120 Lê thánh Tôn.

Tại sao còn kém hạnh phúc.Hoặc bị Hượt tinh và bất lực, Đau ngang lưng lạnh hay yếu sức ? Tất cả mọi chuyện thầm kín của đàng, đều bày hết rõ ràng mà cũng cả đã đó người đã 60 tuổi cam đoan kết quả 100%/o.

Hà giá, do Y sư kinh nghiệm trăng non đông theo tiếu chuẩn TRUNG Y Đông bà có thể sẵn không được đăng. Cao Hà Cát. Trị tuyệt bệnh đau nhức phong thấp, tê bại sụt, Chơi Bôi Qua Đã, lấy lại sinh lực yếu kém già. Hỏi y sư 53 DA NAM (Phạm thế Hiển) qua cầu chợ Y quơn trái 50m. Ở xa cần cất bưu kèm 50đ tem để cho Toa và Thực Đơn trị bệnh, phụ nữ Huyết trắng, đau lưng, lạnh cóm, kiêm muộn v.v... làm việc cả ngày hôn Chủ Nhật.

THUỐC

Trừ sạch Cầu !

Dùng Thuốc BELLA

Mới phát minh (BETA)

Kết quả mỹ mãn

Có bán tại các nhà thuốc Tây

Toa Thuốc Thất Truyền

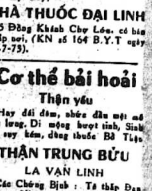
Để Bảo vệ Hạnh Phúc

Dành cho qui bà khi sanh đẻ nhức lên bị Nới rộng có Thuốc Thất Truyền của sư Quảng đăng Đặt sẵng sẽ sản chặt lại như con gái, Tốc it, kết quả bảo đảm. Hỏi Phòng Chẩn của 744 Phan thanh Giản ngã bảy Saigon ngang Trường Học Phan Sào Nam.

Dầu Cù Là

Hiệu CON SÓC

MÙI THƠM DỊU MÁT



Trị : Cảm mạo, nhức đầu, chóng mặt, nhiều sương, nhiều gió đau bụng. Ho gió sổ mũi, nóng lạnh, trúng thực, ao hơi, sinh bụng, tắy sâu mặt mày.

NHÀ THUỐC ĐẠI LINH

535 Đường Khánh Chợ Lớn, có bán khắp nơi. (KN số 164 B.Y.T ngày 24-7-73).

Cơ thể bải hoải

Thận yếu

Hay đái đêm, nhức đầu mỏi ... đau lưng. Di mộng hoạt tinh, Sinh vô suy kém, dùng thuốc Bổ Tiên.

THẬN TRUNG BỬU

LA VĂN LINH

Các Chứng Bịnh : Tê thấp Đau nhứng, Nhức gân, Tê bại, bán gân, đi đứng khó khăn người đã ít ngủ, ít đau ngón chân, đau nhức thân mình đau lưng nhức mỏi, Gối cả bun đau đau mình khó ngủ, các chứng phong thấp nên dùng :

HOÀN KIỆN ĐƠN

LA VĂN LINH

2 loại hoàn mỗi vẻ ngâm rượu Cả đã bán ở nơi tiêu thuốc Bắc Tăng phát hành 537 Đường Khánh Chelon KN, số 606.608 ngày 17.12.63.

Con người muốn mau làm nhầu thân thể không nên đớn đau

Trị Thận, suy tinh khí lưng bất lực, Di mộng hoạt tinh và bệnh hiếm muộn.

Tim—Phổi —Bao Tế — Ruột—Gan—mật đau—nóng—bón—thấp độc — tim là hột xoài — phải yếu vì gang mai—tê bại ho suyễn —ho ra máu — thiếu trợy — nước đái đường— đau ngón — Dầu Kinh — Bạch Đái— Tê cung—Bịnh trĩ — lỉ mũi — lỉ tai — Cuống Họng—ta mà bắt mãi ngủ, trị bệnh trĩ đúng phương pháp mới.

Thiệt đã cứu trên bịnh phiền 4 phiện, điều nguyệt liều trị phong thấp v v...

Đăng Y Sĩ

TRƯƠNG CHẤN GIANG

56 13 đường Bạch Vân Choloon hỏi cặp cho Hoa Bình

KHI BỊ ĐAU ÓM

Đừng coi thường bịnh nó hai

Đau lưn hay mặt rồi mất ngủ kém ăn bỏ bắt công việc, thường sinh ra nhân não.

Mỗi đến ngay nhà thuốc

KIM TÂN

311 Hai Bà Trưng

Tân-Định ĐT : 24.478

Có thầy coi mạch đúng thuốc, không bị tiền mất tật mang

Nhà thuốc KIM TÂN nhìn vào trong số đã cao cực, quầy hàng có đã cẩi khánh vui

Có bán tại nhà sách Ấn quán chính Tho Cần Thơ.

Cần Đại Lý các tỉnh. KN số 472 1-10-64

Thuốc gia truyền BỆNH TRĨ VÀ TỨ CUNG

Trị bằng phương thuốc gia truyền Nơi trị tê tiền tiền kết quả 100%/o Tứ nội ngoại, mạch lưu, tiểu rắt nóng Bảo đảm trị 5 ngày trong vô hết đau, trị bệnh khi vẫn đi làm việc như bường.

Tứ cung ra đau giữy chẳng hoạt tiếng, chỉ có 700đ là đã ... Sa trĩ : Bảo đảm trị trong 2 ngày là rút lên hết.

Đặc biệt Quốc nhân vì chỉ sơ nghiêm, nhận nên phải tiền, gia đình lại ở được miễn phí. Số 191A Trần quốc Toản Saigon giữa VN Quốc Tự và Học Viện Quốc Gia Hành Chánh.

Thuốc gia truyền Bịnh đau lưng

Trị bịnh chắc chắn 100%/o đã trị mỗi người bịnh tốt 800đ sẽ trị 20 phút bảo đảm hết bịnh 5 năm không tái lại. Có thuốc thật hay mạng tính cuối tính sớm liết dương và sinh lý yếu.

191A Trần quốc Toản SG giữa VN Quốc Tự và Học Viện Quốc Gia Hành Chánh.

Cần trị đau lưng ngày mùng 5.14.23 tịch Âm.

NEOGALEN

THUỐC THOA TRỊ

- CÁC BỆNH NGỨA DA
- GHẺ NGỨA
- MỤN TUỔI DẬY THÌ
- LỞ LOÉT CHÂN TAY
- VẾT THƯƠNG LÂU LÀNH
- LỞ DA ĐẦU

Lao tâm, lao lực.

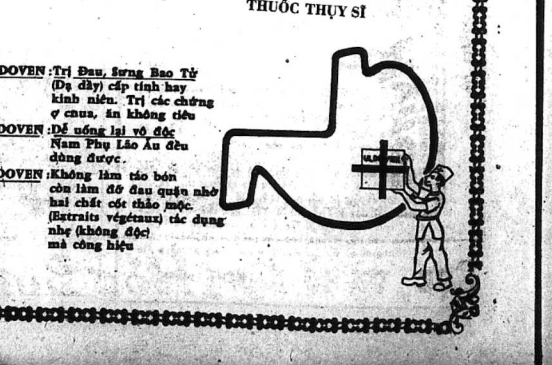
Yếu gan nổi mụn.

Nổi mề đai, Bồ máu. Có đã bán khắp các nhà thuốc tây.

HEPATANA

Bổ GAN BỔ MÁU KÍCH ĐẠI DỤC NGƯỜI

DẠ DÀY ĐAU ?



ULDOVEN

TRỊ CÁC BỊNH BAO TỬ

THUỐC THỤY SĨ

ULDOVEN : Trị Đau, Sưng Bao Tử (Dạ dầy) cấp tính hay kinh niên. Trị các chứng ợ chua, ăn không tiêu

ULDOVEN : Để uống lại vô độc Nam Phụ Lão Ấu đều dùng được.

ULDOVEN : Không làm táo bón còn làm đỡ đau quặn nhờ hai chất các thảo mộc. (Extraits végétaux) tác dụng nhẹ (không độc) mà công hiệu

TIẾP THEO **K** TRANG 1

Được biết cuộc viếng thăm của Pháp gồm 1 số nhân vật không là 10 triệu phật lăng và 1 số tiền cho suy tôn đến 100 triệu phật lăng. Hai phái đoàn Việt Pháp đã xem xét chi tiết việc Pháp đầu tư lại vào VN trong các lãnh vực kỹ nghệ và canh nông. Đa số các thành viên của phái đoàn sẽ trở lại Saigon thăm viếng đề tưởng trình cho chính phủ.

Ba số nhân viên phái đoàn sẽ về Saigon ngày thứ 6 để phúc trình với Chánh phủ VNCH mong ước đành cho 10 kỹ kết các tên thỏa ước một tính cách tượng trưng. Lá gây cho thái điểu trong vòng vài tuần tới. Trong khi đó một số nhân viên khác trong phái đoàn sẽ lưu lại Pháp để mở loạt hội đàm đề tìm tiếp với các đại diện khu vực tư nhân Pháp muốn đầu tư ở Nam VN.

Nhiều nhân vật chính giới Pháp đã tham dự cuộc tiếp tân chính với các đại diện của giới thi chính và kỹ nghệ Pháp. Đặc biệt, chính phủ Pháp đã được cử có Henri Fresnet Maurice Gidm đặc Á châu sự vụ tại Bộ Ngoại giao, de la Fourcière, cố vấn ngoại giao của Thủ tướng, Franco s Missolle cựu Tổng trưởng và cầu đầu một phái bộ Pháp qua Việt Nam, Kampuchia và Ai Lao. Trong số các nhân vật biên điểm, người ta đáng nhắc đến thầy Ô. Maurice Schumann, cựu Ngoại trưởng Pháp và Ô. Jacques Rueff, Ủy thuyết gia kinh tế của Cố Tổ Pháp de Gaulle.

Về phía VNCH người ta nhận thấy có đông Tân thứ Trưởng Tổng Trưởng Canh Nông. Việc đang có mặt tại Bangkok để tham dự Hội nghị các Tổng Trưởng Canh Nông của Tổ chức Lương Nông quốc tế tại Lá ... Trong thời gian lưu lại Pháp, Ô. Tỉnh cũng đã tiếp xúc với các giới chức Pháp để bàn về việc Pháp có thể góp phần vào việc phát triển nông nghiệp tại VNCH.

TIẾP THEO **O** TRANG 1

Đề nghị của Đại Hàn đề được đưa ra khi các nhân viên liên lạc của 2 bộ Hồng Thập Tự Nam Bắc Hàn gặp nhau 50 phút ở Bàn Môn Điếm hôm thứ tư. Nếu được chấp thuận thì cuộc họp ở Hàn Thành sẽ là đợt gặp gỡ thứ 8 trong các cuộc bội đàm giữa Hồng Thập Tự Nam Bắc Hàn khởi sự ở 1972 để tìm cách giúp 10 triệu gia đình bị chia ly tại hai miền đoàn tụ.

TIẾP THEO **L** TRANG 1

đề chung quyết về con số cắt giảm, trước khi đưa ra phiên họp không đạt. Hạ nghị viện.

Hai Phó Tổng Thống và Phó Tổng Thống tự giảm ngân sách để thực thi tiết kiệm

SAIGON 21-11 (VTX).— Ủy Ban Ngân Sách Tài Chánh Thượng khóa Thượng nghị viện sáng nay đã nhóm họp để nghe các phái đoàn thuộc hai Phủ Tổng Thống và Phủ Tổng Thống trình bày của hai Phủ này về tài khóa 1974.

Ông Nguyễn Đình Xướng Tổng Quản Trị Hành Chánh Phủ Tổng Thống trong phần trường trình tổng quát về phần dự chi đã nhấn mạnh đến các biện pháp tiết kiệm mà Phủ Tổng Thống sẽ thực hiện trong năm tới. Theo ông Tổng Quản Trị Hành Chánh Phủ Tổng Thống thì những biện pháp tiết kiệm về xăng nhớt sẽ được áp dụng là từ ngày sẽ không có việc cung cấp xăng phụ trội cho các cơ quan trực thuộc như trước đây, ngoại trừ những trường hợp đặc biệt. Các chi phí về văn phòng, mua sắm bàn ghế tủ kệ mới, chi phí rượu sẽ được giới hạn đến mức tối đa.

Một số chức năng của các nghị sĩ liên quan đến nhà in sẽ bị thống truyền tin đành riêng Phủ Tổng Thống, kinh phí dự chi về nhiên liệu các máy chuyên chở thông thường chi phí không sẽ hạng chi phí dành cho Trung tâm nghiên cứu Hiệp định Paris đã được phải đành Phủ Tổng Thống tự lấy chân đăng.

Sau đó, Ủy Ban Ngân sách Tài Chánh Thuế khóa Thượng Nghị Viện đã nghe ông Nguyễn Văn Nhiên Tổng Trưởng Kế Hoạch Tổng Thống trình bày về kinh phí dự chi của cơ quan này trong năm 1974.

Ông Tổng Thư Ký Phủ Phó TT đã xác nhận đã trình bày 1 số chi tiết liên quan đến việc Phủ Phó TT tự cắt xén một số khoản chi tiêu không cần thiết trong giai đoạn tiết kiệm chung của quốc gia.

Kế phí dự chi năm 1974 của Phủ Tổng Thống là 1 tỷ 33 triệu 164 ngàn đồng so năm 1973 là 790 triệu 971 ngàn đồng. Kinh phí Phủ Phó Tổng Thống năm 1974 là 130 triệu 632 ngàn đồng so với kinh phí đã được biểu quyết năm 1973 là 98 triệu 487 ngàn đồng.

TIẾP THEO **F** TRANG 1

Như vậy, trung bình hàng tháng VNCH đã tiêu tốn 7 triệu Mỹ kim để nhập cảng nhiên liệu.

Tỷ lệ tiết giảm số lượng cung cấp 10% nói trên, theo Bộ Thương Mại và Kỹ Nghệ sẽ không gây sự trục quá đáng trên thị trường hoặc ảnh hưởng bất lợi nào cho nỗ lực tăng gia sản xuất.

Do đó, Bộ Thương Mại và kỹ nghệ đặc biệt lưu ý đồng bào không nên quá sẽ tích trữ các sản phẩm dầu hỏa vì lâm như vậy, một mặt sẽ gây ra bất hợp và một khác gián quốc có thể lợi dụng hành thực này để cướp đoạt, cơ vết thu nhiều liệu.

TIẾP THEO **Z** TRANG 2

thắng.

Vì loại dầu ăn của Unaid cho vay là loại hộp 1 gallon không bền hộp (quart) nên không tiện trong việc xét ra đề nhượng lại từng phần. Do đó, Cục QTV sẽ đăng các hộp loại một quart đề phân phối bán lẻ tại các Trung tâm bán lẻ và Chi Nhánh bán lẻ và loại 1 gallon sẽ đành trong các đơn vị đề bán tập thể và cứ bán gia đình được mặt gal lon và sẽ chia lại với nhau.

Giá hộp 1 quart là 350đ và hộp một gallon là 1.400đ.

LỘI NGƯỢC GIONG

(Tiếp theo trang 1)

Ông độc giả đã nói tới cái hiện tượng kỳ lạ là cả ngàn người bệnh đã lọ đã có đang nằm la liệt ở gần cửa Cổ Mạy, dưới những cái bạt không đủ chống chọi với gió mưa sương nắng. Họ nằm đấy làm gì? Để chờ đợi đến phiên được ông Đạo Mầu đi qua chích cho một phát thuốc. Bịnh gì cần chích. Chích cho một mũi vào là cơn bịnh cảm thấy bớt ngay, kể cả bịnh cảm bịnh điếc. Chích xong cho đến lượt được mổ. Mổ mắt, mổ bụng, mổ lưng. Mổ đến đâu bịnh biến đi đến đó.

Ông giả nhắn chuyện đi Vêng Tây, thấy bên đường nghịt những người, hàn rồi mà vẫn cui, mới biết đây là những con bịnh nằm chờ, kẻ thì một mũi tiêm, kẻ thì một dao mổ của ông Đạo. Lần mò giữa các bụi cây lá, tình cờ ông gặp người chú của nhân công đang nằm chờ đó. Ông chú này mắc bịnh trông gà bao quốc tự lâu, có lần ông tới nhà chơi đứng ngay trước mặt mà bỗng chốc ông tự ra vịn, thấy đau thì cứ ngồi là cái cột nhà, Lần này ở cần Cà Mạy, khi ông vào đi qua chỗ nằm, chưa kịp nhìn thấy chú thì đã bị ông chú nhận ra gọi đặt lại hỏi chuyện. Ông chú khóc ; sướng đây đã một tuần mới được ông Đạo chích cho 4 phát, tay mà đã nhẹ ra chiều đi qua. Ông đang chờ đến lượt được mổ. Mổ xong không chúng mắt sáng như được, phơi nắng về nhà có k-i xốn phải bận đến ông nhà đâu. TH hồi nhà khoa hàng vậy có lẽ không? Ông đợp vẫn đề không phải ở tin, đây chỉ là 1 nhận xét. Nhà bác tôi lưu vẫn đã khó g tin—tin cái gì cũng đây ? Tin có thiên đường nhưng thiên đường thì phải chờ lâu quá, mà biết thời thì bụng đói mau, quần áo rách mướp. Nhà bác cũng chỉ biết chứng kiến, nhận xét. Như xét rằng sáng đã tầng, thực phẩm vào lao thang giấy bao nay mai có thể lên tới 7 ngàn một ram, cả làng bao tin lâu đã ở trong cái thế nằm ngập ngửa, phơi nắng thì chắc ngẩm cũ tỉ thiết sự.

Thì đem chuyện ông độc giả thuật lại nói với tha soạn bảo HB. Tá Văn và anh Tâm ngồi nghe, mắt cứ sáng lên đang ngồi trước mặt chai Heineken cổ đen. Phen này không cứ ông vỗ được mặt bớt như cái anh chàng Vô Hạnh đầu tao đít to đọc sáo. Tối thiểu thì cũng thôn mất được sự ít mỏ của độc giả đang thèm đọc được những tin tức đó bưẩn. Thôi bưẩn nhỉ cho gì nữa mà vui ? Biết đâu lại chẳng có một phái đoàn Bác sĩ và Bộ Y Tế do HB mời ra tận nơi coi xem sự thế nó ra làm sao mà đem g ao đề xử vẽ ông Đạo Mầu đúng thế. Nghĩ cũng thấy tội cho đất ta. Nhưng ai trách ai đụn vẽ cái sự tội nghiệp ấy ?

THIÊN HÒ

MANGOSTANA sirop

(Trích tinh vỏ măng cụt)

Hiệu nghiệm với các chứng

MANGOSTANA

* TIÊU CHẢY
* ÓI MỬA
* NGỘ ĐỘC

vì thức ăn

Tác dụng nhanh chóng, êm dịu và không độc

Thích hợp với người lớn trẻ em và các bà đi ở

Kh. 62 BYT/QCDP 2-5-73

BÁN LẺ CÁC NHÀ THUỐC TÂY

Y DAN

Xin Tối Cao Pháp Viện xử sớm

Saigon, ngày 10-11-1973

Kính gửi ông Chủ Tịch Tối Cao Pháp viện dưỡng Gialong Saigon

Ông Chánh Thẩm Phòng Phá án Hách chánh 146 đường Phan Đình Phùng Saigon

Kính thưa Quý vị.

Tôi kỷ tên dưới đây là Ngô thị Vinh còn có tên là Ngô thị Dinh, 39t, c/c số 02597579 cấp tại Sadec ngày 31-7-69, nghề nghiệp nội trợ, hiện cư ngụ tại số 4R Hùng Vương Thị Nghè Giadinh, trân trọng kính trình Quý vị một việc như sau đây :

Do án văn ngày 29-4-71, vụ số 41/70, Tòa án Hành chánh đã tuyên xử Bộ Quốc Phòng phải bồi thường cho tôi 400.000đ về cái chết do Tài xế Quân xa HS1 Đỗ văn Bửu gây ra cho chồng tôi là Ngô văn Phó, con tên tên là Ngô tấn Lộc và hư hại vật chất hoàn toàn cho chiếc xe Honda mà tôi là người đơn trong hiện vụ.

Do án văn ngày 31-3-72, vụ số 30/71, Tham chính viện đã phúc xử, bác đơn kháng cáo của bị đơn Bộ Quốc Phòng và y án văn ngày 29-4-71 của Tòa án Hành chánh về hiện vụ. Sau đó, Bộ Quốc Phòng đã thượng tố xin phá bản án nói trên của Tham chính viện do trở khai ngày 25-4-72.

Nội vụ đã kéo dài hơn bốn năm qua và giai đoạn tranh luận tại Tòa Phá án Hành chánh đã chấm dứt hơn một năm qua giữa nguyên thượng tố và bị thượng tố. Tuy nhiên cho đến nay nội vụ vẫn chưa được Tối Cao Pháp Viện đăng đường. Vì vậy, chưa kết thúc. Trong khi đó với sự chờ đợi mỏi mòn của tôi và một gánh nặng gia đình là một dân công rất cũ nhỏ dại tôi phải nuôi dưỡng, chồng chọi với đói khát, nghèo khổ và bệnh tật thường trực, nhà cửa thì đang đột nát, tôi thực sự trông chờ vào số tiền bồi thường của Chính phủ để có thể làm vốn sinh nhai, tiếp tục nuôi con đến ngày khôn lớn.

Bởi vậy, tôi trân trọng đệ đơn này khẩn thiết kính xin Quý vị cho đăng đường xét xử nội vụ để tôi sớm có được món tiền bồi thanh toán sự nằn tử khi chồng tôi mênh mất đến nay gần 4 năm qua đề lại cho tôi và làm phương tiện buôn tạo bán tần nuôi con bữa rau bữa cháo, từ rất nhiều tháng qua vì chờ đợi mỗi mòn.

Trong khi chờ đợi sự chấp thuận của Quý vị, kính xin Quý vị thể nhận nơi đây lòng thành kính và sự biết ơn sâu xa của tôi và con cháu tôi.

Nay kính đơn

Ý kiến Dân Quyền

Xin TCPV cho đăng đường sớm để đương sự được biết kết quả. Chờ 3 năm đề lấy bồi thường là quá lâu rồi.

TRONG GIỜ

● VƯƠNG TÂN chọn

Những ý tưởng cho ngày đầu xa nhau

- Phạm Bảo Sơn

Khung trời Khoa học

Giờ mới biết
Yêu anh là đau khổ
Nhưng nhớ nhiều
Biết gọi lại cho ai
Rồi ngày mai
Và những ngày sau nữa
Đợi cho ai
Ai đợi, đợi ai đây
Giờ mới biết
Xa anh là nước mắt
Buồn sẽ nhiều
Trong chống lúc cô đơn
Gió vẫn thổi
Mưa vẫn bao nhiêu
Mà mình em
Chờ bước chi một mình
Giờ mới biết
Cô đơn là niềm thiết
Nắng chiều vẫn
Tình còn lại gì đâu?
Ảo trăng do
Một thời yêu bất diệt
Vẫn bây chờ
Xin trả lại cho anh.

PHẠM NGUYỄN THIÊN TÂM
(Khung trời buồn Gialong)
Đêm khuya yêu đấu

NGHÌN TRÙNG XA CÁCH

Xa nhau tính thấy ngậm ngùi
Yêu thương mới chất chứa vội tự đây
Nghìn trùng xa cách thế này
Người ơi kỷ niệm vào đâu phai?
Chia uyên rẽ thủy đường hai
Thái thì gạnh chịu một đời nhớ nhau
Nghìn trùng xa cách lâm sầu
Nghẹn ngào cười mặt nhớ người vắng da

MAI MẬT NAI
(ba Lục Loài)

viết cho một người ở khung trời
Nguyễn văn Luyện mất nhớ ngày mình xa nhau.

TIẾP THEO **C** TRANG 2

Phần nhiều khi có những vụ như thế xảy ra nhưng có tính cách thông tấn thương mại thì quyền quyết định hoàn toàn do tòa án. Nhưng lần này vì tính cách chính trị của vấn đề nên Bộ Ngoại Giao Hoa Kỳ đã khuyến cáo thành ấn Crowe thả chiếc Iwiss ra.

Chánh ấn Crowe thân mật lời yêu cầu của Bộ Ngoại Giao, Cuba vừa ở lâm. Trong khi ky thì chiếc tàu Nga chở hóa phẩm cũng bằng lòng giữ quyết vào đề bằng một phương thức có thể gỡ thế điện cho bộ. Hai bằng lòng đó bằng xuống bến cảng Peru rồi từ đây bằng lại mới được chuyển đi Chí Lợi.

Tướng đã xong, ai ngờ Chí Lợi quyết không chịu. Chiếc Imias chưa kịp khỏi neo thì luật sư của Chính phủ Chí Lợi đã xớp tiền tạng phí 25000 Mỹ kim, chống ra lệnh lên tòa Thượng thẩm HK. Do đó chiếc Imias vẫn còn phải nằm lại kênh Panama cho tòa Thượng Thẩm HK xử.

Đề xét xây hiệu đang gây rắc rối ngoại giao giữa ba nước Chí Lợi, HK và Cuba.

Thuyền trưởng của chiếc Imias đã tuyên bố thà tự đánh đắm tàu chứ hơn là chịu mất chiếc tàu này.

Chưa biết tòa án HK sẽ xử ra sao khi vẫn đề đã có những yếu tố chính trị ẩn lớn chen vào.

NHỰT KÝ HÒA BÌNH

(Tiếp theo trang 1)

— Về tự phụ, xử đi xử lại, và cho bên cái lẫn thái, cũng lạ xa xi Đã là quan tâm, thì dương nhiên phải sáng suốt. Vậy không nên cho tranh luận và xử đi xử lại. Chỉ xử một lần thao lượng tâm, là đủ.

— Về hành pháp, nên kín, có thời nước ta sai trị cả nước lắng giảng, vậy mà triều đình chỉ có lục bộ, tức 6 bộ, các quan Thượng Thư vẫn nhàn rỗi. Nay có tới hơn chục Bộ kể ra bơi nhiều. Cai trị cần ở lãnh đạo, cũng như đánh nhau cần ở người chỉ huy. Ta vốn có lãnh đạo giỏi, chỉ huy hay, vậy nên đều các Bộ lại thành vô ba Bộ là đủ. Nhưng Mỹ cũng chỉ có vẻ. hay bộ chỉ đã.

Ngoài ra, cần cần tiết kiệm trong các lãnh vực khác. Vì đa đài phát thanh hoạt động suốt ngày đêm, và trvi hoạt động từ 6g đến 11, 12g đêm là xa xỉ. Một phút tivi, tốn nhiều ngân đồng.

Radio, chẳng những tốn ngân sách trong việc điều hành, mà còn xài tốn điện năng. Hơn nữa, đàn chẳng lại có thể mở đài ngoại quốc, nghe tâm bậy tâm bạ, đối khi rất thiệt hại cho lập trường chánh trị đồng đân. Nên ta lệnh cấm hết.

Ngay trong lãnh vực báo chí, cũng chỉ nên có một tờ

Kỉ ta cần nhiều, nếu ông thấy, tôi sẽ viết tiếp.

Chào ông.

NGUYỄN VĂN KIỆT.

TẠP GHI

(Tiếp theo trang 1)

Qua năm 1975, nếu ngân sách là 650 tỷ thì phải thu thuế nội địa 325 tỷ mới đạt chỉ tiêu.

Nhìn các con số

— 1973	98 tỷ
— 1974	176 tỷ

Chúng ta thấy rõ ràng là thuế tăng. Ai bảo thuế giảm là nói láo.

Riêng năm 1974 thuế từ 98 tỷ tăng lên 176 tỷ, tức năm nhà nước phải thâu thêm 78 tỷ thuế nội địa nữa. Tính trung bình thì mỗi loại thuế phải gia tăng 78%. Thế dụ năm 1973 đóng 1.000đ thì năm 1974 đóng 1.780đ.

Vậy đồng bào đừng nghe nói miễn hay giảm thuế mà tính sai công ăn việc làm. Cứ chuẩn bị tiền mà đóng thuế 1974 là hơn cả. Chuyện 1975 thì sang năm mình sẽ tính.

TIẾP THEO **B** TRANG 1

3 lần bị đình hoãn cất cánh

Theo lịch trình chuyến bay Saigon Quảng Ngãi Đà Lạt Saigon của máy bay DC3 vừa ngộ nạn thì ngày 15.11 1973, máy bay cất cánh đi Quảng Ngãi nhưng vì tin điện từ Quảng Ngãi báo về cho biết, trời gió bão, mưa dầm không thể đáp được. Do đó chuyến bay Quảng Ngãi trong ngày 15.11-73 bị hủy bỏ ! Ngày hôm sau 16.11-1973, hành khách lại được xe Bus của Hãng Không Việt Nam lại chở 23 Hành Khách lên phi trường Tân Sơn Nhứt thì điện từ Quảng Ngãi đánh về báo tin thời tiết quá xấu, phi trường bị ngập lụt không thể đáp xuống được, mây mù và sương đầy đặc, xin hãy bỏ lần nữa chuyến bay Saigon Quảng Ngãi.

Nhân viên Hãng Không Việt Nam ra gọi xe Buýt chở hành khách trở về những chiếc xe Buýt chở hành khách lên phi trường Tân Sơn Nhứt đã trở về hãng rồi ! Nhân viên hãng Hàng Không Việt Nam gọi điện thoại về sở gọi xe Buýt lên chở hành khách về nhưng chở mãi không thấy xe Buýt lên đón hành khách về.

Chờ xe Buýt không thấy thì có tin máy bay có thể cất cánh đi Quảng Ngãi được !

Theo nguồn tin chúng tôi thâu thập được thì đã tin điện từ Quảng Ngãi đã báo tin thời tiết quá xấu, mây mù nhiều nhưng Không lưu ở Tân Sơn Nhứt của hãng Hàng Không VN lại ra lệnh cho máy bay cất cánh đi Quảng Ngãi !

Xe buýt chưa lên, hành khách nóng ruột nên khi được lịnh lên máy bay đi Quảng Ngãi, hành khách mừng rỡ lên luôn máy bay !

Chuyến bay định mệnh...

Chiếc D.C.3 của hãng Hàng Không VN cất cánh trong gió mưa nhưng bay rất đúng đường bay, từ Saigon ra Quảng Ngãi dù mưa gió vẫn không hề hấn gì nhưng khi đến Quảng Ngãi thì phi trường không thể đáp xuống được. Phi công đành điện về xin đổi hướng bay và tìm phi đạo thác để đáp. Do đó, thay vì phi cơ chỉ bay đến Quảng Ngãi lại phải bay ra Quảng Tín, định đáp xuống phi trường Chu Lai, một phi trường quân sự thuộc sư đoàn 2 Bộ binh nhưng các phi đạo đề cũng không làm sao cất cánh được ! Phi công đành phải cho máy bay quay về nhưng vì trời mưa bão, sương mù quá nhiều, phi cơ bay thấp và vào hòn đá dựng, gây cánh vỗ tan...

Dân Biểu Tạ Thanh Hối mang theo một triệu rưỡi cứu trợ

Trong số nạn nhân vụ phi cơ D.C. 3 của hãng Hàng Không V.N. ngộ nạn có Dân Biểu Tạ Thanh Hối, đơn vị Quảng Ngãi. Dân Biểu của khối Dân Tộc Xã Hội Hạ Viện có chân trong khối Dân Cử Phật Giáo Ân Quang đã được khối Ân Quang ủy cho ra Quảng ngãi mang theo 1 triệu 500 ngàn đồng để cứu trợ đồng bào Phật Tử ở Quảng Ngãi bị tai họa bão lụt ! Số tiền này là của nhóm cư sĩ Phật Giáo Ân Quang trao cho Dân Biểu Tạ Thanh Hối đưa đi.

Cái chết của Dân Biểu Tạ thanh Hối gây xúc động mạnh mẽ trong giới Lập pháp ! Nhóm Quốc gia Hạ viện, một nhóm có khuynh hướng Công giáo đã lên tiếng gay gắt lên án Hàng Không VN.

Vẫn theo nguồn tin trên, khối Dân tộc Xã hội cũng đã chính thức gởi văn thư đến Tổng trưởng Giao thông Công chánh là Kỹ sư Dương kích Nhưỡng và Hạ viện công khai điều trần trước Uỷ ban GTCC Hạ viện.

Theo khối Dân Tộc Xã hội thì khi người ta ghi nhận chiếc phi cơ D.C.3 chở 23 hành khách và 3 nhân viên phi hành đã mất tích trên phi trình Sài Gòn Quảng Ngãi thì các giới chức Air Việt Nam vẫn khẳng khẳng phủ nhận tin này ! Đầu này, chính Nhựt báo Hòa Bình số ngày Chúa Nhựt, 18-11-73, gọi điện thoại đến HKVN đề hỏi thăm tin tức vụ phi cơ ngộ nạn cũng đã bị nhân viên Hãng Không VN chối nhận, cho biết các chuyến bay vẫn vẽ đầy đủ, không có một phi cơ nào ngộ nạn.

Khối Dân Tộc Xã Hội cho biết, DB Nguyễn Bá Cần, chủ tịch Hạ Viện cũng không được thông báo những tin tức chính xác về tai nạn trên mặt đầu trong số nạn nhân có một vị Dân Biểu.

Hạ viện vì vậy cho rằng các giới chức AVN xem thường cơ quan Lập pháp đã thúc đẩy mạnh mẽ các dân biểu đồng viện, trong việc truy tố toàn bộ Ban Giám đốc HKVN ra trước pháp luật.

Theo DB Nguyễn văn Kim nếu ký ban điều tra thì việc xác với nhân viên HKVN, đã số phi công VN đều hối nếu bảo vệ được sinh mạng và nghề nghiệp, thành phần này sẽ tiết lộ đường lối điều hành phi lý của Cty này.

Vẫn theo DB Kim, 1 vài viên phi công Air Vietnam cho biết, mỗi lần từ chối bay vì lý do thời tiết, phi cơ không bảo đảm thì liền bị viên Giám đốc Nha Khai thác bảo cộc mặt lên Ban Tổng Giám đốc. Sau đó, thành phần này bị trả thù bằng cách trả về quân đội.

DB Nguyễn văn Kim cho biết, các nhân viên và phi công Hàng Không Dân Sự nói, hàn hết các vị trách nhiệm Tổng công như Giám Đốc Giám Đốc Nha Khai Thác các hãng Hàng Không Dân Sự trên thế giới đều do các cựu phi công đảm nhiệm. Theo số chuyên viên trên, vì những cựu phi công rành nghề mới hiểu được sự an ninh cần thiết tuyệt đối của ngành Hàng Không trong lúc đó, tại VN, vị Tổng Giám Đốc cũng như Giám Đốc Nha Khai Thác Hàng Không Dân sự đều không có 1 chút kinh nghiệm hoặc kiến thức tối thiểu về ngành hàng không. Điều mà DB Nguyễn văn Kim cho rằng, chính phủ VNCH nên xét lại sự chọn các vị Tổng Giám Đốc, Giám Đốc được Cty HKVN để tránh những tai nạn đáng tiếc cho người VN.

Người tiêu phu nhặt được nhiều phẩm vật

Trong khi chiếc phi cơ D.C 3 ngộ nạn tại Quảng Ngãi chưa ai biết thì một phi cơ quân sự bay ngang vùng Ba Tơ Quảng Ngãi thấy một đống sắt lớn nằm trong vùng núy, quan sát đúng là một phi cơ. Viên phi công này đánh điện hỏi các SĐ không quân thì không sư đoàn nào nhận có phi cơ mất tích. Do đó, người ta mới nghĩ đến Hãng Hàng Không VN. Và cũng vì thế nên phúc đáp có tin chiếc D.C.3 của hãng Hàng Không VN rơi ở Ba Tơ nhưng về sau phối kiểm lại đó là chiếc trực thăng không lỗ bị rớt từ lâu không phải chiếc D.C.3 vừa ngộ nạn !

Chiếc phi cơ D.C.3 ngộ nạn chiều thứ bảy, 17-11-73 thì vào ngày 19-11-73 mới tìm thấy xác chiếc phi cơ nhờ một người tiều phu ở gần chỗ phi cơ ngộ nạn sau khi tan trận bão đi đốn rừng làm ăn nhưng khi ra khỏi nhà, người tiều phu nhặt tìm thấy nhiều vật cứu trợ ở quanh nhà anh ta. Đi lần mò anh tiều phu này tìm thấy ! thể hiện tra có tên là Nguyễn Xuân Sơn, một nhân viên của Bộ Công Chánh

Sau đó, người Tiều Phu đi tìm nhà chức trách báo tin ! Lập tức chính quyền Quảng Ngãi đến tận nơi phi cơ ngộ nạn !

Người tiều phu này đã được hãng Hàng Không V.N. thưởng 100.000 đồng như đã hứa !

Theo nguồn tin cuối cùng thì đã tìm thấy xác của 8 nạn nhân. Các xác chết đã đưa về nhà xác Quảng Ngãi.

Hãng Hàng Không VN cấp giấy máy bay cho thân nhân nạn nhân

Hãng Hàng Không VN đã cấp cho thân nhân các nạn nhân vụ phi cơ D.C.3, hai vé máy bay khứ hồi Saigon Quảng Ngãi để đi tìm kiếm xác thân nhân.

XEM TRANG 2 :

Ăn tục nói phét

Anh Tâm phụ trách

Ăn được, ngủ được là tiên.
Không ăn, không ngủ là tiền vứt đi.

Nhức răng là một cực hình ;
Quý-vị mất ăn, mất ngủ và lại mất tiền.

Ngày 2 buổi ;
kem đánh răng
Hynos phosphaté
giúp quí-vị săn đuổi sâu răng

VN EXPRESS

MỚI NHẬP CẢNG
THUỐC LỌC MÁU DÉSINTEX
VIỆN BÀO CHẾ RICHARD PHÁP QUỐC
PHONG NGỨA – GAN YẾU
ĂN KHÔ TIÊU – NỔI MỤN
Nên uống thuốc "lọc máu"
– DÉSINTEX –
Da đẹp tươi tốt

KH: 61 BYT/QCDP

Đọc và cổ động Hòa Bình

TIẾP THEO — 1 — TRANG 1

từ các máy lọc dầu Ả Rập tại Bahrain và Saudi Arabia]

Số 100/o vàng nhớt còn lại mua từ Tây-ngân-Ba, nhưng mới đây Tân gia Ba đã ngưng cung cấp dầu lửa cho quân sự Mỹ tại Đ.N.Á.

Biến phân heo thành hơi đốt

GENEVA 27-11 Reuter.— Các chuyên viên của LHQ bữa nay, tuyên bố, rằng Việc các nông gia Đài Loan vẫn biến phân heo thành hơi đốt (Gas) để sấy lúa, là một thí dụ điển hình cho ta thấy chẳng thiếu gì kỹ thuật rẻ tiền, giản dị khả dĩ giúp nổi các nước đang mở mang đối phó với cuộc khủng hoảng dầu lửa.

Tiến sĩ Bruce Billings, cố vấn trong một nhóm LHQ, nghiên cứu về vấn đề áp dụng khoa học và kỹ thuật trong công cuộc phát triển kinh tế, đã tuyên bố trong I cuộc họp báo tại Geneve sáng

— «Hàng ngàn nông gia Đài Loan vẫn sử dụng một dụng cụ lọc hơi Methane (hơi nước như hơi đốt) để phân heo ra để nấu bếp.

Các nông gia có thể tự mình làm ra bộ dụng cụ kia, tốn kém chừng 100 Mỹ kim, và có thể dùng được 10 năm.

Tiến sĩ Billings nói, một giám đình Trung Hoa điều hành quân chừng 8 con heo và như vậy là đã đã cung cấp «nhiên liệu» cho gia đình ấy ngăn ngừa với phí tổn chừng 10 Mỹ Kim một năm.

Tiến sĩ Billings, Chủ tịch Tổ hợp Kỹ Nghệ Không gian Los Angeles, tuyên bố : nhóm của ông sẽ bưng về nghiên cứu các quốc gia cần sáng lực khác, giản dị và không ô nhiễm, như ánh nắng mặt trời, nước gió, các hơi nóng từ lòng đất v.v..

Ông nói, kỹ thuật biến phân heo thành hơi đốt có thể áp dụng trên một quy mô rộng lớn cho xe hơi chẳng hạn. Nhưng, vẫn theo tiến sĩ Billings các nguồn năng lực như dầu lửa và điện hiện vẫn còn rất rẻ tiền, khiến phương pháp biến phân heo thành hơi đốt kia có lẽ sẽ không được người ta tán thưởng mặc dầu chất hơi Méthane từ phân biến chế ra là một chất hơi đốt không độc lại I chứt cặn than nào trong các động cơ xe hơi và như vậy động cơ xe hơi sẽ gần như không hao giờ hư.

Tiến sĩ Billings tuyên bố không bề «o mặt về khả hiệu cần bản nào về nă ng lực ở các quốc gia tiến tiến hiện nay (nếu có khảo hiểm có lẽ phải 20 năm nữa). Các cuộc khủng hoảng hay khan hiếm dầu lửa xảy ra lúc này chỉ là kết quả của những kế hoạch không hợp lý, hoặc của những áp lực chính trị.

Chính các nước đang tiến bộ mới thực sự bị nạn khủng hoảng năng lực.

Tiến sĩ Billings nói : « Nếu thực tình có một cuộc khan hiếm dầu lửa tại các nước tiến bộ, thì giá sẽng sẽ lên tới 10 mỹ kim một Gallon (gần 4 lít).

TIẾP THEO — 2 — TRANG 1

trong chức vụ Phó TT. Nhưng trước đó, một Ủy Ban HV vẫn còn muốn bồi thẩm Ô. Ford một vài vấn đề

Dân biểu Peter W. Rodino (Đân Chủ) Chủ tịch Ủy Ban Tư Pháp Hạ Viện, cho hay trong Ủy Ban của ông có một số Dân biểu Dân Chủ trong phe không người chống đối việc cảnh nhận Ô. Ford, của muốn chất vấn Dân Ô. Ford về một số vấn đề kể cả vấn đề Ô. Ford đắc cử Dân biểu, cuộc đắc cử này bị các nhóm đầu quyền Mỹ đã kích.

Thông 21-11, Ô. Ford ra điều trần ngày thứ 3 trước Ủy ban Tư Pháp HV. và Ủy ban dự thẩm sẽ thảo trong một khuyến cáo cho cuộc biểu quyết của Hạ Viện và vấn đề chuẩn nhận ông Ford sớm nhất là sau ngày 6 tháng Chạp năm nay.

Những cáo bồi thẩm của Ủy ban tư pháp HV chắc sẽ tập trung xung quanh lời khai ngày thứ Ba của bác sĩ Arnold Hutschnecker, một bác sĩ tâm bệnh ở Nữu Ước. Ngày thứ Ba, trong phiên họp kín của Ủy ban Tư Pháp Hạ Viện, bác sĩ xây dà nhắc lại lần nữa ông không bổ chứng trị cho Ô. Ford như có người đã các buộc.

TIẾP THEO — 3 — TRANG 1

Thống đã nêu ra một số sự việc mà ông có thể làm, trong đó có việc ông xuất biện trước ủy ban điều tra của Thượng Viện v.

Nghị sĩ Goldwater đã thuật lại lời tuyên bố của tổng thống Nixon, cho rằng sự kiện ta trước ủy ban điều tra này là 1 việc có thể xảy ra và không thể bị loại bỏ.

Nghị sĩ Goldwater đã khuyến cáo TT Nixon điều trần trước ủy ban thượng viện, vì cho toàn quốc được thấy đúng cuộc đối chất này. Nhưng ông nói, một số các nghị sĩ trong buổi họp bàn thứ Tư tuần trước đã khuyên Tổng thống đừng làm như vậy.

TIẾP THEO — 4 — TRANG 1

Các nhà Lập Pháp Anh kêu gọi LHQ mua vùng Sinai

Các nhà Lập pháp Anh quốc bàn thảo Ba đề kêu gọi LHQ mua Sinai để đóng lâm cho cũ cho lực lượng giữa sát thế giới.

Một bữa biện nghị được đề trình lại Hạ viện Anh và đã được 42 nhân vật quốc hội đồng ký tên đã đề nghị biến bán đảo Sinai thành một « vùng trái đọc của thế giới ».

Bản biện nghị cho biết là chính phủ Anh sẽ yêu cầu LHQ mua đảo Sa mạc này bay kỳ một khế ước cho rằng Do thái có đủ khả năng chế tạo, bay đã chế tạo các vũ khí nguyên tử nhỏ của riêng Do thái.

Tờ «Washington Post» cho biết là các vũ khí của Nga sẽ đường cho đều là những đầu cạn của các loại bom tiêu do Nga sẽ chế tạo thuộc loại Scud được ghi nhận là đã được chở bằng tàu đến Ai Cập trước hoặc trong cuộc chiến Trung Đông.

Được biết hoa tiêu bay thăng « mau của Nga sẽ có một tầm bắn 290 cây số có thể bắn trúng các thành phố chiến Thái từ lãnh thổ Ai Cập.

Trong cuộc họp bàn bắt Sgòn sáng (giờ Saigon) ngày 22-11, N.Trường Kissinger cho biết không có bằng cớ nào về việc Nga cho vũ khí nguyên tử sang Ai Cập.

Các phái ngôn viên của các nghiệp đoàn lớn bên Pháp cho rằng chính phủ Pháp đã không làm đủ những gì cần làm để chấn đứng nạn lạm phát.

Nga Sô đã chở vũ khí nguyên tử sang Ai Cập

Washington Post trên tờ Tự loan báo các viên chức HK tin rằng có lẽ Nga sô đã chở các vũ khí nguyên tử đến Aicập trong cuộc chiến Trung Đông hồi tháng rồi.

Phát ngôn viên Ngũ giác đài Jerry Friedheim từ chối bình luận về nguồn tin đăng trên tờ báo, cho rằng các vũ khí nguyên tử vẫn cho tại AiCập mặc dầu được đặt dưới sự kiểm soát của chính của Nga Sô.

Ngũ giác đài cũng đã từ chối bình luận về các nguồn tin bảo chỉ HK cho rằng Do thái có đủ khả năng chế tạo, bay đã chế tạo các vũ khí nguyên tử nhỏ của riêng Do thái.

Tờ «Washington Post» cho biết là các vũ khí của Nga sô đường cho đều là những đầu cạn của các loại bom tiêu do Nga sô chế tạo thuộc loại Scud được ghi nhận là đã được chở bằng tàu đến Ai cập trước hoặc trong cuộc chiến Trung Đông.

Được biết hoa tiêu bay thăng « mau của Nga sô có một tầm bắn 290 cây số có thể bắn trúng các thành phố chiến Thái từ lãnh thổ Ai Cập.

Trong cuộc họp bàn bắt Sgòn sáng (giờ Saigon) ngày 22-11, N.Trường Kissinger cho biết không có bằng cớ nào về việc Nga cho vũ khí nguyên tử sang Ai Cập.

TIẾP THEO — 5 — TRANG 1

tuần tháng mật của hai người.

—Tại Pháp ngày21-11, cácNghiệp đoàn Pháp đã kêu gọi tổng đình công 24 tiếng đồng hồ để phản đối gia sinh hoạt lên quá cao.

TIẾP THEO — 6 — TRANG 1

Kompong Tuol là nơi xảy ra hưu chiến tạm thời trong 2 tuần liền giữa các vị chỉ huy địa phương trước khi 2 viên tự lệnh địa phương 2 bên bị thay thế.

Lon Nol đi Neak Luong

NEAK LUONG (UPI).— Tổng Thống Kampuchia Lon Nol hôm thứ tư đã bắt đầu cuộc oanh tạc mưa ám hôm thứ bảy và mở cuộc kinh lý thứ ba trong vòng một tháng để xem xét các chuẩn bị để đối phó với cuộc tấn công sắp tới của địch quân.

Được hỏi trong I cuộc họp báo bất ngờ về cuộc oanh tạc đoàn Tổng thống của Trung Úy không quân Pich Lim Khoun, đoàn Lon Nol nói đó là 1 vụ bắt nhầm chỉ không phải là I âm mưu. Tổng thống Lon Nol nói ông không có dự định một biện pháp cấp thời, đặc biệt nào để vụ này và sẽ để các cơ quan thẩm thường của chính phủ điều tra.

T.T. Lon Nol đáp trực thăng từ Neak Luong ở phía Đông NamVang mới từng xảy ra vụ B - 52 của bom lầm trước đây lúc 137 người chết 268 bị thương. Trong thăng qua ông đã đi thăm Kompong Cham ở 70cs Đông Bắc Nam Vang và 1 tiểu đồn khác ở Nam thủ đô để xem xét các chuẩn bị để đối phó với cuộc tấn công mà, khu của địch quân. Các nguồn tin Tây phương nói cuộc tấn công của địch có thể xảy ra vào đầu năm tới: Ông Lon Nol cũng nói nhân dân LPC không quan tâm đến tức nói chính phủ ưu vong của ông Hoàng Sihanouk được đón từ Bắc kinh về vùng các tỉnh Bắc KPC Ông nói : Mọi cố nhà chết hôm nay ở I chỗ và tái sinh một ngày khác không đúng quan tâm.

Cuộc viếng thăm Neak Luong được giữ kín đáo vì sợ phản ứng ở khi xảy bệnh viện Neak Luong đang xây cất công nhân vẫn cho đang làm việc để đang.

Đại Nam Vang hôm thứ Tư Phó Tổng Thống cho biết một số thân nhân của Trung Úy không quân Pich Lim Khoun oanh tạc đoàn Tổng thống đã bị Không biết có có bao nhiêu người bị bắt không người ta cũng sợ nói 2 ai quan không quân cao cấp đã bị quân thức đề điều tra.

Sau cuộc oanh tạc, Trung Úy Pich Lim Khoun đã đáp hiếc T28 xuống đồn điền Chup trong vùng CS kiểm soát ở 88 cs Đông Bắc Nam Vang.

Quốc Hội KT.C bàn thư Tư chấp thuận một quyết nghị khuyến các Cơ quan cung lực bắt vì trong trị nghiêm khắc bắt cứ vì bì bắt quí tạng giúp quân địch chu không phải chỉ riêng viên phi công oanh tạc phủ Tổng Thống mà thôi.

TIẾP THEO — A — TRANG 1

Ông Baxter viết thêm : «Bất kỳ một em học sinh nào cũng đều biết rằng việc cung bưởng đất dai miền Tây của 13 triệu hàng xen biến là một sự đóng góp rất lớn lao cho việc tạo thành liên hàng hùng cường giàu mạnh. Việc quốc tế hóa phát triển nguyên tố Cambodia có thể sẽ đưa đến những hậu quả vương tự như vậy đối với thế giới, có thể loại bỏ sự nghi kỵ, giảm thiểu biến khích, đưa thế giới tới chế tương thân tương ái và hòa hợp với nhau Quốc tế hóa việc phát triển nguyên tử sẽ là bước đầu đi tới việc chung nhau kiểm soát I tài sản chung—đặc biệt đây lại là một thứ tài sản rất ghê gớm, muốn tốt thì cực tốt mà muốn xấu thì cũng cực xấu !

Ưu điểm của LHQ khá nhiều. Nhưng có ưu điểm thì cũng phải có khuyết điểm. Sau đây là một vài khuyết điểm của LHQ mà không ai có thể chối cãi được.

Cớ thật thà vô tư mà nói thì thế giới đã có thể tránh được rất nhiều chuyện đáng buồn đáng tiếc nếu LHQ đã hành động đúng đắn và đúng lúc.

Như cố tổng thống Đ. Dương chẳng hạn. Trước khi người Pháp ra đi, vào những năm đầu thập niên 1950, chính Tổng Thống Hoa Kỳ Truman đã yêu cầu LHQ can thiệp vào Đông Dương (như can thiệp vào Congo năm 1960). Lẽ ra nếu có sự có mặt của LHQ ở vùng này thì đã có thể tránh được cho ĐD khỏi thành lý do của các sự tích mích giữa các cường quốc.

Tới 1954, tức là lúc người Pháp ra đi, thì tình hình đã có nhiều sự thay đổi lớn lao rồi : BV tương đối đã trở nên vững lại có thêm khối Công Sản tích cực yểm trợ ở LHQ. Tài có nghe nói rằng vào khoảng cuối thập niên 1960 chính phủ Liên Bang đã bỏ một mớ cước thâm đô vô khả năng can thiệp của Liên Hiệp Quốc vào VN nhưng chỉ tìm được khoảng 12 phiếu ủng hộ dự tính này mà thôi. Liên Hiệp Quốc đã không hành động gì hết VN, mặt phẳng là vì LHQ thiếu công cụ, nhưng cũng bởi vì là vì LHQ thiếu ý chí.

Năm 1956, LHQ đã không ngăn được Nga Sô xâm lăng Hung Gia Lợi.

Năm 1968, LHQ đã không bảo vệ được Tiệp Khắc khỏi bị Nga xâm chiếm.

Trong cả hai trường hợp này, quốc gia duy nhất có đủ sức mạnh để chống lại xâm lăng Nga là Hoa Kỳ nhưng Hoa Kỳ lại nghĩ rằng sự can thiệp của mình Hoa Kỳ sẽ đưa tới một sự nguy hiểm khăng lường được.

Xem trang 4 :

NỘ KIẾM CUỒNG HOA

TIẾP THEO — 7 — TRANG 1

thể khai thác vào tháng tới. Vì sợ để các quốc gia Ả Rập tiếp tục cắt giảm quá đáng dầu hỏa thì HK sẽ có biện pháp đối phó để phân công lại và Hoa Kỳ không phải là nạn nhân hoàn toàn đối với vụ dầu hỏa. Chánh sách của Mỹ dựa vào nền an ninh quốc gia vẫn nên bình thường chiến Tr.Đông ma thôi. Kiss đã lấy làm tiếc rằng một số Quốc Gia Á Châu trong Minh Ước Bắc Đại Tây Dương đã có một quan điểm về các quyền lợi của họ khác biệt với quan niệm của Mỹ tới mức họ đã tự tách rời khỏi Mỹ trong cuộc không hoàng Trung Đông.

Kiss cho rằng, tự thiên thân nhứt kia chưng tỏ sự cần thiết phải ổn định những tuyên ngôn nguyên tắc về tương lai các quan hệ giữa các nước trong khối Đại Tây Dương với nhau.

Về các cuộc bội đàm với các yếu nhân TC, Kissinger đã quả quyết rằng, (ý ông biểu nhiên muốn nói tới VN) việc các thiện các bang giao Mỹ—Hoa sẽ được đề đàng nếu duy trì được sự yên tịnh tại ĐNÁ.

TIẾP THEO — 1 — TRANG 1

Số 100/o vàng nhớt còn lại mua từ Tân-gia-Ba, nhưng mới đây Tân gia Ba đã ngưng cung cấp dầu lửa cho quân sự Mỹ tại Đ.N.Á.

Biến phân heo thành hơi đốt

GENEVA 27-11 Reuter.— Các chuyên viên của LHQ bữa nay, tuyên bố, rằng Việc các nông gia Đài Loan vẫn biến phân heo thành hơi đốt (Gas) để sấy lúa, là một thí dụ điển hình cho ta thấy chẳng thiếu gì kỹ thuật rẻ tiền, giản dị khả dĩ giúp nổi các nước đang mở mang đối phó với cuộc khủng hoảng dầu lửa.

Tiến sĩ Bruce Billings, cố vấn trong một nhóm LHQ, nghiên cứu về vấn đề áp dụng khoa học và kỹ thuật trong công cuộc phát triển kinh tế, đã tuyên bố trong I cuộc họp báo tại Geneve sáng

— «Hàng ngàn nông gia Đài Loan vẫn sử dụng một dụng cụ lọc hơi Methane (hơi nước như hơi đốt) để phân heo ra để nấu bếp.

Các nông gia có thể tự mình làm ra bộ dụng cụ kia, tốn kém chừng 100 Mỹ kim, và có thể dùng được 10 năm.

Tiến sĩ Billings nói, một giám đình Trung Hoa điều hành quân chừng 8 con heo và như vậy là đã đã cung cấp «nhiên liệu» cho gia đình ấy ngăn ngừa với phí tổn chừng 10 Mỹ Kim một năm.

Tiến sĩ Billings, Chủ tịch Tổ hợp Kỹ Nghệ Không gian Los Angeles, tuyên bố : nhóm của ông sẽ bưng về nghiên cứu các quốc gia cần sáng lực khác, giản dị và không ô nhiễm, như ánh nắng mặt trời, nước gió, các hơi nóng từ lòng đất v.v..

Ông nói, kỹ thuật biến phân heo thành hơi đốt có thể áp dụng trên một quy mô rộng lớn cho xe hơi chẳng hạn. Nhưng, vẫn theo tiến sĩ Billings các nguồn năng lực như dầu lửa và điện hiện vẫn còn rất rẻ tiền, khiến phương pháp biến phân heo thành hơi đốt kia có lẽ sẽ không được người ta tán thưởng mặc dầu chất hơi Méthane từ phân biến chế ra là một chất hơi đốt không độc lại I chứt cặn than nào trong các động cơ xe hơi và như vậy động cơ xe hơi sẽ gần như không hao giờ hư.

Tiến sĩ Billings tuyên bố không bề «o mặt về khả hiệu cần bản nào về nă ng lực ở các quốc gia tiến tiến hiện nay (nếu có khảo hiểm có lẽ phải 20 năm nữa). Các cuộc khủng hoảng hay khan hiếm dầu lửa xảy ra lúc này chỉ là kết quả của những kế hoạch không hợp lý, hoặc của những áp lực chính trị.

Chính các nước đang tiến bộ mới thực sự bị nạn khủng hoảng năng lực.

Tiến sĩ Billings nói : « Nếu thực tình có một cuộc khan hiếm dầu lửa tại các nước tiến bộ, thì giá sẽng sẽ lên tới 10 mỹ kim một Gallon (gần 4 lít).

TIẾP THEO — 2 — TRANG 1

trong chức vụ Phó TT. Nhưng trước đó, một Ủy Ban HV vẫn còn muốn bồi thẩm Ô. Ford một vài vấn đề

Dân biểu Peter W. Rodino (Đân Chủ) Chủ tịch Ủy Ban Tư Pháp Hạ Viện, cho hay trong Ủy Ban của ông có một số Dân biểu Dân Chủ trong phe không người chống đối việc cảnh nhận Ô. Ford, của muốn chất vấn Dân Ô. Ford về một số vấn đề kể cả vấn đề Ô. Ford đắc cử Dân biểu, cuộc đắc cử này bị các nhóm đầu quyền Mỹ đã kích.

Thông 21-11, Ô. Ford ra điều trần ngày thứ 3 trước Ủy ban Tư Pháp HV. và Ủy ban dự thẩm sẽ thảo trong một khuyến cáo cho cuộc biểu quyết của Hạ Viện và vấn đề chuẩn nhận ông Ford sớm nhất là sau ngày 6 tháng Chạp năm nay.

Những cáo bồi thẩm của Ủy ban tư pháp HV chắc sẽ tập trung xung quanh lời khai ngày thứ Ba của bác sĩ Arnold Hutschnecker, một bác sĩ tâm bệnh ở Nữu Ước. Ngày thứ Ba, trong phiên họp kín của Ủy ban Tư Pháp Hạ Viện, bác sĩ xây dà nhắc lại lần nữa ông không bổ chứng trị cho Ô. Ford như có người đã các buộc.

TIẾP THEO — 3 — TRANG 1

Thống đã nêu ra một số sự việc mà ông có thể làm, trong đó có việc ông xuất biện trước ủy ban điều tra của Thượng Viện v.

Nghị sĩ Goldwater đã thuật lại lời tuyên bố của tổng thống Nixon, cho rằng sự kiện ta trước ủy ban điều tra này là 1 việc có thể xảy ra và không thể bị loại bỏ.

Nghị sĩ Goldwater đã khuyến cáo TT Nixon điều trần trước ủy ban thượng viện, vì cho toàn quốc được thấy đúng cuộc đối chất này. Nhưng ông nói, một số các nghị sĩ trong buổi họp bàn thứ Tư tuần trước đã khuyên Tổng thống đừng làm như vậy.

TIẾP THEO — 4 — TRANG 1

Các nhà Lập Pháp Anh kêu gọi LHQ mua vùng Sinai

Các nhà Lập pháp Anh quốc bàn thảo Ba đề kêu gọi LHQ mua Sinai để đóng lâm cho cũ cho lực lượng giữa sát thế giới.

Một bữa biện nghị được đề trình lại Hạ viện Anh và đã được 42 nhân vật quốc hội đồng ký tên đã đề nghị biến bán đảo Sinai thành một « vùng trái đọc của thế giới ».

Bản biện nghị cho biết là chính phủ Anh sẽ yêu cầu LHQ mua đảo Sa mạc này bay kỳ một khế ước cho rằng Do thái có đủ khả năng chế tạo, bay đã chế tạo các vũ khí nguyên tử nhỏ của riêng Do thái.

Tờ «Washington Post» cho biết là các vũ khí của Nga sô đường cho đều là những đầu cạn của các loại bom tiêu do Nga sô chế tạo thuộc loại Scud được ghi nhận là đã được chở bằng tàu đến Ai cập trước hoặc trong cuộc chiến Trung Đông.

Được biết hoa tiêu bay thăng « mau của Nga sô có một tầm bắn 290 cây số có thể bắn trúng các thành phố chiến Thái từ lãnh thổ Ai Cập.

Trong cuộc họp bàn bắt Sgòn sáng (giờ Saigon) ngày 22-11, N.Trường Kissinger cho biết không có bằng cớ nào về việc Nga cho vũ khí nguyên tử sang Ai Cập.

TIẾP THEO — 5 — TRANG 1

tuần tháng mật của hai người.

—Tại Pháp ngày21-11, cácNghiệp đoàn Pháp đã kêu gọi tổng đình công 24 tiếng đồng hồ để phản đối gia sinh hoạt lên quá cao.

TIẾP THEO — 6 — TRANG 1

Kompong Tuol là nơi xảy ra hưu chiến tạm thời trong 2 tuần liền giữa các vị chỉ huy địa phương trước khi 2 viên tự lệnh địa phương 2 bên bị thay thế.

Lon Nol đi Neak Luong

NEAK LUONG (UPI).— Tổng Thống Kampuchia Lon Nol hôm thứ tư đã bắt đầu cuộc oanh tạc mưa ám hôm thứ bảy và mở cuộc kinh lý thứ ba trong vòng một tháng để xem xét các chuẩn bị để đối phó với cuộc tấn công sắp tới của địch quân.

Được hỏi trong I cuộc họp báo bất ngờ về cuộc oanh tạc đoàn Tổng thống của Trung Úy không quân Pich Lim Khoun, đoàn Lon Nol nói đó là 1 vụ bắt nhầm chỉ không phải là I âm mưu. Tổng thống Lon Nol nói ông không có dự định một biện pháp cấp thời, đặc biệt nào để vụ này và sẽ để các cơ quan thẩm thường của chính phủ điều tra.

T.T. Lon Nol đáp trực thăng từ Neak Luong ở phía Đông NamVang mới từng xảy ra vụ B - 52 của bom lầm trước đây lúc 137 người chết 268 bị thương. Trong thăng qua ông đã đi thăm Kompong Cham ở 70cs Đông Bắc Nam Vang và 1 tiểu đồn khác ở Nam thủ đô để xem xét các chuẩn bị để đối phó với cuộc tấn

TIẾP THEO — 7 — TRANG 1

thể khai thác vào tháng tới. Vì sợ để các quốc gia Ả Rập tiếp tục cắt giảm quá đáng dầu hỏa thì HK sẽ có biện pháp đối phó để phân công lại và Hoa Kỳ không phải là nạn nhân hoàn toàn đối với vụ dầu hỏa. Chánh sách của Mỹ dựa vào nền an ninh quốc gia vẫn nên bình thường chiến Tr.Đông ma thôi. Kiss đã lấy làm tiếc rằng một số Quốc Gia Á Châu trong Minh Ước Bắc Đại Tây Dương đã có một quan điểm về các quyền lợi của họ khác biệt với quan niệm của Mỹ tới mức họ đã tự tách rời khỏi Mỹ trong cuộc không hoàng Trung Đông.

Kiss cho rằng, tự thiên thân nhứt kia chưng tỏ sự cần thiết phải ổn định những tuyên ngôn nguyên tắc về tương lai các quan hệ giữa các nước trong khối Đại Tây Dương với nhau.

Về các cuộc bội đàm với các yếu nhân TC, Kissinger đã quả quyết rằng, (ý ông biểu nhiên muốn nói tới VN) việc các thiện các bang giao Mỹ—Hoa sẽ được đề đàng nếu duy trì được sự yên tịnh tại ĐNÁ.

TIẾP THEO — 2 — TRANG 1

XIN ĐỌC

THƠ BẢY GIỜ

nơi đâu trang 7

PHÉP LẠ

Xuất hiện

Nhiều người trông là phép lạ khi dùng thuốc gia truyền của chúng tôi. Trước kia :

Mặt bọ đầy mụn, trông thật ghê tởm, đã dùng, thì thuốc Tây, thuốc Tàu, đã chạy chữa khắp nơi, đã đi khắp mỹ viện, đã tốn thật nhiều tiền... mà vẫn không hết.

Thế mà sau khi dùng thuốc gia truyền của chúng tôi :

— Tất cả mụn đều biến đi hết.

— Da mặt trở nên mịn - màng, xinh-xắn, đẹ thượng vô cùng.

Cô bạn, mặt bạn chẳng may bị dậy mụn ?

Xin mời bạn đến chúng tôi 205/4 Võ Tánh Saigon. ĐT 90853 (không giữa rạp Khánh Vân và rạp Quốc Thanh) lấy một tì thuốc dùng thử. Chỉ trong vài ngày là bịnh bạn tuyệt gốc ngay.

Bạn nào ở xa, xin biên thư cho chúng tôi kèm theo bìa phiếu 300đ, để tên ông Nguyễn bá Kim, chúng tôi sẽ gởi thuốc đến tận nhà bạn.

Xin bạn cất ngay phiếu này, cất giữ cẩn thận, đề sau này khỏi hối tiếc vì đã quên địa chỉ chúng tôi.

CƠ SỞ ẤN LOÁT và XUẤT BẢN

Hòa Bình

597. Lý Thái Tổ SAIGON ĐT 25.809

Nhận in : SÁCH, BÁO, DANH THIỆP, THIỆP CƯỚI, ẤN PHẨM CÔNG, TƯ KỸ NGHỆ VÀ THƯƠNG MẠI.

ĐẸP NHANH ĐÚNG HẸN

-Sau I thời gian vắng bóng trong lãng bằng nhạc, DUY - KHÁNH và Nhóm Bạn Hữu tới xuất giang hồ trong:

BANG NHAC THUONG CA 6

- Một ngạc nhiên thích thú dành cho quý vị yêu nhạc
- PHAT HÀNH : 22 - 11 - 1973
- Tổng phát hành : Quán nhạc HỒNG - HOA - 46 GÓC LÊ LOI + NG HUẾ (BEN PASSAGE EDEN)

Nhắn tin

Chị TIÊN (Xinh) về gấp ÚT LỚN chết rồi.

PHƯỚC

CÔNG TY ĐIỆN LỰC VIỆT NAM
NHA TRANG BỊ Số 5769/CĐVITB/KU

CÁO THỊ DỜI NGÀY MỞ THẦU

CÔNG TÁC : Nới rộng thêm 3 cây liên kế trật cho nhân viên tại khu tiền Thủ Đức. Được ấn định mở thầu vào lúc 9 giờ ngày 23-11-73, nay được dời lại ngày 27-11-73 lúc 09g00 sáng tại phòng họp Nha Trang Bị — Thủ Đức.

Các chi tiết khác không thay đổi.

CÔNG TY ĐIỆN LỰC VIỆT NAM

Trại Thiện Chí cần bán Máy Xay bắp

với giá 250.000đ

Mỗi giờ xay được 1 tấn bắp, bã dừa, cá v.v.

Cạnh dòng Đồng Công Tam Hà Thủ Đức

Nhắn tin

— Ông YÊN GIANG

(Thủ Quỹ NDKGVN)

— Ông NGUYỄN VĂN TÙNG

(Báo Sân Khấu Mới)

Yêu cầu các ông tới thanh toán tiền đăng quảng cáo trên nhựt báo Hòa Bình. vì đã đã quá lâu rồi.

Tỷ Quảng Cáo nhựt báo Hòa Bình

TRẠM - XĂNG

Hấp dẫn và khách hàng đông nhứt Thủ Đô

Lời giới thiệu của:

Ông NGUYỄN VĂN KHOA

Giám Đốc PHÚ HẢI THƯƠNG CUỘC 16 đường Duy Tân RẠCH GIÁ

Hội Đồng Quản Trị Thương Mãi và Công Kỹ Nghệ 16 Tinh Miền Tây. Quân Khu 4

Ở VN mình kỹ thuật bán xăng dầu, tại các trạm xăng vẫn còn thua xa tổ chức bán xăng của nhiều nước bạn trên thế giới. từ việc bơm xăng đến thái độ khó thương của người bán xăng.

Nhiều lúc mới vào trạm xăng nhận thấy cái không khí nặng nề của nhưn viên bán xăng không được huấn luyện khi cần tiếp khách hàng Nhiều bạn nông tính đã phải cho xe vọt đi xơi khác mặc dầu trong xe mình có thể không còn đủ xăng để đến trạm xăng kế cận.

Mới đây nhân ghé vào trạm xăng SHELL— THIÊN TÂN tại góc đường NGUYỄN KHẮC NHU — TRẦN HƯNG ĐẠO số 255 (trước cinê HƯNG ĐẠO) khách hàng mới ngạc nhiên vì sự tổ chức quá chu đáo không khác gì các trạm xăng tại Âu-Mỹ mà chúng tôi có dịp đi qua.

Bạn thử ghé qua một lần thì sẽ thấy :

Hàng chục « người đẹp » lúc nào cũng tức trực tại các cây bơm trung bộ đồng phục trở trung để sẵn sàng tiếp đón khách hàng

Bạn đã xăng tại đây chẳng những no mắt vì ta lại được « người đẹp » đem trà và khăn lạnh lau mặt ra tận xe mời bạn dùng nước khỏi tốn lộ phí vào cô.

Ông NGUYỄN TRUNG LÀNH, Quản Đốc trạm xăng này đã cho biết :

— Chúng tôi muốn tổ chức theo như các trạm xăng quốc tế trong việc tiếp đón khách hàng. đặc biệt có gần 10 nữ công sự riên chọn lọc, có trình độ rõ tài. Họ được huấn luyện để phục vụ khách hàng theo phương pháp quốc tế.

Tại đây chúc chắn khách hàng bán phương sẽ được hài lòng vì sự tiếp đón, mau xăng, dầu, khít nhiên liệu của công ty SHELL đều được bảo đảm nguyên chất.

Lại nữa nó xăng dầu hơn ra đồng với số tiền của khách hàng trả.

Nếu các trạm xăng khác lấy lợi tổ chức theo như trạm xăng và Hãng rốc xa SHELL—THIÊN TÂN trên đây thì bà con cô bác, đặc biệt là các bực mẹ rõ sẽ hết cảng thẳng thân kinh khi ghé vào tấy nhiên hiện hay rốc xa vô đây mà.

Phân ưu

Được tin :

Kỹ sư TRẦN THANH LONG

Thân phụ B2 Trần Thanh Phương vừa thất lộc tại Saigon. Thành kính phân ưu cùng tang quyến. Cầu chúc linh hồn người quá cố sớm siêu cõi Phật.

Trung tá Nguyễn văn Hinh
Chỉ huy trưởng
cùng toàn thể quân nhân các cấp TTHL/SĐ5 Bộ Binh

Phân ưu

Vừa được tin buồn

Bác Sĩ

NGUYỄN KIẾN BÁ

vừa thất lộc tại Mỹ Tho là thân phụ của Bác Sĩ NGUYỄN KIẾN NGỌC tổng sự tại Bộ Y Tế.

Vừa thành thật chia buồn cùng Bác Sĩ NGUYỄN KIẾN NGỌC và xin tiễu công nguyện cho linh hồn Cụ Ông NGUYỄN KIẾN BÁ sớm được tiêu diêu nơi miền cực lạc.

Các Bạn hữu :

— Ô Bà TRẦN VĂN VIÊN — Ô.Bà PHẠM VĂN KHÁN
— Ô.Bà CAO THIÊN CHÁNH— Ô.Bà VÕ HOÀI NAM
— Ô Bà PHAN VĂN TÂN — Ô.Bà PHAN VĂN NHÀN
— Ô.Bà HỒ HỮU HƯNG — Ô.Bà DƯƠNG VĂN QUAN
— Ô Bà ĐOÀN BÁ TRÍ — Ô.Bà PHẠM KIM QUI
— Ô Bà HUỲNH VĂN THIỆT

Đất Vũng Tàu Bán

Bán gấp I khu đất lý tưởng, đang trồng cây ăn trái, đã cất nhà. khu yên tĩnh, mát mẻ nhất tại Vũng Tàu.

— Xin liên lạc với ông Hoàn tại Trường Tam Nguyên Làng Văn Hóa Vũng Tàu.

— Hay Cô Bích Thủy 397 Lý thái Tổ Saigon 10, trong giờ làm việc.

Đất Cư Xá bán

Bán hai thửa đất liền nhau, có đường xe lửa Saigon—Biên Hòa xuyên qua, nằm trong vùng hoàn toàn an ninh sát bên trong Xa lộ vòng đai Saigon, ngay chỗ ngã 8 (rất tiện cho việc đi lại khắp nơi) của 4 con đường giao nhau : 1) xa lộ vòng đai Saigon 2) thiết lộ Saigon Biên Hòa, 3) đường vào trung tâm Thủy Quân Lục Chiến, 4) đường số 25.

Rất thích hợp cho việc thiết lập cư xá, vừa ở vừa chăn nuôi, vừa trồng cây nghề, hay là thiết lập cơ sở công kỹ nghệ hoặc chăn nuôi đại quy mô.

Đất : Tư hồ rộng 41.716m2, mặt tiền có chừng 264m giáp ngay Xa lộ, rất vững chắc, cao ráo, bằng phẳng, xây cất ngay không phải bỏ đắp thêm đất mới.

Quí vị nào cần mua. Xin liên lạc với văn phòng Linh mục Trần Du. Số 6 Cường Để Saigon 1.

ĐT : 91.515

Hội Chợ Nội Hóa 1973

Từ ngày 14-12-73 đến 29-12-1973, tại Trung Tâm Sinh Hoạt Thanh Niên Đô Thành. (góc đường Duy Tân và Hồng thập Tự — Saigon.)

Kính mời toàn thể quý vị Công, Kỹ, Thương gia và các nhà Quảng cáo cuộc, tham dự.

Xin liên lạc tại trụ sở Tổng Đoàn Công Kỹ Nghệ VN số 51, Bến Chương Dương—Saigon 2 — Điện thoại số 93.389 93.390 trước ngày 25-11-1973.

TỔNG ĐOÀN CÔNG KỸ NGHỆ VIỆT NAM

CÔNG TY ĐIỆN LỰC VIỆT NAM
NHA THIỆP VẬN
SỐ 5065/CDV/I V/NT Saigon, ngày 17-11-1973

Cáo Thị Khảo Giá

— ☆ —

Công ty Điện Lực Việt Nam cần mua một số vật liệu cho đường dây như : Eye straight timble—Eye bolt—Fuse link strain insulator—strain wise—safety switch—split bolt v.v...

Các nhà cung cấp có thể tới nhận bảng chi tiết tại Nha Tiếp Vận CDV—Sở Nội Thương, số 4 Nguyễn Siêu (lầu 2) Saigon.

Ngày và nơi nộp hồ sơ hiện